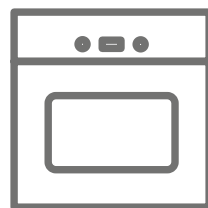


RU Инструкция по обслуживанию
KK Пайдалану бойынша нұсқаулық
UZ Xizmat ko'rsatish bo'yicha qo'llanma

BOESS6*
BOEIS6*
BOEWS6*
BOEMS6*
FCCS6*
FCMS6*



RU	ВСТРАИВАЕМЫЙ ДУХОВОЙ ШКАФ
KK	КІРІКТІРІЛГЕН ПЕШ
UZ	О'РНАТИЛГАН ПЕЧ
TG	ТАНУРИ СОХТМОН
KY	КУРУЛГАН МЕХ
MN	УГСАРДАГ ШАРАХ ШҮҮГЭЭ



Уважаемые Пользователи,

с сегодняшнего дня ежедневные обязанности станут более легкими, чем когда-либо. Устройства марки Hansa – это сочетание исключительной легкости в использовании и отличной эффективности.

*Инструкцию, которую вы держите в руках, мы сократили до необходимого минимума. Таким образом, мы вместе стараемся заботиться об **окружающей среде** и уменьшать количество бумаги и ресурсов, используемых в процессе печати.*

*Мы гарантируем, что оборудование, покидающее завод, перед упаковкой было тщательно проверено на предмет безопасности и функциональности. Соблюдение указаний, содержащихся в инструкции, предохранит вас от ошибок при использовании и несчастных случаев, которые могут из-за них возникнуть. Обратите также внимание на рекомендации по энергосбережению и экологически чистой утилизации упаковки и использованного оборудования. **Сохраните инструкцию** и держите ее всегда под рукой.*

Приятного знакомства с техникой

Hansa

СОДЕРЖАНИЕ

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	9
КАК ЭКОНОМИТЬ ЭНЕРГИЮ	11
РАСПАКОВКА	11
УТИЛИЗАЦИЯ ИЗНОШЕННЫХ УСТРОЙСТВ	11
ВАШЕ УСТРОЙСТВО.....	12
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЗАПУСКА	13
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ЗАПУСКОМ	13
НАГРЕВ КАМЕРЫ ДУХОВКИ.....	13
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ	13
УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ	13
СКРЫТЫЕ РУЧКИ	13
ОБСЛУЖИВАНИЕ ДУХОВКИ	14
ФУНКЦИИ ДУХОВКИ	15
ОЧИСТКА И УХОД.....	18
ОБЩИЕ СОВЕТЫ	18
МОЮЩИЕ СРЕДСТВА	18
ДРУГАЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	18
ОЧИСТКА	19
ПАРОВАЯ ЧИСТКА STEAM CLEAN	19
ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ	20
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	21
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	22
УСТАНОВКА	23
МОНТАЖ ДУХОВКИ ВО ВСТРОЕННОЙ МЕБЕЛИ.....	23
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДУХОВКИ К ПИТАНИЮ.....	23
РАЗМЕРЫ ДУХОВКИ.....	24
УСТАНОВКА ПОД СТОЛЕШНИЦУ	24
ВЫСОКАЯ УСТАНОВКА	24
ГАРАНТИЯ, ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	25

ГАРАНТИЯ.....	25
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	25
ЗАПРОС НА РЕМОНТ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ	25
ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР.....	27
ЭНЕРГИЯНЫ ҚАЛАЙ ҮНЕМДЕУГЕ БОЛАДЫ	29
ҚОРАПТАН ШЫҒАРУ.....	29
ПАЙДАЛАНЫЛҒАН ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ.....	29
СІЗДІҢ ҚҰРЫЛҒЫҢЫЗ.....	30
ІСКЕ ҚОСУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ.....	31
АЛҒАШ РЕТ ІСКЕ ҚОСАР АЛДЫНДА	31
ДУХОВКА КАМЕРАСЫН ҚЫЗДЫРУ	31
ЭЛЕКТР ҚУАТЫНА ҚОСЫЛУ	31
АҒЫМДАҒЫ УАҚЫТТЫ ОРНАТУ	31
ЖАСЫРЫН ТҰТҚАЛАР	31
ПЕШКЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ.....	32
ДУХОВКАНЫҢ АТҚАРЫМДАРЫ	33
ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТІМ	35
ЖАЛПЫ КЕҢЕСТЕР	35
ЖУҒЫШ ЗАТТАР.....	35
БАСҚА МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ.....	35
ТАЗАРТУ	36
БУМЕН ТАЗАЛАУ.....	36
СЫМДЫ БАҒЫТТАУЫШТАР.....	37
ТЕЛЕСКОПИЯЛЫҚ БАҒЫТТАУЫШТАР	37
МӘСЕЛЕЛЕРДІ ШЕШУ	38
ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР.....	39
ОРНАТУ	40
КІРІКТІРІЛГЕН ЖИҢАЗҒА ПЕШТІ ОРНАТУ.....	40
ПЕШТІ ҚУАТ КӨЗІНЕ ҚОСУ	40
ПЕШТІҢ ӨЛШЕМДЕРІ.....	41
ТӨМЕНГІ ОРНАТУ.....	41
ЖОҒАРЫ ПАРАМЕТР	41
КЕПІЛДІК, САТҚАННАН КЕЙІНГІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ.....	42
КЕПІЛДІК	42
СЕРВИС	42
АҚАУЛАНҒАН ЖАҒДАЙДА ЖӨНДЕУГЕ ЖӘНЕ КӨМЕККЕ ӨТІНІМ БІЛДІРУ.....	42
XAVFSIZLIK KO'RSATMALARI	44
ENERGIYANI QANDAY TEJASH KERAK	46
QUTIDAN CHIQARISH	46

ESKIRGAN USKUNALARNI UTILIZATSIYA QILISH	46
SIZNING QURILMANGIZ.....	47
MA'LUMOTNI ISHGA TUSHIRISH	48
BIRINCHI YUGURISHDAN OLDIN.....	48
PECH KAMERASINI ISITISH	48
QUVVAT ULANISHI	48
JORIY VAQTNi SOZLASH.....	48
YASHIRIN TUTQICHLAR.....	48
PECHGA TEXNIK XIZMAT KO'RSATISH	49
PECHNING FUNKTSIYALARI	50
TOZALASH VA G'AMXO'RLIK QILISH	52
UMUMIY MASLAHATLAR.....	52
YUVISH VOSITALARI.....	52
BOSHQA MUHIM MA'LUMOTLAR	52
TOZALASH	53
BUG 'TOZALASH (STEAM CLEAN).....	53
SIMLI YO'RIQNOMALAR.....	54
TELESKOPIK RELSLAR	54
MUAMMOLARNI BARTARAF QILISH; NOSOZLIKARNI TUZATISH.....	55
TEXNIK XUSUSIYATLARI	56
O'RNATISH.....	57
O'RNATILGAN MEBELDA PECHNI O'RNATISH.....	57
PECHNI QUUVVAT MANBAIGA ULASH.....	57
PECH O'LCHAMLARI	58
PASTKI O'RNATISH.....	58
YUQORI SOZLASH	58
KAFOLAT, SOTUVDAN KEYINGI XIZMAT	59
KAFOLAT	59
SERVIS XIZMATI	59
BUZILISH HOLATIDA TA'MIR VA YORDAMLASHISHGA SO'ROV	59
ДАСТУРХО ОИД БА ТЕХНИКАИ БЕХАТАРӢ.....	61
ЧӢ ТАВР САРФА КАРДАНИ ЭНЕРГИЯ.....	63
КУШОДАНИ ҚУТТӢ	63
БАРАТАРӢ КАРДАНИ ДАСТГОҲҲОИ ИСТИФОДАШУДА	63
ДАСТГОҲИ ШУМО	64
МАЪЛУМОТРО ОҒОЗ КУНЕД.....	65
ПЕШ АЗ ДАВИДАН АВВАЛ.....	65
ГАРМ КАРДАНИ КАМЕРАИ ТАНӢР	65
ПАЙВАСТИ БАҶҚ.....	65

МУҚАРРАР КАРДАНИ ВАҚТИ ЧОРИ.....	65
ДАСТАҚҲОИ ПИНҲОНШУДА.....	65
ТАЪМИРИ ПЕЧЬ	66
ФУНКСИЯҲОИ ТАНЎР	67
ТОЗАКУНИ ВА НИГОҲДОРӢ	69
МАСЛИҲАТҲОИ УМУМӢ.....	69
ВОСИТАҲОИ ШУСТУШӢ.....	69
ДИГАР МАЪЛУМОТИ МУҲИМ	69
ТОЗА КАРДАН.....	70
ТОЗАКУНИИ БУҒ (STEAM CLEAN)	70
РОҲНАМОИ СИМ	71
РОҲҲОИ ТЕЛЕСКОПӢ.....	71
МУШКИЛКУШО	72
МУШАХХАСОТИ.....	73
НАСБКУНИ.....	74
ДАР МЕБЕЛИ ДАРУНСОХТ ГУЗОШТАНИ ПЕЧЬ	74
ПАЙВАСТ КАРДАНИ ТАНЎР БА ҚУВВАИ БАҶ	74
АНДОЗАҲОИ ТАНЎР	75
НАСБИ ЗЕРИЗАМИНИ	75
ТАНЗИМОТИ БАЛАНД	75
КАФОЛАТ, ХИЗМАТРАСОНИ ПАС АЗ ФУРӢШ	76
КАФОЛАТ.....	76
ХИЗМАТГУЗОРИ.....	76
ДАРХОСТ БАРОИ ТАЪМИР ВА КӢМАК ДАР СУРАТИ ВАЙРОНШАВИ	76
КООПСУЗДУК БОӢНЧА КӢРСӢТМӢЛӢР	78
ЭНЕРГИЯНИ КАТИП ӢНӢМДӢӢ КЕРЕК	80
КУТУДАН ЧЫГАРУУ	80
КОЛДОНУЛГАН АППАРАТТАРДИ УТИЛДЕШТИРУӢ	80
СИЗДИН АППАРАТ	81
МААЛЫМАТТИ ИШКЕ КИРГИЗӢУ	82
БИРИНЧИ ЧУРКОО АЛДЫНДА	82
МЕШ КАМЕРАСЫН ЖЫЛЫТУУ	82
ЭЛЕКТР БАЙЛАНЫШЫ	82
УЧУРДАГЫ УБАКЫТТИ ОРНОТУУ	82
ЖАШЫРУУН ТУТКАЛАР	82
МЕШКЕ ТЕЙЛӢӢ.....	83
МЕШ ФУНКЦИЯЛАРЫ.....	84
ТАЗАЛОО ЖАНА БАГУУ	87
ЖАЛПЫ КЕҶЕШТЕР	87

КИР ЖУУГУЧТАР	87
БАШКА МААНИЛҮҮ МААЛЫМАТ	87
ТАЗАЛОО	88
БУУ МЕНЕН ТАЗАЛОО STEAM CLEAN	88
ЗЫМ БАГЫТТООЧУЛАР	89
БҮЗГӨЛҮКТӨРДҮ ТҮЗҮҮ	90
ТЕХНИКАЛЫК ШАРТТАР	91
ОРНОТУУ	92
КАМТЫЛГАН ЭМЕРЕКТЕРГЕ МЕШ ОРНОТУУ	92
МЕШТИ ЭЛЕКТР КУБАТЫНА ТУТАШТЫРУУ	92
МЕШТИН ӨЛЧӨМДӨРҮ	93
ТӨМӨНКУ ОРНОТУУ	93
ЖОГОРКУ ЖӨНДӨӨ	93
КЕПИЛДИК, САТЫЛГАНДАН КИЙИН ТЕЙЛӨӨ	94
КЕПИЛДИГИ	94
КЫЗМАТ	94
ОНДООГО ЖАНА БУЗУЛГАН УЧУРДА ЖАРДАМГА СУРОО-ТАЛАП	94
АЮУЛГҮЙ БАЙДЛЫН МЭДЭЭЛЭЛ	96
ЭРЧИМ ХҮЧ ХЭМНЭХ ТАЛААР ТАНД ӨГӨХ ЗӨВЛӨГӨӨ	98
ТӨХӨӨРӨМЖИЙГ БАГЛААНААС ГАРГАХ	98
ХУУЧИН ТӨХӨӨРӨМЖИЙГ ХАЯХ ТУХАЙД	98
ТАНЫ ТӨХӨӨРӨМЖ	99
ТӨХӨӨРӨМЖӨӨ ХЭРХЭН АЖИЛЛУУЛАХ ВЭ	100
АНХНЫ ХЭРЭГЛЭЭ	100
АНХ УДАА ХЭРЭГЛЭХИЙН ӨМНӨ ШАРАХ ШҮҮГЭЭНИЙ ХӨНДИЙГ САЙТАР ХАЛААХ ШААРДЛАГАТАЙ	100
ТӨХӨӨРӨМЖИЙГ ЦАХИЛГААН	100
ХАНГАМЖИД ХОЛБОХ	100
ОДООГИЙН ЦАГИЙГ ТОХИРУУЛАХ	100
ТҮЛХЭХ-ТАТАХ ТОВЧЛУУРУУД	100
ШАРАХ ШҮҮГЭЭГ АЖИЛЛУУЛАХ	101
ШАРАХ ШҮҮГЭЭНИЙ ФУНКЦУУД	102
АРЧИЛГАА ЦЭВЭРЛЭГЭЭ	104
ЕРӨНХИЙ ЗӨВЛӨГӨӨ	104
ЦЭВЭРЛЭГЭЭНИЙ БОДИС	104
БУСАД ЧУХАЛ ЗӨВЛӨГӨӨ	104
ЦЭВЭРЛЭГЭЭ	105
УУР ЦЭВЭРЛЭГЭЭ	105
ТАВИУРЫН ТУЛГУУР	106

ТАВИУРЫН ГҮЛГҮҮР.....	106
АЛДААГ ОЛЖ ЗАСВАРЛАХ.....	107
ҮЗҮҮЛЭЛТ.....	108
СУУЛГАХ АЛХМУУД:.....	109
ШАРАХ ШҮҮГЭЭГ СУУЛГАХ	109
ШАРАХ ШҮҮГЭЭГ ЦАХИЛГААН ХАНГАМЖИД ХОЛБОХ	109
ОВОР ХЭМЖЭЭ.....	110
ТАВИЛГЫН ДООР СУУЛГАСАН НЬ	110
ТАВИЛГЫН ДОТОР СУУЛГАСАН НЬ	110
БАТАЛГАА БА БОРЛУУЛАЛТЫН ДАРААХ ҮЙЛЧИЛГЭЭ	111
БАТАЛГАА	111
ҮЙЛЧИЛГЭЭ.....	111

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель оставляет за собой право вносить изменения, не влияющие на работу устройства.
- Устройство предназначено только для домашнего использования.
- Устройство и его открытые детали во время работы нагреваются до высоких температур. Необходимо соблюдать особую осторожность и не прикасаться к нагревательным элементам. Не допускать нахождения детей младше 8 лет вблизи устройства, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями, либо не имеющими достаточного опыта и знаний, если это происходит под присмотром или в соответствии с инструкцией по эксплуатации устройства, предоставленной лицами, отвечающими за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством. Уборка и обслуживание устройства не должны осуществляться детьми без присмотра.
- При использовании устройство нагревается. Следует соблюдать осторожность во избежание прикосновения к горячим деталям внутри духовки.
- Открытые детали могут сильно нагреваться при использовании. Рекомендуется не допускать маленьких детей к устройству.
- Примечание. Не используйте абразивные чистящие средства или острые металлические предметы для очистки стекла дверцы, поскольку они могут поцарапать поверхность, что может привести к образованию на стекле трещин.
- Примечание. Во избежание возможности поражения электрическим током, перед заменой лампочки следу-

ет убедиться, что устройство выключено.

- Для очистки духовки запрещено пользоваться устройствами для очистки паром.
- Во избежание перегрева не устанавливайте устройство за декоративной дверцей.
- Опасность ожога! При открытии дверцы духовки может выходить горячий пар. В ходе приготовления или после его завершения необходимо осторожно открывать дверцу духовки. В момент открытия не наклоняйтесь над дверцей. Необходимо помнить, что пар в зависимости от температуры может быть невидимым.
- Необходимо следить за тем, чтобы мелкое кухонное оборудование и электропровода не соприкасались с горячими элементами духовки, поскольку их изоляция не рассчитана на высокие температуры.
- Не оставляйте духовку без присмотра во время приготовления. Масла и жиры могут воспламениться из-за перегрева.
- Не следует ставить посуду весом более 15 кг на открытую дверцу духовки.
- Запрещается использование технически неисправной духовки. Любые неисправности должны устраняться только квалифицированным специалистом.
- В любой ситуации, вызванной технической неисправностью, обязательно необходимо отсоединить электропитание духовки.
- Устройство может использоваться только для целей, для которых оно предназначено. Любое другое использование (например, обогрев помещений) следует считать нецелевым и опасным.
- Примечание. Если неотсоединяемый кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем или в специализированном сервисном центре, или квалифицированным специалистом во избежание опасности.



Кто использует электроэнергию ответственно, экономит не только семейный бюджет, но и действует сознательно на пользу природной среды. Поэтому давайте поможем экономить электроэнергию! А делается это следующим образом:

- Избегайте ненужного "заглядывания в кастрюли". Не открывайте без необходимости дверцу духовки.
- Используйте духовку только в случае больших количеств блюд. Мясо весом до 1 кг гораздо выгодней приготовить в кастрюле на варочной панели.
- Используйте остаточное тепло духовки.
- В случае если приготовление пищи длится более 40 минут, рекомендуется выключать духовку за 10 минут до окончания приготовления.
- Тщательно закрывайте дверцу духовки. Тепло уходит через находящиеся на дверных уплотнителях загрязнения. Лучше всего сразу же удалять их.
- Нельзя встраивать плиту непосредственно возле холодильных и морозильных камер. Потребление электроэнергии из-за них излишне увеличивается.
- Внимание! Если используется программатор, установить его на более короткое время приготовления блюд.



На время транспортировки устройство предохраняется во избежание его повреждения. После распаковки просим обращаться с упаковочными материалами таким образом, чтобы они не угрожали окружающей среде.

Все материалы, использованные для упаковки, являются экологически чистыми, они в полном объеме подлежат вторичной переработке и маркированы соответствующим символом.

Внимание! Упаковочные материалы (полиэтиленовые пакеты, пенополистирол и т.п.) необходимо хранить в местах, недоступных для детей.

Утилизация изношенных устройств



Данное устройство маркируется символом перечеркнутого мусорного контейнера в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС и польским законом об утилизации электрического и электронного оборудования. Такая маркировка свидетельствует о том, что такое устройство по окончании срока его использования нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Пользователь обязан передавать его на предприятие, занимающееся утилизацией электрического и электронного оборудования. Местные пункты приема, магазины и муниципальные предприятия образуют систему, позволяющую утилизировать такого рода оборудование.

Правильное обращение с использованным электрическим и электронным оборудованием позволяет избежать вредных для окружающей среды и здоровья людей последствий, связанных с содержанием в них опасных веществ и ненадлежащего хранения и переработки такого оборудования.

ВАШЕ УСТРОЙСТВО

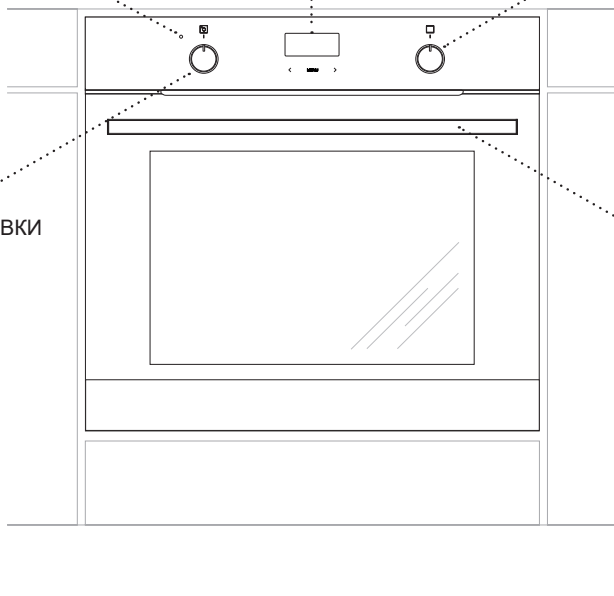
ИНДИКАТОР ТЕРМО-
РЕГУЛЯТОРА

ЭЛЕКТРОННЫЙ
ПРОГРАММАТОР

РЕГУЛЯТОР ВЫБОРА
ФУНКЦИИ ДУХОВКИ

РУЧКА РЕГУЛИРОВКИ
ТЕМПЕРАТУРЫ

РУЧКА ДВЕРЦЫ
ДУХОВКИ



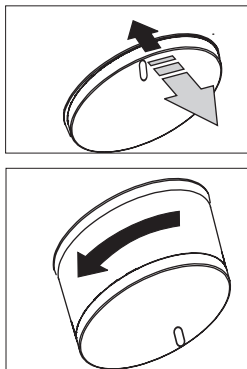
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЗАПУСКА

Перед первым запуском

- Удалите все элементы упаковки, особенно элементы, защищающие внутреннюю часть камеры духовки во время транспортировки.
- Извлеките все принадлежности из духовки и тщательно вымойте их в теплой воде с добавлением мягкого жидкого средства для мытья посуды.
- Снимите защитную пленку с поверхности телескопических направляющих.
- Для мытья внутренней части камеры используйте теплую воду с добавлением мягкого моющего средства. Не используйте жесткие щетки или губки. Они могут повредить покрытие внутренней части камеры.

Скрытые ручки

Ручка выбора функций и регулировки температуры духовки скрыта на передней панели. Чтобы установить функцию и/или температуру, аккуратно нажмите на ручку и отпустите. Ручка выскочит из панели. Теперь можно установить соответствующую функцию и/или температуру.



Нагрев камеры духовки

- Включите вентиляцию в помещении или откройте окно.
- Выберите функцию "Конвекция"  или "Термоциркуляция"  (подробное описание этих функций находится в дальнейшей части инструкции).

Духовка должна работать не менее 30 минут. Во время работы духовка будет издавать запах, который появляется только вначале, со временем запах исчезнет. Это нормальное явление, оно называется прогревом камеры духовки.

Подключение к электропитанию

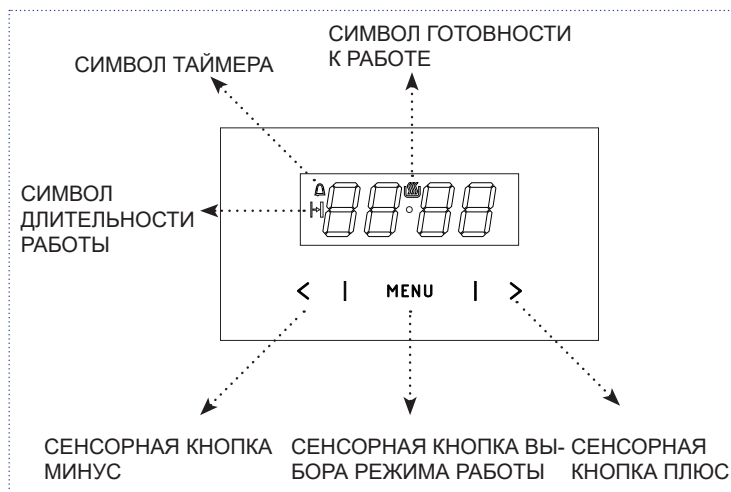
После подключения к источнику питания (или восстановления питания после его сбоя) на дисплее программатора вместо текущего времени появится мигающее сообщение 0:00. Чтобы пользоваться полным набором функций устройства, установите текущее время, иначе вы не сможете пользоваться устройством.

Для внесения изменений коснитесь поля пальцем, каждое использование сенсора подтверждается звуковым сигналом. Сохраните поверхность сенсорных датчиков в чистоте и защищайте от влаги.

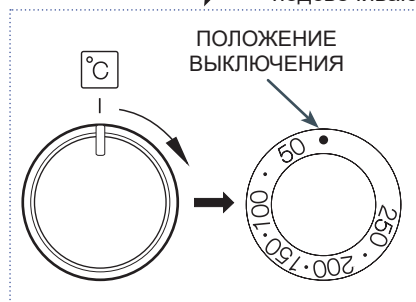
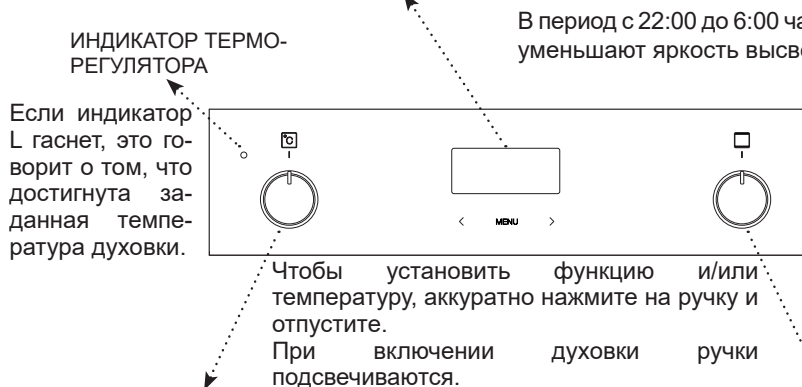
Установка текущего времени

- Нажмите и удерживайте сенсор МЕНЮ до момента появления звукового сигнала, дополнительно на дисплее появится символ . Точка под символом начнет мигать.
- В течение 7 секунд настройте текущее время с помощью сенсоров < и >.
- По истечении примерно 7 секунд установленное время будет сохранено, а точка под символом  перестанет мигать.

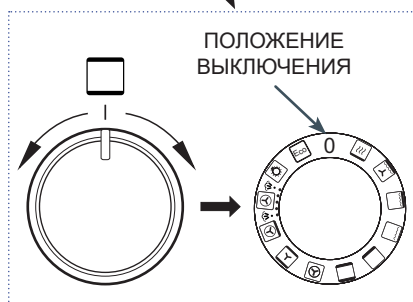
ОБСЛУЖИВАНИЕ ДУХОВКИ



Если нужно изменить время, коснитесь и удерживайте оба сенсора < и > до момента появления звукового сигнала. Дополнительно точка под символом  начнет мигать, в этот момент можно изменить время.



Температуру можно задать с помощью ручки регулировки температуры. Значения температуры указаны на ручке.



Духовка может нагреваться с помощью нижнего нагревателя, верхнего нагревателя, нагревателя термоциркуляции или гриля. Выберите соответствующую функцию с помощью функциональной ручки.

Функции духовки

Положение регулятора	Функция духовки	Описание и применение
0	Духовка выключена	
	Быстрый разогрев	Включены термоциркуляция и гриль. Использование для предварительного нагрева духовки.
	Вентилятор, гриль и нижний нагреватель	Использование этой функции на практике позволяет ускорить процесс обжарки и улучшить вкусовые качества блюд.
	Усиленный гриль (Супер-гриль)	Включение функции "усиленного гриля" позволяет проводить обжарку при включенном верхнем нагревателе. Эта функция позволяет получить повышенную температуру в верхней части духовки, что позволяет сильнее подрумянить блюда и обжарить большие порции.
	Гриль	Поверхностное "грилевание" используется для обжарки небольших порций мяса: стейки, шпигели, рыба, тосты, колбаски, запеканки (толщина обжариваемого блюда не должна быть больше 2-3 см, во время жарения его необходимо перевернуть на другую сторону).
	Нижний нагреватель	В этом положении ручки духовка нагревает исключительно с использованием нижнего нагревателя. Допекание выпечки снизу (например, влажная выпечка и выпечка с фруктовой начинкой).
	Нижний и верхний нагревательный элемент (обычный режим)	Установка ручки в это положение позволяет разогреть духовку обычным способом. Идеально подходит для выпечки, приготовления мяса, рыбы, хлеба (необходимо предварительно разогреть духовку и использовать темный противень). Выпекание происходит на одном уровне.

	Термоциркуляция	Установка ручки в этом положении позволяет разогреть духовку принудительным способом с помощью термовентилятора, расположенного в центральной части задней стенки камеры духовки. По сравнению с обычной духовкой используются более низкие температуры выпекания. Применение такого способа нагрева способствует равномерной циркуляции тепла вокруг блюда, расположенного в духовке.
	Вентилятор, нижний и верхний нагревательный элемент	Функция аналогична обычному режиму, но распределение тепла равномерно по всей камере.
	Термоциркуляция и нижний нагреватель	В этом положении ручки переключателя в духовке включена функция термоциркуляции и включен нижний нагреватель, что вызывает повышение температуры снизу выпечки. Большое количество тепла подается на нижнюю часть выпечки, на влажную выпечку, пиццу.
	Soft Steam	Духовка имеет функцию Soft Steam (символ  на ручке). В нижней части камеры духовки имеется углубление, в которое необходимо налить 150 мл чистой холодной воды, прежде чем нагревать духовку, без добавления приправ. Установите функциональную ручку на функцию, использующую Soft Steam, и задайте соответствующую температуру. Примерно через 5 минут, когда духовка предварительно нагреется, поместите блюдо и закройте дверцу.
	Освещение духовки	Задание этой функции включает освещение внутри камеры.
	Термоциркуляция eco	При использовании этой функции запускается оптимизированный способ нагрева с целью экономии энергии при приготовлении пищи. В этом положении ручки подсветка духовки отключается.

Чтобы включить гриль, необходимо установить функциональную ручку в положение



Разогрейте духовку в течение примерно 5 минут (дверца духовки должна быть закрыта).

Поместите противень с блюдами в духовку на соответствующем уровне. В случае выпекания блюда на решетке, поместите поддон для стекающего жира на один уровень ниже.

Для функций "гриль" и "усиленный гриль" задайте максимальную температуру 220°C, а для функции "гриль с вентилятором" – температуру 190°C.

Примечание: Во время работы духовки открытые части (например, дверца духовки) сильно нагреваются. За включенной духовкой следует постоянно присматривать, нельзя позволять детям находиться рядом с работающим устройством, так как они могут обжечься.

Примечание: Не оставляйте остатки воды в углублении после использования функции Soft Steam. Когда духовка остынет, удалите воду тканью.

Перед удалением воды убедитесь, что духовка остыла.

Из-за присутствия пара в камере на внутренней стороне дверцы и стенках духовки может конденсироваться вода. После окончания работы обязательно вытирайте лишнюю воду.

ОЧИСТКА И УХОД

Содержание духовки в чистоте и надлежащий уход за ней существенно влияют на продление срока ее безотказной работы.

Общие советы

- После использования духовку обязательно следует чистить, не допускать пригорания загрязнений.
- В случае их длительного воздействия полное удаление может оказаться невозможным или потребует большой работы.
- Камеру духовки следует мыть теплой водой с добавлением моющего средства или уксуса (3 столовые ложки на 250 мл воды). После мытья не забудьте вытереть поверхность насухо.
- Не оставляйте в духовке мокрую посуду или тряпки. Влага, находящаяся в камере, может стать источником коррозии.
- Загрязнения фруктовыми соками или тестом легче всего удаляются с еще теплой, но не горячей поверхности камеры духовки.

Моющие средства

- Для очистки и ухода не используйте жесткие чистящие средства или абразивные материалы.
- Не следует использовать едкие средства, содержащие соду, аммиак или хлор.
- Не используйте вещества с сильной щелочной реакцией.
- Не рекомендуется использование жидкостей, содержащих органические кислоты (например, лимонную кислоту), которые могут привести к образованию стойких пятен или потускнению керамической эмали.

Другая важная информация

- Для выпечки блюд с фруктами, например тортов, используйте глубокие противни т.к. сок может вызвать обесцвечивание или помутнение эмали.
- Обесцвечивание эмали не влияет на работу духовки и не является основанием для рекламации.
- Для запекания мяса необходимо использовать подходящую посуду, например, противни, или используйте алюминиевую фольгу и специальные пакеты для запекания, чтобы не испачкать внутреннюю часть камеры жиром.

Примечание: Для чистки и ухода запрещается использовать какие-либо жесткие чистящие средства, острые чистящие средства или скоблящие предметы.

Примечание: Для очистки передней панели и корпуса использовать только теплую воду с добавлением небольшого количества жидкости для мытья посуды или стекол. Запрещается применять чистящее молоко.

Очистка

Примечание: Перед очисткой духовку необходимо выключить, обращая внимание на то, чтобы все ручки находились в положении "0" / "•" (выключено). Действия по очистке следует начинать после того, как духовка остынет.

- Включите освещение внутри духовки, это позволит вам лучше видеть внутреннюю часть духовки.
- Механически удалите самые крупные загрязнения (рекомендуется использование деревянной или пластиковой кухонной лопатки). Абразивные вещества могут вызвать потускнение или повреждение эмалевого покрытия. Следует соблюдать особую осторожность во время их применения.
- В случае трудноудаляемых пригоревших загрязнений используйте тряпку, смоченную в воде с жидкостью для мытья посуды или уксусе (положите ее на загрязненную поверхность примерно на час).

Паровая чистка Steam Clean

- На противень, установленный в духовке на первом уровне снизу, налейте 0,25 л воды (1 стакан). Закройте дверцу духовки.
- Установите ручку регулятора температуры в положение 50°C, а функциональную ручку в положение "нижний нагреватель"  нагревайте камеру духовки в течение примерно 30 минут.
- После окончания процесса очистки откройте дверцу духовки, внутреннюю часть камеры протрите губкой либо тряпкой, а затем промойте теплой водой с жидкостью для мытья посуды.

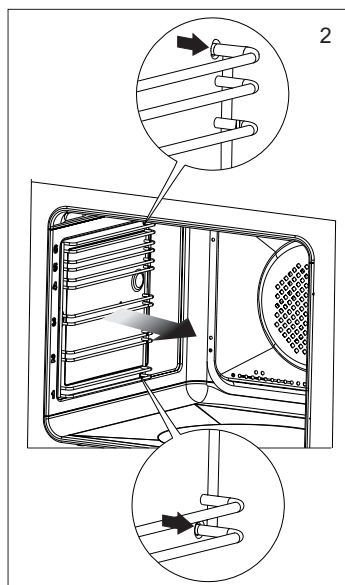
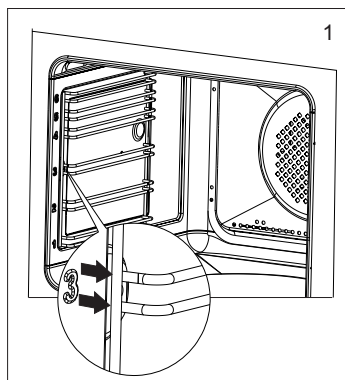
Очистка накипи, образовавшейся на дне камеры при использовании функции Soft Steam:

- в углубление на дне камеры налейте примерно 250 мл 6% уксуса без добавления трав,
- оставьте уксус при комнатной температуре на 30 минут, чтобы растворить накипь,
- очистите углубление теплой водой и мягкой тканью.

Примечание: Рекомендуется чистить через каждые 5-10 циклов с использованием функции Soft Steam.

Проволочные направляющие

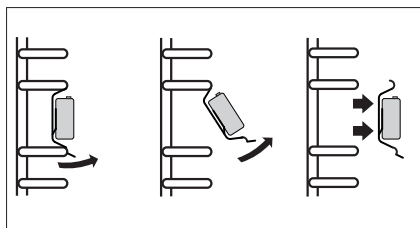
Духовка имеет легкосъемные проволочные направляющие (лестнички) духового шкафа. Для того, чтобы их вынуть для мытья, необходимо потянуть за зацеп, находящийся спереди, затем отклонить направляющую и снять ее с задних зацепов.



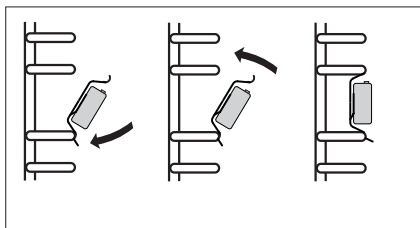
Телескопические направляющие

Эти направляющие необходимо вынимать и мыть вместе с проволочными направляющими. Прежде чем разместить на них противни, их необходимо выдвинуть (если духовка нагрета, направляющие необходимо выдвинуть, зацепляя задней частью противня за упоры, находящиеся на передней части выдвижных направляющих), а затем задвинуть вместе с противнем.

Демонтаж



Монтаж



Примечание: Направляющие не моются в посудомоечной машине.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

При любой неисправности следует:

- Выключить духовку.
- Отключить электропитание.
- Некоторые мелкие неисправности пользователь может устранить самостоятельно, следуя указаниям, приведенным в таблице ниже. Прежде чем обратиться в отдел по обслуживанию покупателей или сервисный центр, необходимо проверить соответствующие пункты в таблице.

Проблема	Причина	Порядок действий
1. Устройство не работает	сбой в подаче электропитания	проверить предохранитель домашней электросети, перегоревший заменить
2. Не работает освещение духовки	ослаблено крепление или повреждена лампочка	заменить перегоревшую лампочку (см. раздел Очистка и уход)
3. Дисплей программатора циклически указывает время "0.00"	устройство было отключено от сети или было кратковременный сбой питания	установить текущее время (см. Обслуживание программатора)
4. Вентилятор нагревателя термоциркуляции не работает	Опасность перегрева! Немедленно отключить духовку от сети (предохранитель). Обратиться в ближайший сервисный центр.	
5. Красный индикатор не горит	контрольный индикатор выключается автоматически, когда температура духовки достигнет заданной, см. Индикаторы	

Если проблема не была решена, необходимо отключить электропитание и заявить о неисправности в сервисный центр. Внимание! Все ремонтные работы могут проводиться исключительно квалифицированными техниками сервисного центра.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	230В~50Гц
Номинальная мощность духовки	3600 Вт
Размеры духовки (выс. x шир. x гл.)	595 x 595 x 570 мм

Изделие соответствует требованиям норм EN 60335-1; EN 60335-2-6, действующим в Европейском Союзе.

Данные на энергетической маркировке электрических духовок приведены согласно норме EN 60350-1/IEC 60350-1. Эти значения определяются при стандартной нагрузке с активными функциями: верхнего и нижнего нагревателя и дополнительного нагрева вентилятором (если такие функции имеются).

Класс энергоэффективности определен в зависимости от доступной функции в изделии согласно следующим приоритетам:

Принудительная циркуляция воздуха Eco (нагреватель термоциркуляции + вентилятор)



Принудительная циркуляция воздуха Eco (нижний + верхний нагреватель + гриль + вентилятор)



Обычный режим Eco (нижний + верхний нагреватель)

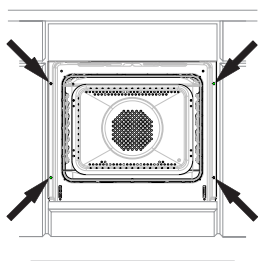


При определении энергопотребления следует снять телескопические направляющие (если они входят в комплектацию изделия).

УСТАНОВКА

Монтаж духовки во встроенной мебели

- Кухня должна быть сухой и прохладной. Также в ней должна быть эффективная вентиляция, а установка духовки должна гарантировать свободный доступ ко всем элементам управления, прежде всего должна быть легкодоступной вилка питания.
- Духовка имеет класс Y. Мебель для установки должна иметь облицовку, а клей для ее приклеивания должен быть стойким к температурам до 100°C. Несоблюдение этого условия может привести к деформации поверхности или отклеиванию облицовки.
- Подготовьте отверстие в мебели с размерами, указанными на чертежах. Если в шкафу есть задняя стенка, в ней следует прорезать отверстие для электрического подключения.
- Вставьте духовку до упора в отверстие, закрепив ее четырьмя винтами во избежание ее выдвигения.



Примечание: Монтаж устройства должен производиться квалифицированным специалистом. Монтажные работы следует проводить при отключенном питании.

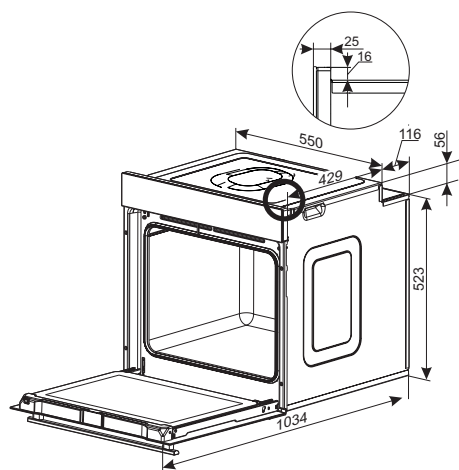
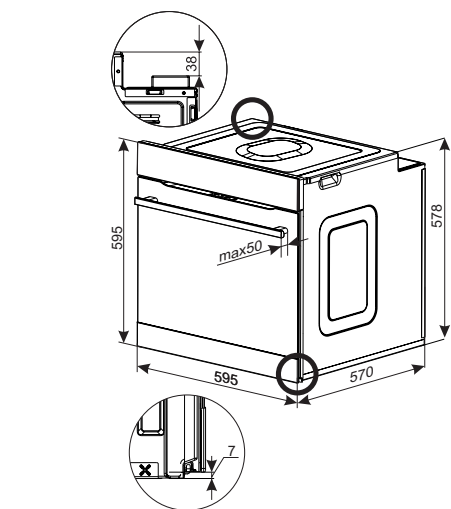
Подключение духовки к питанию

Перед подключением духовки к электросети необходимо ознакомиться с информацией, содержащейся на заводской табличке.

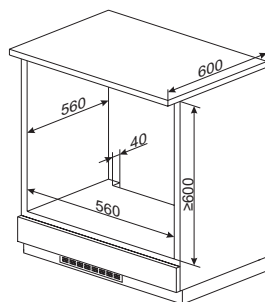
- Духовка рассчитана на питание от сети переменного однофазного тока (230 В 1N~50 Гц) и оснащена присоединительным шнуром с вилкой с защитным контактом.
- Розетка электросистемы должна иметь защитный контакт. При установке духовки требуется, чтобы розетка электросистемы была доступной для пользователя.
- Перед подключением духовки к розетке убедитесь, что:
- Предохранитель и электрическая система выдержат нагрузку духовки. Цепь, питающая розетку, должна быть защищена предохранителем мин. 16 А,
- Электрическая система оснащена эффективной системой заземления, отвечающей требованиям действующих норм и правил,
- При установке духовки вилка должна быть доступна.

Примечание: Если неотсоединяемый кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем или в специализированном сервисном центре, или квалифицированным специалистом во избежание опасности.

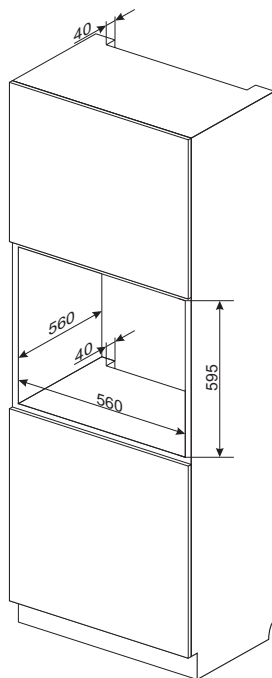
Размеры духовки



Установка под столешницу



Высокая установка



ГАРАНТИЯ, ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантия

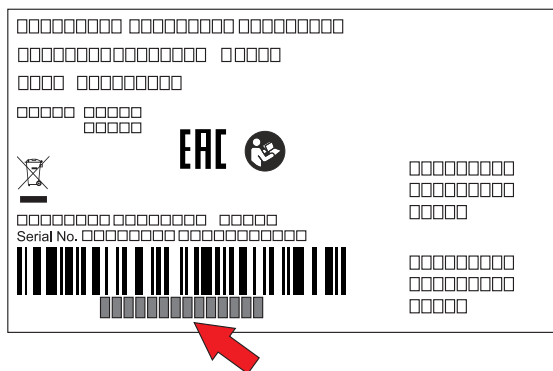
Правила гарантийного обслуживания изложены в гарантийном талоне. Производитель не отвечает за какой-либо ущерб, возникший в результате ненадлежащего обращения с изделием.

Сервисное обслуживание

Производитель оборудования рекомендует, чтобы все ремонтные и регулировочные работы выполнялись заводским сервисным центром или авторизованным сервисным центром производителя. Ремонт должен выполняться только лицом с соответствующей квалификацией.

Запрос на ремонт и помощь в случае неисправности

Если устройство требует ремонта, необходимо обратиться в сервисный центр. Адрес сервисного центра и контактный телефон указаны в гарантийном талоне. Перед обращением необходимо подготовить серийный номер устройства, который указан на заводской табличке.



Заводская табличка расположена на одной из боковых стенок устройства.

Примечание: Копия заводской таблички или серийного номера имеется в гарантийном талоне.

Для удобства запишите серийный номер устройства:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Құрметті Тұтынушы,

бүгіннен бастап күнделікті міндеттер бұрынғыдан да оңайырақ болады. Hansa брендінің құрылғылары пайдаланудың ерекше қарапайымдылығы мен тамаша тиімділіктің үйлесімі болып табылады.

*Қолыңызда ұстайтын нұсқауды қажетті минимумға дейін азайттық. Осылайша, біз бірге **қоршаған ортаға** қамқорлық жасауға және басып шығару процесінде қолданылатын қағаз мен ресурстардың мөлшерін азайтуға тырысамыз.*

*Біз зауыттан шығатын жабдықты орау алдында қауіпсіздік пен функционалдылық үшін мұқият тексерілгеніне сенімдіміз. Нұсқауларда қамтылған нұсқауларды орындаусізді пайдаланудағы қателерден және олардан туындауы мүмкін жазатайым оқиғалардан қорғайды. Қуатты үнемдеу және орауыш пен пайдаланылған жабдықты қоршаған ортаға зиянсыз тастау бойынша ұсыныстарға да назар аударыңыз. **Нұсқауларды сақтаңыз** және оны әрқашан қолыңызда ұстаңыз.*

Технологиямен көңіл көтеріңіз

Hansa

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

- Өндіруші құрылғы құрылымына қызметіне әсер етпейтін өзгерістерді енгізуге құқылы.
- Құрылғы тек тұрмыста қолдануға арналған.
- Аспап және оның ашық бөлшектері жұмыс кезінде жоғары температураларға дейін қызады. Ерекше абайлылықты қадағалау және қыздыру элементтеріне жақындамау қажет. Егер 8 жастан кіші балалар тұрақты бақылауда болмаса, аспаптың жанында болуға жол бермеу қажет.
- Бұл бұйым егер аталған қолданылуы бақылаумен жүзеге асырылса немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін тұлғалармен ұсынылған құрылғылардың пайдаланылуы жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес 8 жастағы және асатын балалардың, сонымен бірге шектеулі дене, сенсорлық немесе психикалық мүмкіндіктері шектеулі немесе жеткілікті тәжірибемен білімге ие емес адамдардың қолдануына болады. Бұл аспаппен балалардың ойнамауын қадағалау қажет. Балаларды ересектердің қарауынсыз плитаны жинауға және қолдануға рұқсат бермеңіз.
- Пайдалану кезінде аспап жоғары температураларға дейін қыздырылады. Духовка ішіндегі ыстық элементтерге жанасуға жол бермеу үшін ерекше абайлылықты қадағалаған жөн.
- Ашық бөліктер пайдалану кезінде жоғары температураларға дейін қыздырылуы тиіс. Кішкентай балалардың аспаптан алыс орналасуларын қадағалаңыз.
- Назар аударыңыз. Есіктердің әйнектерін тазалау үшін қырғыш тазалау құралдарын немесе өткір
- металл заттарды қолдануға болмайды, себебі үстіңгі бетті тырнауы мүмкін, бұл өз кезегінде шыныда жарықтардың пайда болуына алып келуі мүмкін.

- Назар аударыңыз. Электр тогымен зақымдануды болдырмау үшін шамды ауыстырар алдында құрылғының сөніп тұрғандығына көз жеткізу керек.
- Пешті тазалау үшін бұтазалағыштарды пайдаланбаңыз.
- Қызып кетпеу үшін құрылғыны сәндік есіктің артына орнатпаңыз.
- Күйік шалу қаупі! Духовка шкафының есігін ашқан кезде ыстық бу шығуы мүмкін. Ас әзірлеу сәтінде немесе аяқтағаннан кейін духовка шкафының есігін абайлап ашу керек. Ашу сәтінде есік үстінде еңкеймеңіз. Бу температураға байланысты көзге көрінбеуі мүмкін екендігін есіңізде сақтаңыз.
- Кішкентай ас үй жабдықтары мен электр сымдары пештің ыстық элементтеріне тиіп кетпеуін қамтамасыз ету керек, өйткені олардың оқшаулауы жоғары температураға арналмаған.
- Пісіру кезінде пешті қараусыз қалдырмаңыз. Майлар мен майлар қызып кетуден тұтануы мүмкін.
- Ашық пештің есігіне салмағы 15 кг асатын ыдыстарды қоймаңыз.
- Техникалық ақауы бар пешті пайдалануға тыйым салынады. Кез-келген ақауларды сәйкес құзіреттіліктерге ие маман ғана жоюы тиіс.
- Техникалық ақаулықтан туындаған кез келген жағдайда пешті қуат көзінен ажырату өте қажет.
- Аспап тек өзінің тікелей тағайындалуы бойынша ғана қолданылуы тиіс. Кез-келген өзге мақсаттарда қолданылуы (мысалы, жайды жылыту) дұрыс емес және қауіпті болып есептелінеді.
- Назар аударыңыз. Тоқ көзінің алмалы кабелінің зақымдануы кезінде, өндіруші кабелімен немесе арнайы жөндеу орталықтарында, немесе мамандандырылған тұлғамен қауіптіліктің алдын алу мақсатында ауыстырылуы керек.



Электр қуатын үнемдеуге жауапты тәсіл үй бюджетін үнемдеуді қарастырып қана қоймай, қоршаған ортаны қорғауда саналы қатысуды қарастырады. Бей-жай болмаңыз, электр қуатын үнемдеуге кірісіңіз! Бұл үшін қажетті:

- Қажетсіз «кәстрөлдерге үңілуден» аулақ болыңыз. Пештің есігін қажетсіз ашпаңыз.
- Духовканы тек үлкен көлемді тағамдар үшін ғана қолданыңыз. Салмағы 1 кг-ға дейінгі етті плитада кастрюльде пісіру әлдеқайда тиімді.
- Духовканың қалған жылуын қолданыңыз.
- 40 минуттан астам тағам даярлау жағдайында міндетті түрде даярлау аяқталғанға дейін 10 минут бұрын духовканы сөндіріңіз.
- Духовка есіктерін қатты жабыңыз. Жылу есіктердің тығыздандырыш төсемелеріндегі ластанулар арқылы шығады. Оларды уақыттылы жойып отырған жөн.
- Пешті тікелей тоңазытқыштар мен мұздатқыштардың жанына қоймаңыз. Нәтижесінде электр қуатын тұтыну қажетсіз артады.
- Назар аударыңыз! Бағдарламаушыны қолданған жағдайда оны тағамдарды даярлаудың сәйкес барынша қысқа уақытына қалыпқа келтіру қажеттілігін ұмытпаңыз.



Құрылғыны тасымалдау кезінде зағымдалудан қорғау қарастырылған. Құрылғыны ашқаннан кейін орау элементтерін қоршаған ортаны

ластамай жинаңыз.

Қолданылған барлық материалдар экологиялық таза материалдар болып табылады, олар толықтай екінші рет қайта өңдеуге жатады және тиісті символмен белгіленген.

Назар аударыңыз! Орау материалдарын (полиэтиленды қаптар, пенопласт бөлшектері және т.б.) құрылғыны ашу үрдісі кезінде балалардан алыс ұстау керек.

Пайдаланылған құрылғыларды кәдеге жарату

Осы құрылғы 2012/19/ЕС Еуропалық директивасына және Тозған электрлік және электрондық құрылғылар туралы польшалық заңға сәйкес сызып тасталған қоқыс контейнерінің таңбасымен таңбаланады. Бұндай таңбалау бұл құрылғыны, пайдаланудан кейін басқа да тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтыруға болмайтындығы жайлы ақпараттандырады. Пайдаланушы құрылғыны қолданыста болған электрлі және электронды құрылғыларды жинаушыларға тапсыруға міндетті. Қалдықтарды жинаушылар, жинау пунктері, дүкендер және бөлімшелер бұл құрылғыны тапсыруға мүмкіндік беретін жүйені құрайды.

Пайдалануда болған электрлі және электронды құрылғы адам денсаулығына және қоршаған орта салдарына, бар болатын қауіпті құрылымды элементтерінен, сонымен қатар мұндай құрылғының қайта дұрыс жұмыс істемеуіне және қоймалануына қауіптіліктің алдын алуға бұл қаулы мүмкіндік береді.

СІЗДІҢ ҚҰРЫЛҒЫҢЫЗ

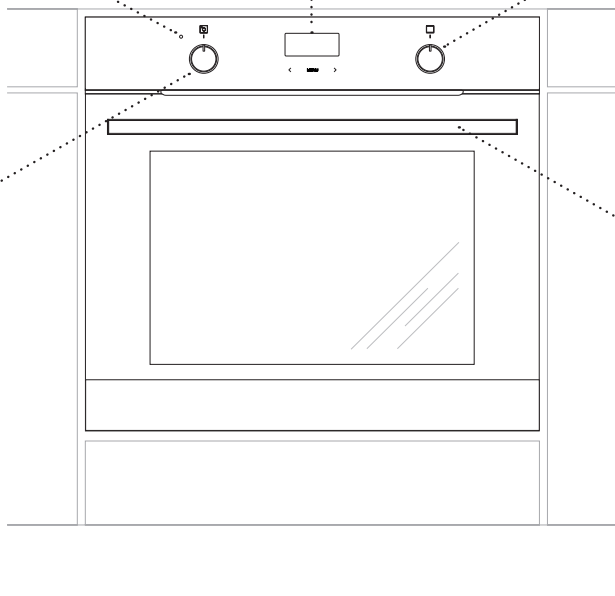
ТЕРМОСТАТ
КӨРСЕТКІШІ

ЭЛЕКТРОНДЫ
БАҒДАРЛАМАШЫ

ПЕШ ФУНКЦИЯСЫН
ТАҢДАУ

ТЕМПЕРАТУРА
ТҰТҚАУЫ

ПЕШТІҢ ЕСІГІНІҢ
ТҰТҚАҒЫ



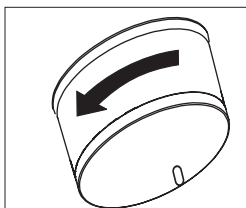
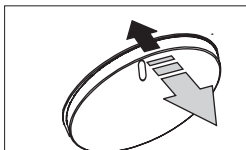
ІСКЕ ҚОСУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Алғаш рет іске қосар алдында

- Тасымалдау кезінде барлық орау элементтерін, әсіресе пештің ішкі бөлігін қорғайтын элементтерді алып тастаңыз.
- Духовкадан барлық құралдарды алып, оларды жылы суда және ыдыс жууға арналған жұмсақ сұйықтықты пайдалана отырып мұқият жуыңыз.
- Телескоптық бағыттауыштардың бетінен қорғаныс қабықшасын алып тастаңыз.
- Камераның ішкі бөлігін тазалау үшін жұмсақ жуу құралы қосылған жылы суды пайдаланыңыз. Қатты щеткаларды немесе ысқыштарды пайдалануға болмайды. Олар камераның ішкі жабындысын зақымдауы мүмкін.

Жасырын тұтқалар

Функцияларды таңдауға және пештің температурасын реттеуге арналған тұтқа алдыңғы панельде жасырылған. Функцияны және/немесе температураны орнату үшін тұтқаны ақырын басып, босатыңыз. Тұтқа панельден шығады. Сәйкес функцияны және/немесе температураны енді орнатуға болады.



Духовка камерасын қыздыру

- Орынжайдағы желдетуді қосыңыз немесе терезені ашыңыз.
- Әдеттегі атқарымды  немесе термоциркуляцияны  таңдаңыз (бұл атқарымдардың толық сипаттамасын осы нұсқаулықтың кейінгі бөліктерінен таба аласыз).

Духовка кемінде 30 минут жұмыс істеуі керек, жұмыс кезінде духовка тек басында пайда болатын иіс шығарады, уақыт өте келе иісі жоқ болып кетеді. Бұл қалыпты жағдайда, ол духовка камерасының қызыуы деп аталады.

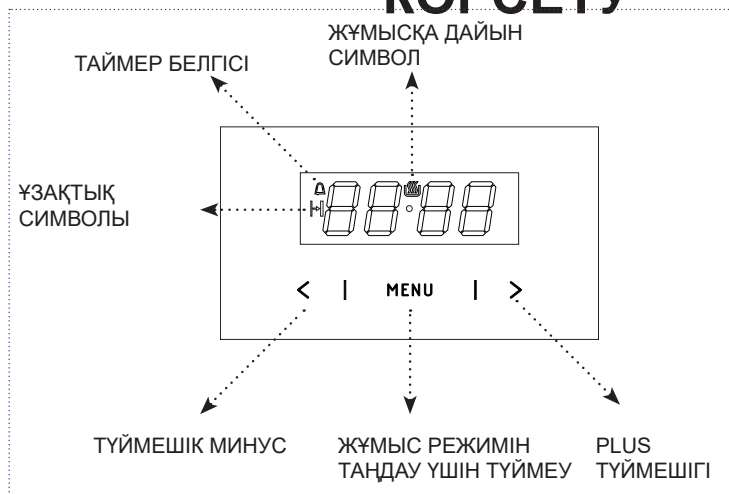
Электр қуатына қосылу

Қуат көзіне қосылғаннан кейін (немесе қуат үзілгеннен кейін қуатты қалпына келтіргеннен кейін) бағдарламалаушының дисплейінде ағымдағы уақыттың орнына жыпылықтайтын хабарлама 0:00 көрсетіледі. Құрылғының толық мүмкіндігін пайдалану үшін ағымдағы уақытты орнатыңыз, әйтпесе құрылғыны пайдалана алмайсыз. Өзгерістер енгізу үшін өрісті саусағыңызбен түрткіз, сенсорды әр пайдалану дыбыстық сигналмен расталады. Сенсордың бетін таза және ылғалдан қорғаңыз.

Ағымдағы уақытты орнату

- MENU сенсорын дыбыстық сигнал шыққанша басып тұрыңыз, сонымен қатар дисплейде белгісі пайда болады  . Таңбаның астындағы нүкте жыпылықтайды.
- < және > сенсорларының көмегімен ағымдағы уақытты 7 секунд ішінде орнатыңыз .
- Шамамен 7 секундтан кейін орнатылған уақыт сақталады және  белгішесінің астындағы нүкте жыпылықтауын тоқтатады.

ПЕШКЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ



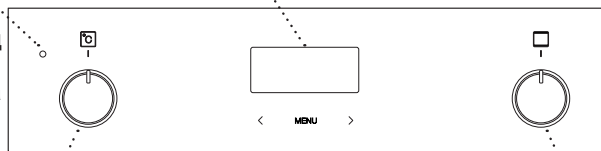
< және > сенсорларының екеуін де дыбыстық сигнал шыққанша басып тұрыңыз. белгішесінің астындағы нүкте жыпылықтайды, сол кезде орнатылған уақытты өзгертуге болады.

Сағат 22:00-ден 06:00-ге дейінгі аралықта сағат дисплейдің жарықтығын автоматты түрде азайтады.

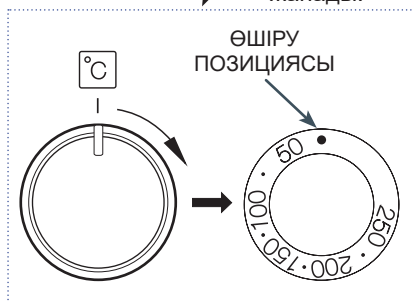
Сағат 22:00-ден 06:00-ге дейінгі аралықта сағат дисплейдің жарықтығын автоматты түрде азайтады.

Термореттегішінің бақылау шамы

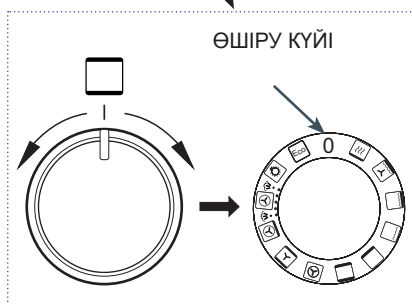
Индикаторы сөнсе, бұл пештің орнатылған температурасына жеткенін көрсетеді.



Функцияны және/немесе температуру орнату үшін тұтқаны ақырын басып, босатыңыз. Тұмшапеш қосылған кезде тұтқалар жанады.



Температураны температураны реттеу тетігі арқылы орнатуға болады. Температура мәндері тұтқада көрсетілген.



Духовка төменгі қыздырғыштың, жоғарғы қыздырғыштың, термоциркуляция қыздырғышының немесе грильдің көмегімен қыздырылуы мүмкін. Функционалдық тұтқаның көмегімен сәйкес функцияны таңдаңыз.

Духовканың атқарымдары

Реттеушінің		
орны	Тұмшапеш қызметі	Сипаттама және қолдану
0	Духовка сөндірулі	
	Жылдам жылыту	Термоциркуляция және гриль кіреді Духовканы алдын ала қыздыру үшін пайдалану.
	Желдеткіш, гриль және астыңғы жылытқыш	Бұл қызмет түрін тәжірибеде қолдану пісіру үдерісін жеделдетіп, дәмі жағынан сапалы тағамдар дайындауға мүмкіндік береді.
	Күшейтілген гриль (Супергриль)	«Қуатты гриль» функциясын қосу үстіңгі қыздырғыш қосулы күйде қуыруға мүмкіндік береді. Бұл функция пештің жоғарғы бөлігінде жоғарырақ температураны алуға мүмкіндік береді, бұл ыдыстарды көбірек қызартуға және үлкен бөліктерді қуыруға мүмкіндік береді.
	Гриль	Беткі «грильдеу» еттің кішкене бөліктерін қуыру үшін қолданылады: стейктер, шпательдер, балық, тосттар, шұжықтар, кастрюльдер (қуырылған тағамның қалыңдығы 2-3 см-ден аспауы керек, оны екінші жағына аудару керек. қуыру кезінде).
	Т ө м е н г і қыздырғыш	Бұл күйде духовка тұтқасы тек төменгі қыздыру элементінің көмегімен ғана орындалады. Қамырды төменнен пісіру (мыс. ылғал қамыр немесе жеміс салмасы бар қамыр).
	Төменгі және жоғарғы қыздыру элементі (қалыпты режим)	Тұтқаны бұл күйге келтіру духовканы конвенциялы тәсілмен қыздыруға мүмкіндік береді. Пісіруге, ет, балық, нан пісіруге өте ыңғайлы (пешті алдын ала қыздырып, қараңғы пісіру парағын пайдалану керек). Пісіру бір деңгейде жүреді.
	Термоциркуляция	Тұтқаны осы күйде орнату пеш камерасының артқы қабырғасының орталық бөлігінде орналасқан жылу желдеткішінің көмегімен пешті күштеп қыздыруға мүмкіндік береді. Конвенциялық духовкада қыздырып пісірудің төмен температуралары қолданылады. Қыздырудың бұл тәсілін қолдану духовкадағы тағамның айналасында жылудың бір қалыпты айналымына қол жеткізуге мүмкіндік береді.

	Желдеткіш, астыңғы және үстіңгі қыздырғыш элемент	Функция қалыпты режимге ұқсас, бірақ жылуды бөлу бүкіл камерада біркелкі.
	Термоциркуляция және төменгі қыздырғыш	Ажыратқыш тұтқаның бұл күйінде пештің термоциркуляция функциясы қосулы және астыңғы қыздырғыш қосулы болады, бұл пісірілген өнімдердің төменгі жағындағы температураның көтерілуіне әкеледі. Жылудың көп мөлшері тағамның төменгі жағына беріледі, ылғалды пісіру, пицца.
	Soft Steam (Жұмсақ бу)	Пеште Жұмсақ бу функциясы бар (тұтқадағы таңба). Пеш камерасының төменгі жағында тұмшапеш бар, оған дәмдеуіштерді қоспай, пешті қыздырмас бұрын 150 мл таза суық су құйылуы керек. Функция тетігін Soft Steam көмегімен функцияға орнатыңыз және сәйкес температураны орнатыңыз. Шамамен 5 минуттан кейін, пеш алдын ала қыздырылған кезде, ыдысты қойып, есікті жабыңыз.
	Пешті жарықтандыру	Бұл функцияны орнату камераның ішіндегі жарықтандыруды қосады.
	Есо термоайналмасы	Осы атқарым тағам дайындаған кезде энергияны үнемдеу үшін оңтайландырылған жылыту тәсілін белсенді қылады. Тұтқаның осы күйінде тұмшапештің жарықтануы сөнеді.

Грильді қосу үшін функция тұтқасын немесе немесе күйіне орнату керек. Пешті шамамен 5 минут қыздырыңыз (пештің есігі жабық болуы керек) Пісіру науасын тағамы бар пешке тиісті деңгейде қойыңыз. Сым торда пісіргенде, тамшы науасын бір деңгейге төмен қойыңыз.

Қызарту және терең қызарту үшін ең жоғары температураны 220°C, ал желдеткіш гриль функциясы үшін ең көбі 190°C етіп орнатыңыз.

Назар аударыңыз: Пештің жұмысы кезінде ашық бөлшектер (мысалы, пеш есігі) қатты қызады. Тұмшапеш қосылып тұрғанда оны үнемі қадағалап отыру керек, балаларды жұмыс істеп тұрған құрылғының қасына жібермеу керек, себебі олар өздерін күйіп кетуі мүмкін.

Назар аударыңыз: Жұмсақ бу функциясын пайдаланғаннан кейін ойық ішінде су қалдығын қалдырмаңыз. Духовка салқындағанда, суды матамен сіңіріп алыңыз.

Суды кетірудің алдында тұмшапештің салқындағанына көз жеткізіңіз.

Камерада будың болуына байланысты пеш есігінің және қабырғаларының ішкі жағында су конденсациялануы мүмкін. Жұмысты аяқтағаннан кейін артық суды сүртуді ұмытпаңыз.

ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТІМ

Пешті таза ұстау және дұрыс күтім жасау оның жұмыс уақытын ұзартуға айтарлықтай әсер етеді.

Жалпы кеңестер

- Қолданғаннан кейін пешті ластануды күйдірмеу үшін тазалау керек.
- Олардың ұзақ әсер ету жағдайында толық жою мүмкін болмауы мүмкін немесе көп жұмысты қажет етеді.
- Пештің камерасын жылы сумен және жуғыш затпен немесе сірке суымен жуу керек (250 мл суға 3 ас қасық). Жуғаннан кейін бетін құрғатып сүртуді ұмытпаңыз.
- Пеште дымқыл ыдыстарды немесе шүберектерді қалдырмаңыз. Камерадағы ылғал коррозия көзіне айналуы мүмкін.
- Жеміс шырындарының немесе қамырдың ластануы пеш қуысының әлі жылы, бірақ ыстық емес бетінен оңай жойылады.

Жуғыш заттар

- Тазалау және техникалық қызмет көрсету үшін қатты тазалағыш заттарды немесе абразивті материалдарды пайдаланбаңыз.
- Құрамында сода, аммиак немесе хлор бар каустикалық өнімдерді пайдаланбаңыз.
- Қатты сілтілі заттарды қолданбаңыз.
- Құрамында органикалық қышқылдар (мысалы, лимон қышқылы) бар сұйықтықтарды пайдалану ұсынылмайды, бұл керамикалық эмальдың тұрақты боялуына немесе күңгірттенуіне әкелуі мүмкін.

Басқа маңызды ақпарат

- Торттар сияқты жеміс негізіндегі тағамдар үшін терең пісіру науасын пайдаланыңыз. шырын эмаль түсінің өзгеруіне немесе бұлыңғырлануына әкелуі мүмкін.
- Эмаль түсінің өзгеруі пештің жұмысына әсер етпейді және шағым үшін негіз болып табылмайды.
- Етті қуыру үшін пісіру науалары сияқты қолайлы ыдыстарды пайдаланыңыз немесе майдың камераның ішіне кіріп кетпеуі үшін алюминий фольга мен қуыруға арналған қаптарды пайдаланыңыз.

Назар аударыңыз: Тазалау және техникалық қызмет көрсету үшін қандай да бір қырғыш құралдарды, өткір тазалау құралдарын немесе қырғыш әсер ететін заттарды қолдануға тыйым салынады.

Назар аударыңыз: Корпустың алдыңғы қабырғасын тазалау үшін ыдыс немесе әйнектерді жууға арналған сұйықтықтың көп емес бөлігін қолдана отырып, тек жылы суды ғана қолдану қажет. Тазартқыш сүт негізді құралды пайдалануға тыйым салынған.

Тазарту

Назар аударыңыз: Тазалау алдында пешті барлық тұтқалардың «0» / «•» (өшірулі) күйінде екеніне көз жеткізіп, өшіру керек. Тазарту бойынша әрекеттерді бүркеме пеш суыған соң орындау керек.

- Пештің ішіндегі шамдарды қосыңыз, бұл пештің ішін жақсырақ көруге мүмкіндік береді.
- Ең үлкен кірді механикалық түрде алып тастаңыз (ағаш немесе пластик шпательді пайдалануды ұсынамыз). Абразивтер эмаль қабатын дағарлатуы немесе зақымдауы мүмкін. Оларды пайдалану кезінде ерекше күтім қажет.
- Күйіп қалған кірді кетіру қиын болса, су мен ыдыс жууға арналған сұйықтыққа немесе сірке суына малынған шүберекті пайдаланыңыз (бір сағаттай ластанған бетке қалдырыңыз).

Бумен тазалау

- Тұмшапешке төменнен бірінші деңгейде қойылған пісіру парағына 0,25 литр су (1 кесе) құйыңыз. Духовка есіктерін жабыңыз.
- 50°C күйіне және функция тұтқасын  күйіне қойып, пеш камерасын шамамен 30 минут қыздырыңыз.
- Тазалау процесін аяқтағаннан кейін пештің есігін ашыңыз, камераның ішін губкамен немесе шүберекпен сүртіңіз, содан кейін жылы сумен және ыдыс жууға арналған сұйықтықпен шайыңыз.

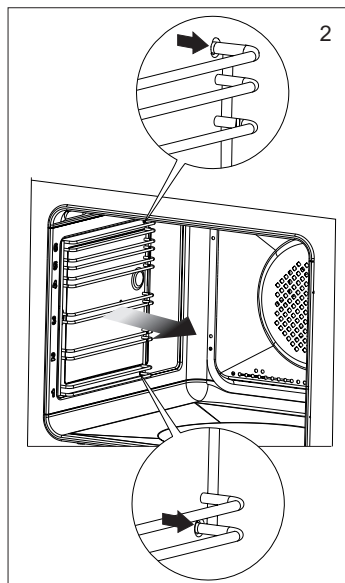
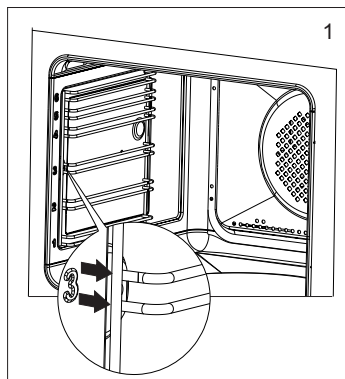
Soft Steam функциясын пайдалану кезінде камера түбінде пайда болған тасты тазалау:

- камераның төменгі жағындағы ойыққа шөпсіз шамамен 250 мл 6% сірке суын құйыңыз,
- тас тұнбаны еріту үшін, сірке суын бөлме температурасында 30 минут ұстау,
- шұңқырды жылы сумен және жұмсақ матамен тазарту.

Назар аударыңыз: Жұмсақ бу функциясын пайдаланып, әрбір 5-10 цикл сайын тазалау ұсынылады.

Сымды бағыттауыштар

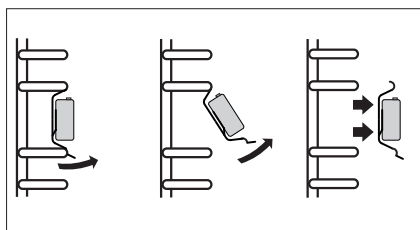
Пеште пештің оңай алынбалы сым бағыттағыштары (баспалдақтары) бар. Оларды жууға шығару үшін алдыңғы жағында орналасқан ілгекті тартып, содан кейін бағыттағышты бұрып, артқы ілмектерден алу керек.



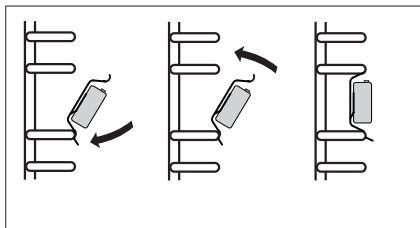
Телескопиялық бағыттауыштар

Бағыттауыштарды сымдық бағыттауыштармен бірге суырып алып, жуу керек. Оларға табандарды орналастыру алдында оларды алу керек (егер бүркеме пеш қызған болса бағыттауыштарды табандардың артқы жиектерінен ұстай отырып суырып алу керек), содан соң табандармен бірге итеріп қайта салу керек.

Бөлшектеу



Құрастыру



Назар аударыңыз: Рельстерді ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды.

МӘСЕЛЕЛЕРДІ ШЕШУ

Ақау болған жағдайда келесідей жасау керек:

- Пешті өшіріңіз.
- Қуатты өшіріңіз.
- Кейбір кішігірім ақауларды пайдаланушы төмендегі кестеде берілген нұсқауларды орындау арқылы түзете алады. Тұтынушыларға қызмет көрсету бөліміне немесе қызмет көрсету орталығына хабарласпас бұрын кестедегі сәйкес элементтерді тексеріңіз.

Мәселе	Себеп	Шешім
1. Аспап істен шыққан	Кернеуді беру кезінде ауытқулар	Үй желісіндегі сақтандырғышты тексеру, жанып кеткенін ауыстыру
2. Духовканың жарықтандыруы істен шыққан	Шамдар соңына дейін бұралмаған немесе зақымданған	күйіп кеткен шамды ауыстырыңыз (Тазалау және сақтау бөлімін қараңыз)
3. Бағдарламалаушы дисплей циклі уақыт бойынша «0.00»	Жабдық желіден ажыратылған немесе кернеудің уақытша өшірілуі орын алған	ағымдағы уақытты орнату (бағдарламашыға техникалық қызмет көрсету бөлімін қараңыз)
4. Циркуляциялық жылытқыш желдеткіш жұмыс істемейді	Шамадан тыс қызу қаупі! Шұғыл духовканы желіден сөндіріңіз (сақтандырғыш). Жақын сервистік орталыққа жүгініңіз.	
5. Қызыл индикатор өшірулі	пеш температурасы орнатылған температураға жеткенде басқару индикаторы автоматты түрде өшеді, Көрсеткіштерді қараңыз	

Егер мәселе шешілмесе, электр қуатын өшіріп, ақаулық туралы қызмет көрсету орталығына хабарлау қажет. Назар аударыңыз! Барлық жөндеу жұмыстары тек сервис орталығының білікті техникаларымен ғана жүргізілуі мүмкін.

ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР

Нақты кернеу	230В~50Гц
Пештің номиналды қуаты	3600 Вт
Пештің өлшемдері (Ж x Е x D)	595 x 595 x 570 мм

Өнім EN 60335-1 талаптарына сәйкес келеді; EN 60335-2-6 Еуропалық Одақта қолданылады.

Электр пештеріне арналған қуат жапсырмасындағы деректер EN 60350-1/IEC 60350-1 сәйкес берілген. Бұл мәндер жоғарғы және төменгі белсенді қыздырғыштармен және қосымша желдеткіш қыздырумен (бар болса) стандартты жүктемеде анықталады.

Энергия тиімділігінің класы, келесі басымдыққа сәйкес өнімде қолжетімді атқарымға байланысты анықталды:

Ауаның мәжбүрлі айналымы Эко (термоциркуляциялық қыздырғыш + желдеткіш)



Ауаның мәжбүрлі айналымы Эко (төменгі + үстіңгі қыздырғыш + гриль + желдеткіш)



Қалыпты Эко режимі (төменгі + үстіңгі қыздырғыш)

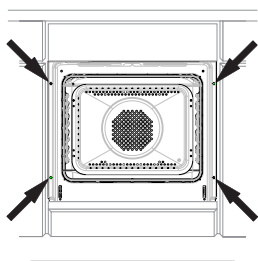


Энергияны тұтынуды анықтау кезінде телескоптық рельстерді (өніммен бірге болса) алыңыз.

ОРНАТУ

Кіріктірілген жиһазға пешті орнату

- Ас үй құрғақ және салқын болуы керек. Сондай-ақ, оның тиімді желдетуі болуы керек, ал пешті орнату барлық басқару элементтеріне еркін қол жеткізуге кепілдік беруі керек, ең алдымен, қуат ашасы оңай қол жетімді болуы керек.
- Пеш Y класында салынған. Орнатылатын жиһаздың астарлы болуы керек, ал оны желімдеу үшін желім 100 ° C-қа дейінгі температураға төзімді болуы керек. Бұл шартты сақтамау бетінің деформациясына немесе қаптаманың қабығына әкелуі мүмкін.
- Жиһазда сызбаларда көрсетілген өлшемдермен тесік дайындаңыз. Егер шкафтың артқы қабырғасы болса, онда электр желісіне қосылу үшін тесік кесілуі керек.
- Тұшпашесті шұңқырға толығымен салыңыз, оны сыртқа шығып кетпес үшін төрт бұрандамен бекітіңіз.



Назар аударыңыз: Құрылғыны білікті адам орнатуы керек. Орнату жұмыстары электр қуатын өшірген кезде жүргізілуі керек.

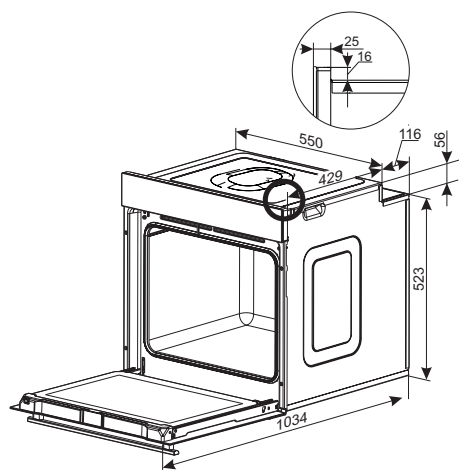
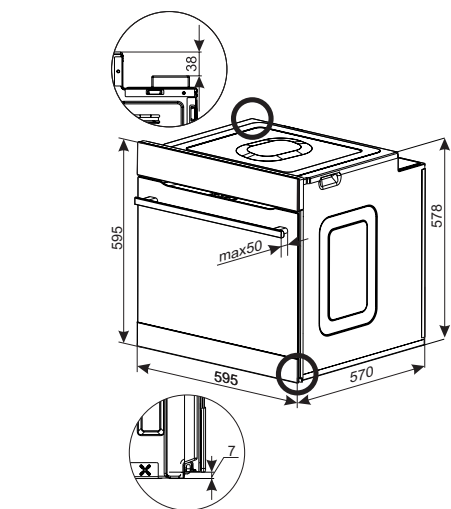
Пешті қуат көзіне қосу

Пешті электр желісіне қоспас бұрын техникалық ақпарат тақтайшасындағы ақпаратты оқып шығыңыз.

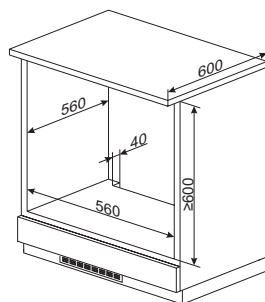
- Тұшпашеш бір фазалы айнымалы токпен (230 В 1N~50 Гц) жұмыс істейді және қосқыш сыммен, ұзындығы шамамен қауіпсіздік ашасы бар.
- Электр жүйесінің розеткасында қорғаныс контактісі болуы керек. Пешті орнатқан кезде электр розеткасының пайдаланушыға қолжетімді болуы талап етіледі.
- Пешті розеткаға қоспас бұрын мыналарды тексеріңіз:
- Сақтандырғыш пен электр жүйесі пештің жүктемесіне төтеп береді, розетканы қоректендіретін тізбек мин қуаты бар сақтандырғышпен қорғалуы керек. 16А,
- Электр жүйесі қолданыстағы нормалар мен ережелердің талаптарына сәйкес келетін тиімді жерге қосу жүйесімен жабдықталған,
- Пешті орнатқан кезде аша қол жетімді болуы керек.

Назар аударыңыз: Тоқ көзінің алмалы кабелінің зақымдануы кезінде, өндіруші кабелімен немесе арнайы жөндеу орталықтарында, немесе мамандандырылған тұлғамен қауіптіліктің алдын алу мақсатында ауыстырылуы керек.

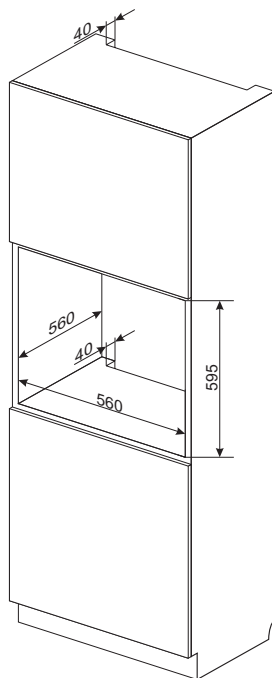
Пештің өлшемдері



Төменгі орнату



Жоғары параметр



КЕПІЛДІК, САТҚАННАН КЕЙІНГІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Кепілдік

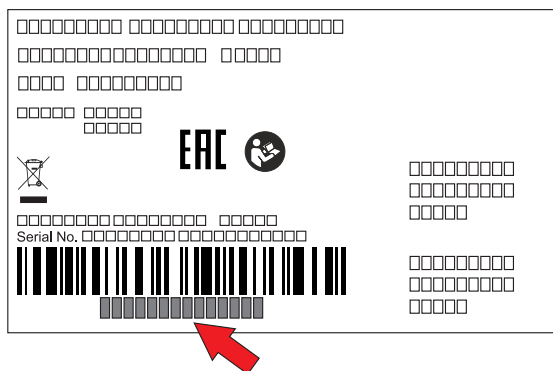
Кепілдік қызмет көрсету ережесі кепілдік талонында баяндалған. Өндіруші кір жуғыш машинасын тиісті түрде қолданбау нәтижесінде келтірілген қандай да бір залал үшін жауапкершілік тартпайды.

Сервис

Жабдықты өндіруші барлық жөндеу және реттеу жұмыстарын өндірушінің зауыттық сервистік қызметінің немесе авторластырылған сервистік қызметінің орындауына кеңес береді. Жөндеуді білікті қызметкерлер құрамы ғана орындауы тиіс.

Ақауланған жағдайда жөндеуге және көмекке өтінім білдіру

Егер құрылғыны жөндеу қажет болса, сервистік орталыққа жүгінізіз. Сервистік орталықтың мекенжайы және байланыс телефоны кепілдік талонда көрсетілген. Қолданудың алдында құрылғының сериялық нөмірін дайындау қажет, ол зауыттық тақтайшада көрсетілген:



Зат тақтайшасы құрылғының бүйір қабырғаларының бірінде орналасқан.

Назар аударыңыз: Зауыттың немесе сериялық нөмірдің көшірмесі кепілдік талонында қамтылған.

Ыңғайлы болу үшін құрылғының сериялық нөмірін жазып алыңыз:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Hurmatli mijoz,

bugundan boshlab kundalik vazifalar har qachongidan ham osonlashadi. Hansa brendi qurilmalari foydalanishda ajoyib qulaylik va mukammal samaradorlikning kombinatsiyasidir.

*Biz sizning qo'lingizda ushlab turgan ko'rsatmalarni kerakli minimal darajaga tushirdik. **Atrof-muhitga** g'amxo'rlik qilishga va bosib chiqarish jarayonida ishlatiladigan qog'oz va resurslar miqdorini kamaytirishga harakat qilamiz.*

*Biz zavoddan chiqayotgan uskunalar qadoqlashdan oldin xavfsizlik va funksionallik uchun to'liq sinovdan o'tganligini ta'minlaymiz. Yo'riqnomada keltirilgan ko'rsatmalarga rioya qilish sizni foydalanishdagi xatolar va ular natijasida yuzaga kelishi mumkin bo'lgan baxtsiz hodisalardan himoya qiladi. Iltimos, energiyani tejash va qadoqlash va ishlatilgan uskunalarni ekologik jihatdan xavfsiz tarzda utilizatsiya qilish bo'yicha tavsiyalarga ham e'tibor bering. **Ko'rsatmalarni saqlang** va uni doimo qo'lingizda saqlang.*

Texnologiyadan zavqlaning

Hansa

XAVFSIZLIK KO'RSATMALARI

- Ishlab chiqaruvchi qurilmaning ishlashiga ta'sir qilmaydigan o'zgarishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.
- Qurilma faqat maishiy foydalanish uchun mo'ljallangan.
- Qurilma va uning ochiq qismlari ish paytida qizib ketadi. Alohida ehtiyotkorlikka rioya qilgan holda isitish elementlariga qo'l tekkizmaslik lozim. Qurilmaning yaqinida 8 yoshdan kichik bo'lgan bolalarning bo'lishiga yo'l qo'ymaslik lozim, agar ular doimiy nazorat ostida bo'lishmasa.
- Markur maishiy texnika vositasi 8 va undan katta yoshdagi bolalar tomonidan ishlatilishi mumkin, shuningdek cheklangan jismoniy, hissiy va aqliy inkoniyatlarga ega bo'lgan, yoki yetarlicha tajriba va bilimga ega bo'lmagan odamlar tomonidan ham, agar ularning xavfsizligiga javobgar bo'lgan taqdim qilingan shaxslar nazorati ostida yoki foydalanish bo'yicha qo'llanmaga asosan amalga oshirilsa. Bolalarga qurilma bilan o'ynashga imkoniyat bermang. Qurilmani tozalash va unga xizmat ko'rsatish nazorat ostida bo'lmagan bolalar tomonidan amalga oshirilmasligi lozim.
- Foydalanish jarayonida qurilma qiziydi. Duxovka ichidagi qizigan qismlarga tegib ketishning oldini olish uchun ehtiyotkorlikka rioya qilish lozim.
- Qo'l yetib boradigan qismlari foydalanish jarayonida qizib ketadi. Kichik yoshdagi bolalarni qurilma yoniga yaqinlashtirmaslik tavsiya etiladi.
- Diqqat. Eshik oynasini tozalash uchun abraziv tozalash vositalari yoki o'tkir metall buyumlardan foydalanmang, chunki ular sirtni tirnashi va oynaning yorilishiga olib kelishi mumkin.

- Diqqat. Elektr toki urishi ehtimolini oldini olish uchun lampochkani almashtirishdan oldin jihoz o'chirilganligiga ishonch hosil qiling.
- Pechnitozalash uchun bug'tozalagichlardan foydalanmang.
- Haddan tashqari qizib ketmaslik uchun qurilmani dekorativ eshik orqasiga o'rnatmang.
- Kuyib olish xavfi! Duxovkaning eshigini ochishda qaynoq bug' chiqishi mumkin. Tayyorlash jarayonida yoki tugatishdan so'ng duxovka eshigini ehtiyotkorlik bilan ochish lozim. Ochish paytida eshikcha ustida engashmang. Shuni esda saqlash lozimki hararatdan bog'liq ravishda bug' ko'rinmas bo'lishi mumkin.
- Kichkina oshxona jihozlari va elektr simlari issiq o'choq elementlari bilan aloqa qilmasligi uchun ehtiyot bo'lish kerak, chunki ularning izolyatsiyasi yuqori harorat uchun mo'ljallanmagan.
- Ovqat pishirish vaqtida pechni qarovsiz qoldirmang. Yog 'va yog'lar haddan tashqari issiqlik tufayli yonishi mumkin.
- Og'irligi 15 kg dan ortiq bo'lgan idishlarni pechning ochiq eshigiga qo'ymang.
- Texnik jihatdan nosoz pechdan foydalanish taqiqlanadi. Har qanday nosozliklar faqat malakali texnik tomonidan ta'mirlanishi kerak.
- Texnik nosozlik tufayli yuzaga kelgan har qanday vaziyatda pechning elektr ta'minotini uzib qo'yish mutlaqo kerak.
- Qurilmadan faqatgina u mo'ljallangan maqsadlardagina foydalanish mumkin. Boshqa har qanday foydalanish (masalan, kosmik isitish) noto'g'ri va xavfli deb hisoblanishi kerak.
- Diqqat. Agar olinmaydigan elektr kabeli shikastlangan bo'lsa, xavfni oldini olish uchun uni ishlab chiqaruvchi yoki maxsus xizmat ko'rsatish markazi yoki malakali shaxs almashtirishi kerak.



Elektr energiyasini mas'uliyat bilan ishlatadigan inson nafaqt oila byudjetini iqtisod qiladi, balki ongli ravishda atrof-muhit foydasida harakat qiladi. Keling yordamlashamiz va elektr energiyasini tejaymiz! Bu esa quyidagi tarzda amalga oshiriladi:

- Keraksiz „qozonlarga qarash“ dan saqlanib. Pechning eshigini keraksiz ochmang.
- Duxovkadan faqatgina katta miqdordagi ovqatlar holatida foydalaning. Og'irligi 1 kg gacha bo'lgan go'shtni pechka ustidagi yirtqichlardan pishirish ancha foydalidir.
- Duxovkaning qoldiq issiqligidan foydalanish.
- Agar pishirish 40 daqiqadan ortiq davom etsa, pishirish tugashidan 10 daqiqa oldin pechni o'chirish tavsiya etiladi.
- Duxovka eshigini mustahkam yopish. Issiqlik eshikdagi zichlashtirgichlardagi ifloslanishlar orqali chiqib ketadi. Hammadan yaxshisi ularni darhol tozalash lozim.
- Pechni to'g'ridan-to'g'ri muzlatgichlar va muzlatgichlar yoniga o'rnatmang. Natijada, elektr energiyasini iste'mol qilish keraksiz oshadi.
- Diqqat! Programmatordan foydalanish holatida taomning mos ravishda nisbatan qisqaroq pishish vaqtini sozlang.



Qurilma tashish jarayonida shikastlanishlardan himoyalangan. Qadoqdan ochgandan so'ng qadoqlash qismlarini atrof-muhitga zarar yetkazmasdan utilizatsiya qilishingizni so'raymiz.

Qadoqlash uchun ishlatiladigan barcha materiallar ekologik toza, ular to'liq qayta ishlanishi mumkin va tegishli belgi bilan belgilangan.

Diqqat! Qadoqlash materiallarini (polietilen xaltalar, penopolistirol bo'laklari va boshqalar) qadoqdan ochish paytida bolalardan uzoqroqda saqlash ma'qul.

Eskirgan uskunalarni utilizatsiya qilish



Mazkur qurilma ustidan urilgan axlat qutisi belgisi bilan 2012/19/ EC Evropa direktivasi va elektr va electron qurilmalarning utilizatsiyasi to'g'risidagi Polsha qonuniga asosan belgilangan. Ushbu belgi foydalanish muddati tugagandan so'ng bunday qurilmani maishiy chiqindilar bilan birga tashlab yubormaslik kerakligini ko'rsatadi. Foydalanuvchi ularni elektr va electron qurilmalarning utilizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi ixtisoslashgan korxonalarga topshirishga majbur. Mahalliy chiqindilar va yaroqsiz elektr jihozlarini yig'ish punktlari, savdo do'konlari va o'zini o'zi boshqarish organlari ushbu turdagi chiqindilarni yo'q qilish imkonini beradigan tizimni tashkil etadi. Utilizatsiya qilingan elektr va electron qurilmalarga to'g'ri munosabat qilish ularda saqlanuvchi xavfli moddalar, shuningdek, mazkur qurilmalarni to'g'ri saqlamasli va noto'g'ri qaya ishlash bilan bog'liq, atrof-muhit va odamlar sog'lig'i uchun zararli oqibatlarining oldini olishga imkon beradi.

SIZNING QURILMANGIZ

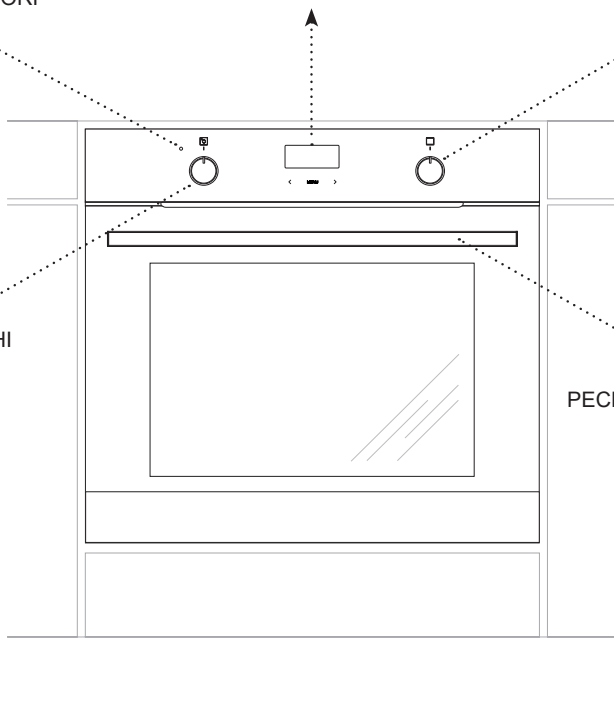
HARORAT
BOSHQARUVCHISINING
NAZORAT INDIKATORI

ELEKTRON DASTURCHI

PECHON FUNKSIYASI
SELANGICHI

HARORAT TUTACHI

PECHON ESHIK TUTAQI



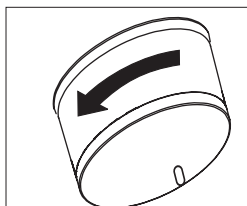
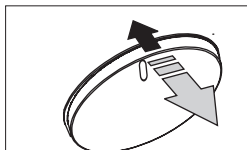
MA'LUMOTNI ISHGA TUSHIRISH

Birinchi yugurishdan oldin

- Barcha qadoqlarni, ayniqsa tashish paytida pechning bo'shlig'ini himoya qiladigan narsalarni olib tashlang.
- Pechdan barcha idishlarni olib tashlang va ularni yumshoq suyuq idish yuvish vositasi bilan iliq suvda yaxshilab yuving.
- Teleskopik relslar yuzasidan himoya plyonkani olib tashlang.
- Kameraning ichki qismini yuvish uchun yumshoq detarjen qo'shilgan iliq suvdan foydalaning. Qattiq cho'tkalar yoki gubkalarni ishlatmang. Ular kameraning ichki qismidagi qoplamaga zarar etkazishi mumkin.

Yashirin tutqichlar

Funktsiyalarni tanlash va pechning haroratini sozlash tugmasi old panelda yashiringan. Funktsiyani va/yoki haroratni o'rnatish uchun tugmani sekin bosing va qo'yib yuboring. Tutqich paneldan chiqib ketadi. Endi tegishli funktsiya va/yoki haroratni sozlash mumkin.



Pech kamerasini isitish

- Xonadagi ventilyatsiyani yoqing yoki derazani oching.
- An'anaviy funktsiyani tanlang  yoki termosirkulyatsiya  (bu funktsiyalarning batafsil tavsifini keyinroq ushbu qo'llanmada topish mumkin).

Pech kamida 30 daqiqa ishlashi kerak. Ish paytida pech faqat boshida paydo bo'ladigan hidni chiqaradi, vaqt o'tishi bilan hid yo'qoladi. Bu normal holat va pechning bo'shlig'ini oldindan qizdirish deb ataladi.

Quvvat ulanishi

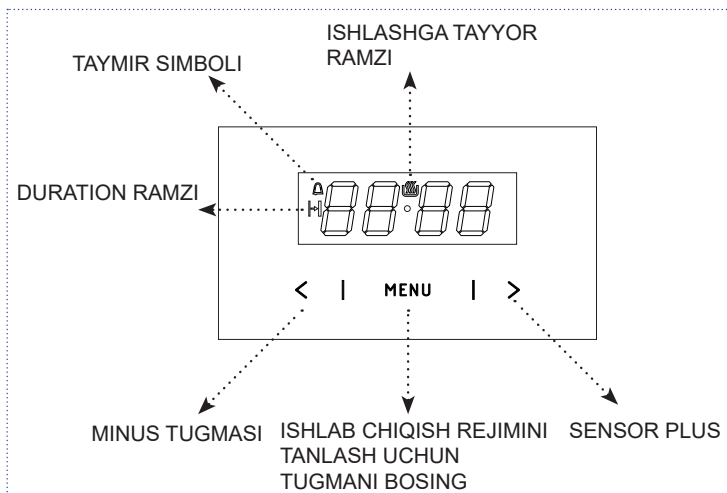
Quvvat manbaiga ulangandan so'ng (yoki quvvat uzilishidan keyin quvvatni tiklagandan so'ng) dasturchining displeyida joriy vaqt o'rniga miltillovchi 0:00 xabari paydo bo'ladi. Qurilmaning to'liq funksiyasidan bahramand bo'lish uchun joriy vaqtning belgilang, aks holda siz qurilmadan foydalana olmaysiz.

O'zgartirishlar kiritish uchun barmog'ingiz bilan maydonga teging, sensordan har bir foydalanish ovoqli signal bilan tasdiqlanadi. Sensor yuzasini toza va namlikdan himoyalangan holda saqlang.

Joriy vaqtning sozlash

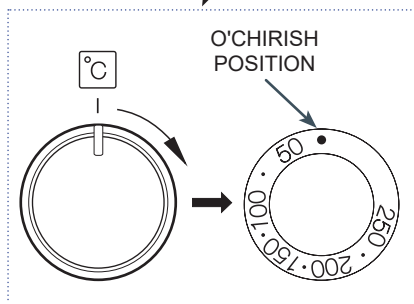
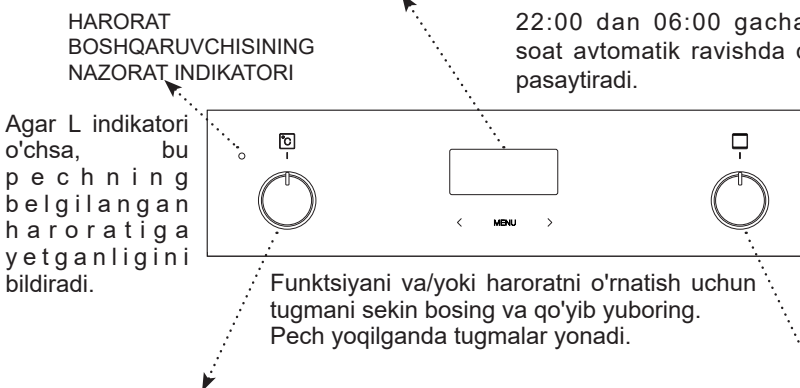
- MENU sensorini ovoqli signal eshitilguncha bosib turing, bundan tashqari displeyda  belgisi paydo bo'ladi. Belgi ostidagi nuqta miltillaydi.
- <Va> sensorlar yordamida joriy vaqtning soniya ichida o'rnatilgan .
- Taxminan 7 soniyadan so'ng o'rnatilgan vaqt saqlanadi va  belgisi ostidagi nuqta miltillashdan to'xtaydi.

PECHGA TEXNIK XIZMAT KO'RSATISH

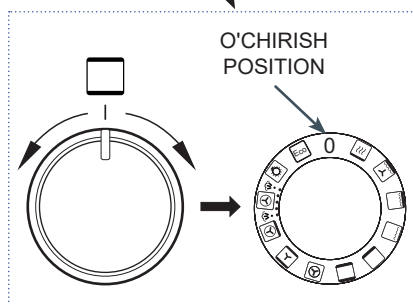


<Va> ni signalli signal eshitilguncha bosib turing. Belgisi ostidagi nuqta yonib-o'chib turadi, bunda siz belgilangan vaqtni o'zgartirishingiz mumkin.

22:00 dan 06:00 gacha bo'lgan davrda soat avtomatik ravishda display yorqinligini pasaytiradi.



Haroratni haroratni boshqarish tugmasi yordamida sozlash mumkin. Harorat qiymatlari tutqichda ko'rsatilgan.



Pechni pastki isitgich, yuqori isitgich, termosirkulyatsiya isitgichi yoki panjara yordamida isitish mumkin. Funksiya tugmasi bilan mos funksiyani tanlang.

Pechning funktsiyalari

Regulyator pozitsiyasi		Duxovkaning vazifasi	Tavsif va qo'llash
0		Pech o'chirilgan	
	Tez qizitish	Termosirkulyatsiya va panjara kiritilgan Duxovkaning dastlabki qizitilishida foydalanishi.	
	Fan, panjara va pastki isitgich	Mazkur vazifadan foydalanish qovurish va taomga yaxshi tam berish jarayonining tezlashuviga olib keladi.	
	Kuchaytirilgan panjara (Super Gril)	"Quvvatli panjara" funksiyasini yoqish yuqori isitgich yoqilgan holda qovurish imkonini beradi. Bu funktsiya pechning yuqori qismida yuqori haroratni olish imkonini beradi, bu esa idishlarni ko'proq qizartirish va katta qismlarni qovurish imkonini beradi.	
	Gril	Yuzaki "grill" go'shtning kichik qismlarini qovurish uchun ishlatiladi: biftek, spitsel, baliq, tostlar, kolbasa, güveç (qovurilgan idishning qalinligi 2-3 sm dan oshmasligi kerak, uni boshqa tomonga burish kerak) qovurish paytida).	
	Pastki isitgich	Sozlovchining mazkur holatida duxovka faqatgina pastgi qizituvchining ishlatilishidagina isitishni amalga oshiradi. Pishiriqning patdan pishib chiqishi (misol uchun, nam va mevalar bilan to'ldirilgan pishiriq).	
	Pastki va yuqori isitish elementi (normal rejim)	Sozlovchining mazkur holatda o'rnatilishi duxovkaning an'anaviy usulda isitishni amalga oshirishga imkon beradi. Go'sht, baliq, non pishirish, pishirish uchun ideal (pechni oldindan qizdirish va qorong'i pishirish varag'idan foydalanish kerak). Pishirish bir darajada amalga oshiriladi.	
	Termosirkulyatsiya	Tutqichni bu holatda o'rnatish pech kamerasining orqa devorining markaziy qismida joylashgan termal fan yordamida pechni isitishga majbur qilish imkonini beradi. Odatiy duxovka munosabatida tayyorlashning nisbatan past haroratlardan foydalaniladi. Isitishning mazkur usuldan foydalanish duxovkada joylashgan taomning atrofida issiqlikning teng miqdorda aylanishiga ko'maklashadi.	
	Fan, pastki va yuqori isitish elementi	Funktsiya oddiy rejimga o'xshaydi, lekin issiqlik taqsimoti kamera bo'ylab tengdir.	

	Termosirkulyatsiya va pastki isitgich	Sozlovchining mazkur holatida duxovka harorat almashinuvi va yoqilgan pastgi isitgich vazifasini sihga soladi, bu o'z navbatida pishiriqning pastida haroratning oshishiga olib keladi. Pishiriqning, nam pishiriqning, pitsaning pastidan katta miqdordagi issiqlik beriladi.
	Yumshoq bug (Soft Steam)	Pechda Soft Steam funksiyasi mavjud (tutqichdagi belgi ). Pech kamerasining pastki qismida ziravorlar qo'shmasdan pechni isitishdan oldin 150 ml toza sovuq suv quyilishi kerak bo'lgan chuqurchaga ega. Funksiya tugmachasini Soft Steam-dan foydalanib funktsiyaga o'rnatish va tegishli haroratni o'rnatish. Taxminan 5 daqiqadan so'ng, pech oldindan qizdirilgach, idishni joylashtirish va eshikni yoping.
	Duxovkani yoritish	Ushbu funktsiyani sozlash kamera ichidagi yoritishni yoqadi.
	Termosirkulyatsiya eko	Bu funktsiyadan foydalanganda, pishirish vaqtida energiyani tejash maqsadida optimallashtirilgan isitish usuli ishga tushiriladi. Tutqichning bu holatida pechning chirog'i o'chadi.

Grilni yoqish uchun funktsiya tugmachasini  yoki  yoki  holatiga o'rnatishingiz kerak. Pechni taxminan 5 daqqa qizdiring (pechning eshigi yopiq bo'lishi kerak). Pishirish tepsisini oziq-ovqat bilan pechga tegishli darajada joylashtiring. Tel tokchada pishirayotganda, tomchilatib qo'yadigan patnisni bir daraja pastroqqa qo'ying.

Qovurish va chuqur qizarish uchun maksimal haroratni 220°C, fan panjara funktsiyasi uchun esa maksimal 190°C ga o'rnatish.

Diqqat: Pechning ishlashi vaqtida ochiq qismlar (masalan, pechning eshigi) juda qizib ketadi. Pech yoqilganda doimo nazorat ostida bo'lishi kerak; bolalarni ishlaydigan qurilma yaqiniga qo'ymaslik kerak, chunki ular o'zlarini kuyishi mumkin.

Diqqat: Soft Steam funksiyasidan foydalangandan keyin chuqurchada suv qoldiqlarini qoldirmang. Pech sovganida, suvni mato bilan olib tashlang. Suvni olishdan oldin pechning salqin ekanligiga ishonch hosil qiling. Kamerada bug 'mavjudligi sababli, suv pechning eshigi va devorlari ichki qismida kondensatsiyalanishi mumkin. Ishni tugatgandan so'ng, ortiqcha suvni artib tashlashni unutmang.

TOZALASH VA G'AMXO'RLIK QILISH

Pechni toza saqlash va to'g'ri parvarish qilish uning ishlash muddatini uzaytirishga sezilarli ta'sir qiladi.

Umumiy maslahatlar

- Foydalanishdan keyin pechni axloqsizlik bilan yondirmaslik uchun tozalash kerak.
- Ular uzoq vaqt davomida ta'sir qilish holatlarida, to'liq olib tashlash mumkin bo'lmasligi yoki ko'p mehnat talab qilishi mumkin.
- Pech kamerasini iliq suv va detarjan yoki sirka (250 ml suv uchun 3 osh qoshiq) bilan yuvish kerak. Yuvib bo'lgandan so'ng, sirtini quritishni unutmang.
- Tandirda ho'l idish yoki latta qoldirmang. Xonadagi namlik korroziya manbai bo'lishi mumkin.
- Meva sharbatlari yoki xamirdan ifloslanish pechning bo'shlig'ining hali ham issiq, ammo issiq bo'lmagan yuzasidan osongina chiqariladi.

uchun asos bo'lmaydi.

- Go'shtni qovurish uchun mos idishlardan foydalaning, masalan, pishirish tepsisi yoki yog 'kamera ichiga tushmasligi uchun alyuminiy folga va qovurilgan qoplardan foydalaning.

Diqqat: Tozalash va texnik xizmat ko'rsatish uchun qattiq tozalagichlar, o'tkir tozalagichlar yoki qirib tashlaydigan narsalarni ishlatmang. Diqqat: Old panelni va korpusni tozalash uchun faqat oz miqdorda idish yoki shisha yuvish suyuqligi solingan iliq suvdan foydalaning. Tozalash sutidan foydalanmang.

Yuvish vositalari

- Tozalash va parvarishlash uchun qattiq tozalash vositalari yoki abraziv materiallardan foydalanmang.
- Soda, ammiak yoki xlor o'z ichiga olgan kaustik mahsulotlardan foydalanmang.
- Kuchli gidroksidi moddalarni ishlatmang.
- Organik kislotalarni (masalan, limon kislotasi) o'z ichiga olgan suyuqliklardan foydalanish tavsiya etilmaydi, bu esa keramik emalning doimiy bo'yashiga yoki xiralashishiga olib kelishi mumkin.

Boshqa muhim ma'lumotlar

- Kek kabi mevali idishlar uchun chuqur pishirish tepsilaridan foydalaning. sharbat emalning rangi o'zgarishiga yoki xiralashishiga olib kelishi mumkin.
- Emalning rangi o'zgarishi pechning ishlashiga ta'sir qilmaydi va shikoyat qilish

Tozalash

Diqqat: Tozalashdan oldin pechni o'chirish kerak, barcha tugmalar "0" / "•" (o'chirilgan) holatida ekanligiga ishonch hosil qiling. Tozalash ishlari pech sovganidan keyin boshlanishi kerak.

- Pech ichidagi chiroqlarni yoqing, bu sizga pechning ichki qismini yaxshiroq ko'rish imkonini beradi.
- Eng katta kirni mexanik ravishda olib tashlang (yog'och yoki plastmassa spatuladan foydalanishni tavsiya etamiz). Abrasivlar emal qoplamasini xiralashtirishi yoki shikastlanishiga olib kelishi mumkin. Ulardan foydalanish paytida alohida e'tibor berish kerak.
- Kuygan kirlarni olib tashlash qiyin bo'lsa, suv va idish yuvish suyuqligi yoki sirka bilan namlangan matodan foydalaning (uni iflos yuzada taxminan bir soat qoldiring).

Bug 'tozalash (Steam Clean)

- Pastki qismdan birinchi darajali pechga qo'yilgan pishirish varag'iga 0,25 litr suv (1 stakan) tushiring. Pechning eshigini yoping.
- 50°C holatiga , funktsiya tugmachasini esa  holatiga qo'ying va pech kamerasini taxminan 30 daqiqa qizdiring.
- Tozalash jarayonini tugatgandan so'ng, pechning eshigini oching, kameraning ichki qismini shimgichni yoki mato bilan artib oling, so'ngra iliq suv va idish yuvish suyuqligi bilan yuving.

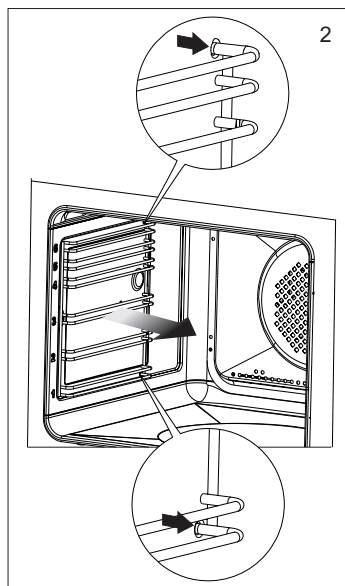
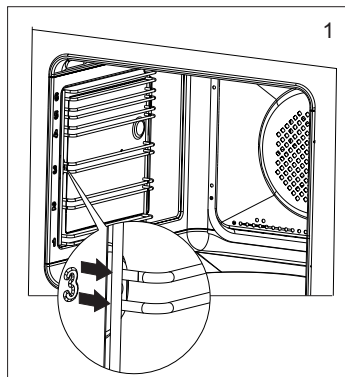
Soft Steam funktsiyasidan foydalanganda kameraning pastki qismida hosil bo'lgan shkalani tozalash:

- kameraning pastki qismidagi chuqurchaga o'tlarsiz taxminan 250 ml 6% sirka tushiring,
- sirkani xona haroratida 30 daqiqa davomida shkalani eritib yuborish uchun qoldiring,
- chuqurchaga iliq suv va yumshoq mato bilan tozalang.

Diqqat: Soft Steam funktsiyasi yordamida har 5-10 tsiklda tozalash tavsiya etiladi.

Simli yo'riqnomalar

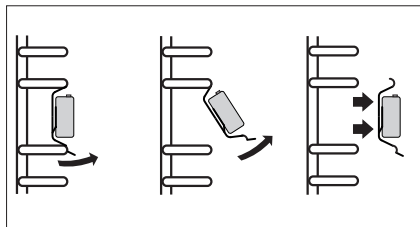
Pechda pechning osongina olinadigan simli yo'riqnomalari (narvonlari) mavjud. Ularni yuvish uchun olib tashlash uchun old tomonda joylashgan ilgakni tortib, keyin yo'riqnomani burish va orqa ilgaklardan olib tashlash kerak.



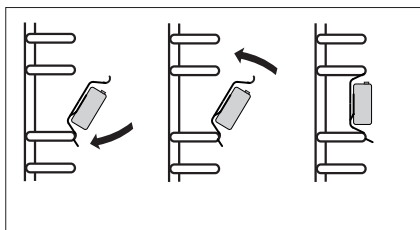
Teleskopik relslar

Bu yo'naltiruvchilarni olish va simli yo'naltiruvchilar bilan birga yuvish zarur. Ularni to'vada joylashtirishdan oldin, ularni surish (agar duxovka qizigan bo'lsa, yo'naltiruvchilarni surish lozim, tovaning orqa tomoni bilan suriladigan yo'naltiruvchilarning oldingi qismida joylashgan tayanchlarni ilib olgan holda) so'ngra tova bilan birga surish zarur.

Demontaj



O'rnatish



Diqqat: Reyrlar idishlarni mashinasida yuvilishi mumkin emas.

MUAMMOLARNI BARTARAF QILISH; NOSOZLIKLARNI TUZATISH

Istalgan favqulodda holatda zarur:

- Pechni o'chiring.
- Quvvatni o'chiring.
- Ba'zi kichik nosozliklar foydalanuvchi tomonidan quyidagi jadvalda keltirilgan ko'rsatmalarga rioya qilish orqali tuzatilishi mumkin. Mijozlarga xizmat ko'rsatish bo'limiga yoki xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilishdan oldin, jadvaldagi tegishli narsalarni tekshiring.

Muammo	Sabab	Harakatlar
1. Qurilma ishlamaydi	elektr ta'minotidagi to'xtab qolishlar	uy elektr ta'minotining saqlagichi tekshirilsin, yonib ketgani almashtirilsin
2. Pech chirog'i ishlamayapti	buramali mahkamlanish susaygan yoki lampa shikastlangan	yonib ketgan lampochkani almashtiring (Tozalash va saqlash bo'limiga qarang)
3. Dasturchi displey „0.00“ vaqt oralig'ida aylanadi	Qurilma tarmoqdan o'chirilgan yoki vaqtinchalik ta'minotning uzilishi bo'lgan	joriy vaqtni o'rnatish (dasturchiga texnik xizmat ko'rsatishga qarang)
4. Sirkulyatsiyali isitgich ishlamaydi	Haddan tashqari issiqlik xavfi! Pechni darhol elektr tarmog'idan uzing (sug'urta). Eng yaqin xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.	
5. Qizil ko'rsatkich o'chirilgan	pechning harorati belgilangan haroratga yetganda boshqaruv indikator avtomatik ravishda o'chadi, Ko'rsatkichlarga qarang	

Muammo hal etilmagan bo'lsa, elektr ta'minotini o'chirish va muammo haqida xizmat ko'rsatish markaziga xabar berish kerak. Diqqat! Barcha ta'mirlash ishlari faqat malakali xizmat ko'rsatish bo'yicha mutaxassislar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.

TEXNIK XUSUSIYATLARI

Nominal kuchlanish	230V ~ 50Hz
Nominal pech quvvati	3600 Vt
Pechning o'lchamlari (Y x G x D)	595 x 595 x 570 mm

Mahsulot EN 60335-1 talablariga javob beradi; EN 60335-2-6 Yevropa Ittifoqida qo'llaniladi.

Elektr pechlari uchun energiya yorlig'i bo'yicha ma'lumotlar EN 60350-1 / IEC 60350-1 ga muvofiq berilgan. Ushbu qiymatlar yuqori va pastki faol isitgichlar va qo'shimcha fan isitish (agar mavjud bo'lsa) bilan standart yukda aniqlanadi.

Energiya samaradorligi klassi mahsulotdagi mavjud funktsiyaga qarab quyidagi ustuvorliklar bo'yicha aniqlanadi:

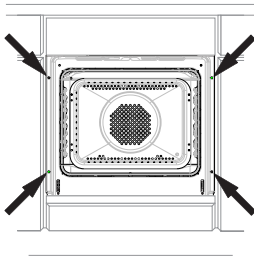
Majburiy havo aylanishi Eko (termosirkulyatsiya isitgichi + fan)	 
Majburiy havo aylanishi Eko (pastki + yuqori isitgich + panjara + fan)	 
Oddiy eko rejimi (pastki + yuqori isitgich)	 

Energiya sarfini aniqlashda teleskopik relslarni olib tashlang (agar mahsulotga kiritilgan bo'lsa).

O'RNATISH

O'rnatilgan mebelda pechni o'rnatish

- Oshxona quruq va salqin bo'lishi kerak. Bundan tashqari, u samarali ventilyatsiyaga ega bo'lishi kerak va pechning o'rnatilishi barcha boshqaruv elementlariga bepul kirishni kafolatlashi kerak, birinchi navbatda, elektr vilkasi osongina kirish mumkin bo'lishi kerak.
- Pech Y sinfiga ega. O'rnatiladigan mebel astarli bo'lishi kerak va uni yopishtirish uchun elim 100°C gacha bo'lgan haroratga chidamli bo'lishi kerak. Ushbu shartga rioya qilmaslik sirtning deformatsiyasiga yoki qoplamaning tozalanishiga olib kelishi mumkin.
- Chizmalarda ko'rsatilgan o'lchamlar bilan mebelda teshik tayyorlang. Agar shkafning orqa devori bo'lsa, unda elektr aloqasi uchun teshik kesilishi kerak.
- Pechni to'liq teshikka soling, chiqib ketmasligi uchun uni to'rtta vint bilan mahkamlang.



Pechni quvvat manbaiga ulash

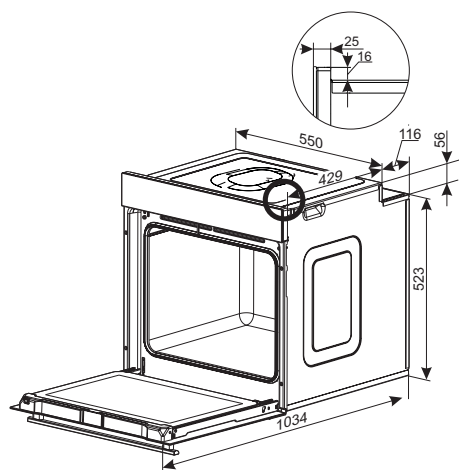
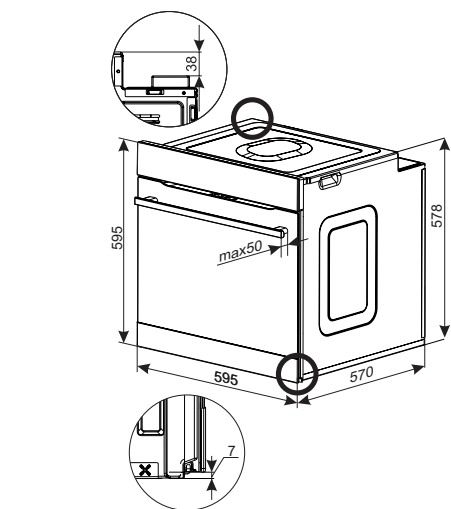
Pechni elektr tarmog'iga ulashdan oldin texnik ma'lumot plastinkasidagi ma'lumotlarni o'qing.

- Pech bir fazali o'zgaruvchan tok (230 V 1N~50 Gts) bilan quvvatlanadi va ulash shnuri, uzunligi taxminan, xavfsizlik vilkasi bilan jihozlangan.
- Elektr tizimining rozetkasi himoya kontaktiga ega bo'lishi kerak. Pechni o'rnatayotganda, elektr rozetkasi foydalanuvchi uchun ochiq bo'lishi talab qilinadi.
- Pechni rozetkaga ulashdan oldin quyidagilarga ishonch hosil qiling:
- Sug'urta va elektr tizimi pechning yukiga bardosh beradi, rozetkani ta'minlaydigan sxema min quvvatga ega sug'urta bilan himoyalangan bo'lishi kerak. 16A,
- Elektr tizimi amaldagi qonunlar va qoidalar talablariga javob beradigan samarali topraklama tizimi bilan jihozlangan,
- Pechni o'rnatayotganda vilkaga kirish mumkin bo'lishi kerak.

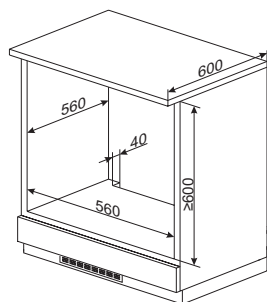
Diqqat: Agar olinmaydigan elektr kabeli shikastlangan bo'lsa, xavfni oldini olish uchun uni ishlab chiqaruvchi yoki maxsus xizmat ko'rsatish markazi yoki malakali shaxs almashtirishi kerak.

Diqqat: Qurilma malakali shaxs tomonidan o'rnatilishi kerak. O'rnatish ishlari elektr o'chirilgan holda amalga oshirilishi kerak.

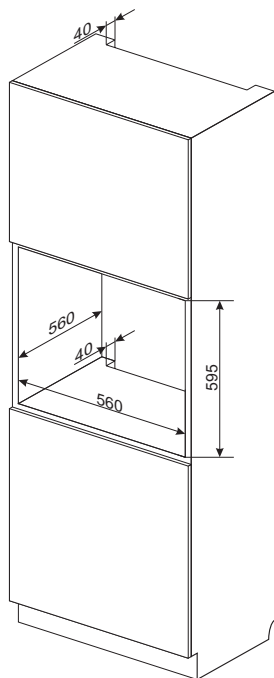
Pech o'lchamlari



Pastki o'rnatish



Yuqori sozlash



KAFOLAT, SOTUVDAN KEYINGI XIZMAT

Kafolat

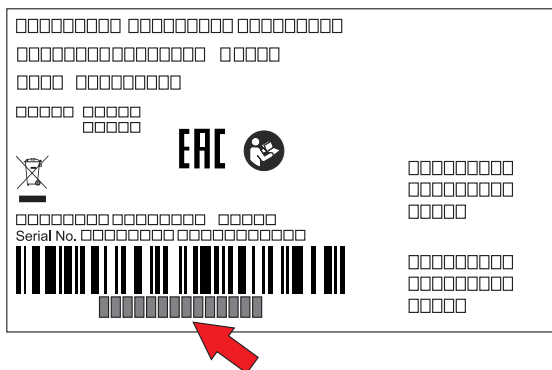
Kafolat xizmati qoidalari kafolat talonida ko'rsatilgan. Ishlab noto'g'ri foydalanish oqibatida har qanday zarar uchun javobgar emas.

Servis xizmati

Uskuna ishlab chiqaruvchisi barcha ta'mir va sozlash ishlari zavod servis xizmati yoki ishlab chiqaruvchi tomonidan ma'qullangan servis xizmati tomonidan amalga oshirilishini tavsiya qiladi. Ta'mirlash faqat tegishli malakaga ega bo'lgan shaxs tomonidan amalga oshirilishi kerak.

Buzilish holatida ta'mir va yordamlashishga so'rov

Agar uskunaga ta'mir talab qilinsa, xizmat markaziga murojaat qiling. Xizmat markazi manzili va aloqa telefonlari kafolat qog'ozida ko'rsatilgan. Bog'lanishdan oldin, sizda mavjud bo'lgan qurilmaning seriya raqami bo'lishi kerak, bu nom plastinkada ko'rsatilgan.



Nom lavhasi qurilmaning yon devorlaridan birida joylashgan.

Diqqat: Kafolat kartochkasida nom belgisi yoki seriya raqamining nusxasi mavjud.
Qulaylik uchun qurilmaning seriya raqamini yozing:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Муштариӣ мӯҳтарам,

аз имруз вазифаи харруза беш аз пеш осонтар мешавад. Дастгоҳҳои бренди Hansa маҷмӯи осонии истисноии истифода ва самаранокии аъло мебошанд.

Мо дастуреро, ки шумо дар даст доред, то ҳадди ақали зарурӣ кам кардем. **Муҳити зист** ғамхорӣ кунем ва миқдори коғаз ва захираҳои дар раванди чоп истифодашударо кам кунем.

Мо кафолат медиҳем, ки таҷҳизоте, ки аз корхона мебарояд, пеш аз бастабандӣ барои беҳатарӣ ва коршоямии ҳамаҷониба санҷида шудааст. Риояи дастурҳои дар дастур мавҷудбуда шуморо аз хатогҳои истифода ва садамаҳое, ки дар натиҷаи онҳо метавонанд муҳофизат кунанд. Лутфан инчунин ба тавсияҳо оид ба сарфаи нерӯи барқ ва аз ҷиҳати экологӣ солим партофтани бастабандӣ ва таҷҳизоти истифодашуда диққат диҳед. **Дастурҳоро** захира кунед ва онро ҳамеша дар даст нигоҳ доред.

Бо технология лаззат баред

Hansa

ДАСТУРҲО ОИД БА ТЕХНИКАИ БЕХАТАРӢ

- Истеҳсолкунанда ҳуқуқ дорад ба тарҳи маҳсулот тағйирот ворид кунад, ки ба кори он таъсир нарасонанд.
- Дастгоҳ танҳо барои истифодаи хонагӣ пешбинӣ шудааст.
- Дар вақти кор дастгоҳ ва қисмҳои фу-руши он гарм мешаванд. Махсусан эҳтиёт шавед, ки ба элементҳои гармидиҳӣ даст нарасонед. Дар назди таҷҳизот қарор доштани кӯдакони аз 8-сола хурд роҳ дода нашавад, агар онҳо зерӣ назорати доимӣ набошанд.
- Ин дастгоҳро кӯдакони аз 8 сола ва болотар аз он, инчунин одамони дорои қобилияти ҷисмонӣ, ҳиссиётӣ ё ақлӣ маҳдуд ё таҷриба ва дониши кофӣ надоранд, метавонанд истифода баранд, агар ин дар зерӣ назорат ё мувофиқи дастурҳои истифодабарии дастгоҳ рух диҳад. дастгоҳ аз ҷониби шахсоне, ки барои беҳатарии онҳо масъуланд. Ба кӯдакон иҷозат надихед, ки бо дастгоҳ бозӣ кунанд. Тоза ва нигоҳдории дастгоҳ набояд аз ҷониби кӯдакон бидуни назорат анҷом дода шавад.
- Ҳангоми истифода дастгоҳ гарм мешавад. Эҳтиёт шудан лозим аст, ки ба қисмҳои гарми дохили танӯр даст нарасонед.
- Қисмҳои кушода метавонанд ҳангоми истифода хеле гарм шаванд. Тавсия дода мешавад, ки кӯдакони хурдсолро аз дастгоҳ дур нигоҳ доред.
- Диққат. Барои тоза кардани шишаи дарҳо асбобҳои абҷразивӣ ё ашёҳои металли тизро истифода набаред, зеро онҳо метавонанд сатҳро хорошида, кафидани шишаро ба вуҷуд оранд.
- Диққат. Барои пешгирӣ кардани зарбаи барқ,

- боварӣ ҳосил кунед, ки дастгоҳ пеш аз иваз кардани лампа хомӯш карда шудааст.
- Барои тоза кардани танӯр аз буғ тозакунии истифода набаред.
- Барои он ки аз ҳад зиёд гарм нашавад, дастгоҳро дар паси дари ороишӣ насб накунад.
- Хавфи сӯхтани! Ҳангоми кушодани дари танӯр буғи гарм баромада метавонад. Ҳангоми пухтан ё баъд аз пухтан дари танӯрро бодикқат кушоед. Ҳангоми кушодан ба дари хона таъя накунад. Бояд дар хотир дошт, ки буғ вобаста ба ҳарорат метавонад ноаён бошад.
- Ба он эҳтиёт кардан лозим аст, ки тачхизоти хурди ошхона ва симҳои электрики ба элементҳои печҳои гарм дучор нашаванд, зеро изолясияи онҳо барои ҳарорати баланд пешбинӣ карда нашудааст.
- Ҳангоми пухтан танӯрро беназорат нагузоред. Равғанҳо ва равғанҳо метавонанд аз сабаби гармии зиёд оташ гиранд.
- Ба болои дари печи кушода табақҳои вазнашон аз 15 кг зиёдро нагузоред.
- Истифодаи печи аз ҷиҳати техникӣ вайроншуда манъ аст. Ҳама гуна камбудӣҳо бояд танҳо аз ҷониби мутахассиси соҳибхисос таъмир карда шаванд.
- Дар ҳар гуна вазъияте, ки дар натиҷаи корношоямии техникӣ ба амал омадааст, катъиян қанда шудани тачхизоти электрикӣ печ мебошад.
- Дастгоҳро танҳо барои мақсадҳои истифода бурдан мумкин аст, ки барои он пешбинӣ шудааст. Ҳама гуна истифодаи дигар (масалан, гарм кардани фазо) бояд номатлуб ва ҳатарнок ҳисобида шавад.
- Диққат. Агар сими барқи ҷудонашаванда осеб дида бошад, онро бояд истеҳсолкунанда ё маркази хидматрасонии махсус ё шахси соҳибхисос иваз кунад, то ҳатарро пешгирӣ кунад.



Хар касе, ки қувваи электрро бо камоли масъулият истифода мебарад, на танҳо бюджети оиларо сарфа мекунад, балки ба манфиати муҳити табиӣ бошууруна амал мекунад. Пас биёед ба сарфаи энергия кумак кунем! Ва ин ба таври зерин анҷом дода мешавад:

- Аз „нигариши деғо“-и нолозим худдорй намоед. Дари печро бе зарурат накушоед.
- Танӯрро танҳо барои миқдори зиёди хӯрок истифода баред. Гӯште, ки то 1 кг вазн дорад, дар табақ дар плита пухтан ғоидаовартар аст.
- Гармии боқимондаи танӯрро истифода баред.
- Агар пухтан зиёда аз 40 дақиқа давом кунад, тавсия дода мешавад, ки танӯрро 10 дақиқа пеш аз анҷоми пухтан хомӯш кунед.
- Дари танӯрро бодикқат пӯшед. Гармй ба воситаи лойи мӯҳрҳои дар берун меравад. Беҳтар аст, ки онҳоро фавран хориҷ кунед.
- Печро бевосита дар назди яхдонҳо ва яхдонҳо нагузоред. Дар натиҷа сарфи қувваи электр беасос меафзояд.
- Диққат! Агар барномасоз истифода шавад, онро ба вақти кӯтоҳтари пухтупаз таъин кунед.



Ҳангоми интиқол, дастгоҳ барои пешгирй кардани осеб муҳофизат карда мешавад. Пас аз кушодан, лутфан бо маводи банду ба таври экологй тоза кор

кунед.

Ҳама маводҳое, ки барои бастабандй истифода мешаванд, аз ҷиҳати экологй тоза мебошанд, онҳо қомилан дубора истифода мешаванд ва бо аломати мувофиқ ишора шудаанд.

Диққат! Маводҳои бастабандй (ҳалтаҳои пластикй, пенополистирол ва ғайра) бояд аз дастрасии кӯдакон дур нигоҳ дошта шаванд.

Бартараф кардани дастгоҳҳои истифодашуда



Ин дастгоҳ мувофиқи Дастури аврупоии 2012/19/ЕС ва қонуни Лаҳистон оид ба партови таҷҳизоти барқй ва электронй бо аломати  қуттии ҷарҳдори хат кашидашуда ишора шудааст. Ин тамға нишон медиҳад, ки чунин дастгоҳ пас аз анҷоми мӯҳлати истифодааш набояд бо партовҳои маишй партофта шавад. Истифодабаранда ӯҳдадор аст, ки онҳоро ба қорхонаҳои махсусгардонидашудаи бо қорҳои аз истифода баровардани таҷҳизотҳои барқию электронй машғулбуда, фиристонад. Пунктҳои маҳаллии қабули партовҳо ва асбобҳои электрии-қии қорношоям, магазинҳо ва ташкилотҳои худидорақунии маҳаллй системаеро ташкил медиҳанд, ки имқон медиҳад ин гуна партовҳо партофта шаванд.

Муносибати дуруст бо маводҳои барқдихандаи қорношоям ва таҷҳизотҳои барқй метавонад аз таъсири хатарнок минбаъда муҳити зист ва саломатии одамонро қанораҷӯй карда метавонад, вобаста ба мазмуни дар воситаи хатарнок ва номатлуби нигоҳдорй, қорқарди чунин намуди маводҳо.

ДАСТГОҲИ ШУМО

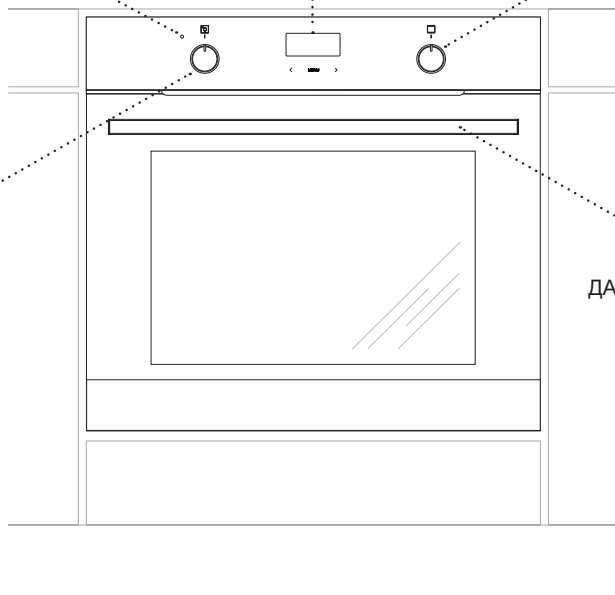
ИНДИКАТОРИ
ТЕРМОСТАТ

ПРОГРАММАЧИИ
ЭЛЕКТРОНИ

SELECTOR ФУНКЦИЯИ
ТАНҲ

ТУГАИ ҲАРОРАТ

ДАСТГИРИ ДАРИ ТУР



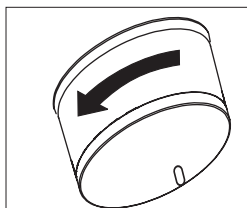
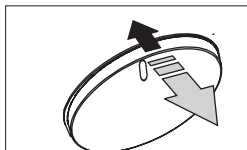
МАЪЛУМОТРО ОҒОЗ КУНЕД

Пеш аз давидан аввал

- Ҳама бастаҳоро, махсусан бастаҳоро, ки ҳангоми интиқол даруни ҳолигии танӯр муҳофизат мекунад, хориҷ кунед.
- Ҳама зарфҳоро аз танӯр дур кунед ва онҳоро дар оби гарм бо шустушӯйкунандаи табақшӯии моеъ бодикқат бишӯед.
- Плёнкаи муҳофизатиро аз рӯи рельсҳои телескопӣ хориҷ кунед.
- Барои шустани дохили камера, оби гармро бо шустушӯии мулоим истифода баред. Чӯтка ё исфанҷҳои сахтро истифода набаред. Онҳо метавонанд рӯйпӯши дохили камераро вайрон кунанд.

Дастанҳои пинҳоншуда

Тугмаи интиҳоби функцияҳо ва танзими ҳарорати танӯр дар панели пеш пинҳон аст. Барои танзим кардани функция ва/ё ҳарорат, тугмаро нарм пахш кунед ва раҳо кунед. Дастан аз панел берун мешавад. Акнун функция ва/ё ҳарорати мувофиқро танзим кардан мумкин аст.



Гарм кардани камераи танӯр

- Дар ҳучра вентилятсияро даргиронед ё тирезаро кушоед.
- Функцияи анъанавии  ё гармигардонии -ро интиҳоб кунед (тафсири муфасссали ин функцияҳоро дар ин дастур дертар пайдо кардан мумкин аст).

Танӯр бояд на камтар аз 30 дақиқа кор кунад. Ҳангоми кор танӯр бӯе мебарорад, ки танҳо дар аввал пайдо мешавад, бо мурури замон бӯи нест мешавад. Ин муқаррарӣ аст ва онро пеш аз гарм кардани ҳолигии танӯр меноманд.

Пайвасти барқ

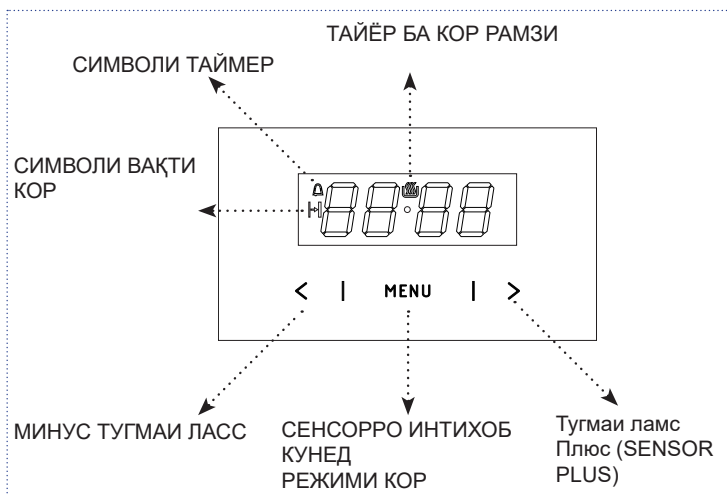
Пас аз пайвастшавӣ ба манбаи барқ (ё барқарор кардани қувваи барқ пас аз қатъи барқ) дар дисплейи барномасоз ба ҷои вақти ҷорӣ хабари дурахшанда 0:00 пайдо мешавад. Барои баҳрабардорӣ аз функцияҳои пурраи дастгоҳ, лутфан вақти ҷориро таъин кунед, вагарна шумо дастгоҳро истифода бурда наметавонед.

Барои ворид кардани тағирот, майдонро бо ангушти худ ламс кунед, ҳар як истифодаи сенсор бо садои сигнал тасдиқ карда мешавад. Сатҳи сенсорро тоза ва аз намӣ муҳофизат кунед.

Муқаррар кардани вақти ҷорӣ

- Сенсори MENU-ро то садои сигнал пахш карда нигоҳ доред, илова бар ин, дар экран рамзи  пайдо мешавад. Нуқтае, ки дар зери аломат нишон дода шудааст, дурахшанда мешавад.
- < Ва > вақти ҷориро дар давоми 7 сония таъин кунед.
- Пас аз тақрибан 7 сония вақти муқарраршуда захира карда мешавад ва нуқта дар зери тасвири  дурахшиданро қатъ мекунад.

ТАЪМИРИ ПЕЧЬ

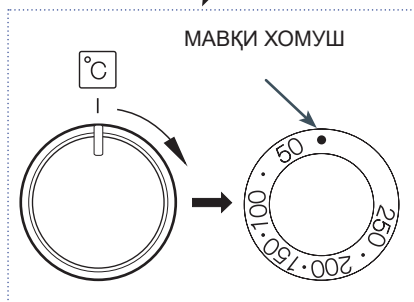


Агар шумо хоҳед, ки вақти муқарраршударо тағир диҳед, ҳарду сенсорҳои < ва >-ро то садои сигнал пахш кунед ва нигоҳ доред. Илова бар ин, нуқта дар зери тасвири  дурахшанда мешавад ва дар он вақт шумо метавонед вақти муқарраршударо тағир диҳед.

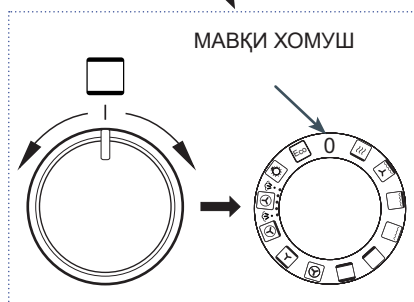
Дар давраи аз 22:00 то 06:00 соат равшании экранро ба таври худкор кам мекунад.



Дар давраи аз 22:00 то 06:00 соат равшании экранро ба таври худкор кам мекунад.



Ҳароратро бо истифода аз тугмаи назорати ҳарорат танзим кардан мумкин аст. Арзишҳои ҳарорат дар даста нишон дода шудаанд.



Танӯрро бо истифода аз гармкунаки поёнӣ, гармкунаки болоӣ, гармкунаки термоциркуляторӣ ё гриль гарм кардан мумкин аст. Бо тугмаи функция функсияи мувофиқро интихоб кунед.

Функсияҳои танӯр

Мавқеи танзимкунада	Функсияи танӯр	Тавсиф ва татбиқ
0	Танӯр хомӯш	
	Зуд гарм кунед	Thermocirculation ва grill дохил. Барои пеш аз гарм кардани танӯр истифода баред.
	Вент, гриль ва гармкунаки поён	Истифодаи ин функсия дар амал ба шумо имкон медиҳад, ки раванди пухтанро тезонед ва таъми хӯрокҳоро беҳтар кунед.
	Грилл пурқувватшуда (Супер Грилл)	Даргиронидани функсияи "грили барқӣ" ба шумо имкон медиҳад, ки дар ҳолати фурузон будани гармкунаки боло бирён кунед. Ин функсия ба шумо имкон медиҳад, ки ҳарорати баландро дар қисми болоии танӯр ба даст оред, ки ба шумо имкон медиҳад, ки хӯрокҳоро бештар қаҳваранг кунед ва қисмҳои калонро бирён кунед.
	Грилл	Барои бирён кардани қисмҳои хурди гӯшт: стейкҳо, шпитселҳо, моҳӣ, тостҳо, ҳасибҳо, кастрюльҳо (ғафсии табақ пухта набояд аз 2-3 см зиёд бошад, онро ба тарафи дигар гардонед) "грил"-и рӯизаминӣ истифода мешавад. Ҳангоми пухтан).
	Гармкунаки поёӣ	Дар ин мавқеи тугмача танӯр танҳо бо истифода аз гармкунаки поёӣ гарм мекунад. Анҷом додани қаннодӣ аз поён (масалан, қаннодӣ тар ва қаннодӣ бо пур кардани мева).
	Унсури гармидиҳии болоӣ ва поёӣ (режими муқаррарӣ)	Ба ин мавқеъ тоб додан ба шумо имкон медиҳад, ки танӯрро ба таври муқаррарӣ пешакӣ гарм кунед. Идеалӣ барои нонпазӣ, пухтани гӯшт, моҳӣ, нон (аз танӯрро пешакӣ гарм кардан ва варақи нонпазии торикро истифода бурдан лозим аст). Пухтупаз дар як сатҳ сурат мегирад.
	Термоциркуляция	Дар ин мавқеъ гузоштани даста ба шумо имкон медиҳад, ки танӯрро бо истифода аз вентилятори термикӣ, ки дар қисми марказии девори паси камераи танӯр ҷойгир аст, маҷбур кунед, то гарм шавад. Дар муқоиса бо танӯри муқаррарӣ, ҳарорати пасти нонпазӣ истифода мешавад. Истифодаи ин усули гармидиҳӣ ба гардиши яхелаи гармӣ дар атрофи табақе, ки дар танӯр ҷойгир аст, мусоидат мекунад.

	Фан, унсури гармидиҳии поён ва боло	Функсия ба режими муқаррарӣ монанд аст, аммо тақсимои гармӣ дар тамоми камера яқсон аст.
	Термоциркуляция ва гармкунаки поён	Дар ин мавқеъи тугмаи гузариш функсияи гармигардонии танӯр фаъол аст ва гармкунаки поёни ба қор андохта мешавад, ки ин боиси баланд шудани ҳарорати поёни маҳсулоти пухта мешавад. Миқдори зиёди гармӣ ба поёни қаннодӣ, ба қаннодӣ тар, пицца истифода мешавад.
	Бӯғи мулоим (Soft Steam)	Танӯр функсияи бӯғи нарм дорад (аломати  дар даста). Дар поёни камераи танӯр чуқурӣ мавҷуд аст, ки ба он бояд 150 мл оби хуноки тозаро пеш аз гарм кардани танӯр бидуни илова кардани ҳанут рехтан лозим аст. Тугмаи функсияро бо истифода аз Steam Soft ба функсияи таъини кунед ва ҳарорати мувофиқро таъин кунед. Пас аз тақрибан 5 дақиқа, вақте ки танӯр пешакӣ гарм мешавад, табақро ҷойгир кунед ва дарро пӯшед.
	Равшани танӯр	Танзими ин функсияи равшани дохили камераро фаъол мекунад.
	Экологӣ термоциркуляция	Ҳангоми истифодаи ин функсия усули оптимизатсияи гармидиҳӣ барои сарфаи энергия ҳангоми пухтупаз оғоз мешавад. Дар ин мавқеи тугмаи чароғи печь хомуш карда мешавад.

Барои фурузон кардани гриль, шумо бояд тугмаи функсияро ба ҳолати  ё  ё  гузоред.

Танӯро тақрибан 5 дақиқа пешакӣ гарм кунед (дари танӯр бояд баста бошад). Табақи нонпазиро бо ғизо дар танӯр дар сатҳи мувофиқ ҷойгир кунед. Ҳангоми нонпазӣ дар симчӯб, табақи қатрагиро як дараҷа пасттар ҷойгир кунед.

Барои қаҳваранг ва қаҳваранг чуқур, ҳарорати ҳадди аксарро ба 220°C ва барои функсияи вентилятор ба ҳадди аксар 190°C таъин кунед.

Диққат: Ҳангоми қор фармудани печь қисмҳои кушода (масалан дари печь) хеле гарм мешаванд. Танӯр бояд ҳамеша ҳангоми фурузон буданаш назорат карда шавад; кӯдакон набояд ба дастҳои қорқунанда наздик шаванд, зеро онҳо метавонанд худро сӯзонанд.

Диққат: Пас аз истифодаи функсияи Soft Steam пасмондаҳои обро дар танаффус нагузоред. Вақте ки танӯр хунук шуд, обро бо матои матои тоза кунед.

Пеш аз гирифтани об, боварӣ ҳосил кунед, ки танӯр хунук аст.

Аз сабаби мавҷудияти бӯғ дар камера, об метавонад дар дохили дари танӯр ва деворҳои танӯр ҷамъ шавад. Баъди ба охир расидани қор, ҳатман оби зиёдати тоза кунед.

ТОЗАКУНӢ ВА НИГОҲДОРӢ

Тоза нигоҳ доштани танӯр ва нигоҳубини дуруст ба дароз кардани вақти кори он таъсири назаррас дорад.

Маслиҳатҳои умумӣ

- Пас аз истифода танӯр бояд тоза карда шавад, то ки лой сӯхта нашавад.
- Дар сурати дуру дароз мондани онҳо, бартарафсозии пурра имконнопазир аст ӯ кори зиёдеро талаб мекунад.
- Камераи танӯр бояд бо оби гарм ва шустушӯӣ ӯ сирко (3 қошуқ ба 250 мл об) шуста шавад. Пас аз шустан, хушк кардани рӯи онро фаромӯш накунад.
- Дар танӯр зарфҳои тар ва латтаро нагузоред. Намӣ дар камера метавонад манбаи зангзани гардад.
- Ифлосшавӣ аз афшураҳои мевагӣ ӯ хамирро аз сатҳи ҳанӯз гарм, вале на гарм, аз болои холигии танӯр тоза кардан осонтар аст.

Воситаҳои шустушӯӣ

- Барои тозакунии ва нигоҳдорӣ аз маводи тозакунандаи саҳт ӯ маводи абразивӣ истифода набаред.
- Маҳсулоти каустикии дорои сода, аммиак ӯ хлорро истифода набаред.
- Моддаҳои саҳт ишқорро истифода набаред.
- Истифодаи моеъҳои дорои кислотаҳои органикӣ (масалан, кислотаи лимуи) тавсия дода намешавад, ки ин метавонад боиси доғи доимӣ ӯ доғ шудани сирдори сафолӣ гардад.

Дигар маълумоти муҳим

- Барои хӯрокҳои аз мева асосёфта, аз қабилӣ пирожниҳо, чӯйборҳои чуқури нонпазиро истифода баред. шарбат метавонад боиси тағйирёбии ранг ӯ абрии сирдор гардад.
- Ранги сирдор ба кори печь таъсир намерасонад ва барои шикоят асос намегардад.
- Барои бирён кардани гӯшт аз зарфҳои мувофиқ, аз қабилӣ чӯйборҳои нонпазӣ истифода баред ӯ фолгаи алюминӣ ва халтаҳои бирёнро истифода баред, то ки равшан ба дохили камера наафтад.

Диққат: Барои тозакунии ва нигоҳдорӣ ҳеҷ гуна тозакунакҳои саҳт, тозакунакҳои тез ӯ ашёи харошидаро истифода набаред.

Диққат: Барои тоза кардани панели пеши ва корпус, танҳо оби гармро бо миқдори ками моеъи шустушӯӣ ӯ шиша истифода баред. Шири тозакуниро истифода набаред.

Тоза кардан

Диққат: Пеш аз тоза кардан, танӯр бояд хомӯш карда шавад ва боварӣ ҳосил кунед, ки ҳамаи тугмаҳо дар ҳолати "0" / "•" (хомӯш) мебошанд. Амалиёти тозакунӣ бояд пас аз хунук шудани танӯр оғоз шавад.

- Чароғҳои дохили танӯрро фурузон кунед, ин ба шумо даруни танӯрро беҳтар тамошо мекунад.
- Бузургтарин лойро ба таври механикӣ тоза кунед (мо тавсия медиҳем, ки шпатели чӯбӣ ё пластикиро истифода баред). Абразивҳо метавонанд боиси хира шудан ё осеб دیدани қабати сирдор шаванд. Ҳангоми истифодаи онҳобояд диққати махсус дода шавад.
- Барои чиркини сӯхтаи ба душвор тоза кардан матои дар об таршуда ва моеъи табақшӯй ё сирко (онро дар рӯи ифлосшуда тақрибан як соат гузоред) истифода баред.

Тозакунии буғ (Steam Clean)

- 0,25 литр об (1 пиёла) ба варақи нонпазӣ, ки дар танӯр дар сатҳи аввал аз поён ҷойгир карда шудааст, бирезед. Дари танӯрро пӯшед.
- Тугмаи назорати ҳароратро ба ҳолати 50°C ва тугмаи функсияро ба ҳолати  насб кунедва камераи танӯрро тақрибан 30 дақиқа гарм кунед.
- Пас аз ба охир расидани раванди тозакунӣ, дари танӯрро кушоед, даруни камераро бо исфанҷ ё матои пок кунед ва сипас бо оби гарм ва моеъи зарфшӯй бишӯед.

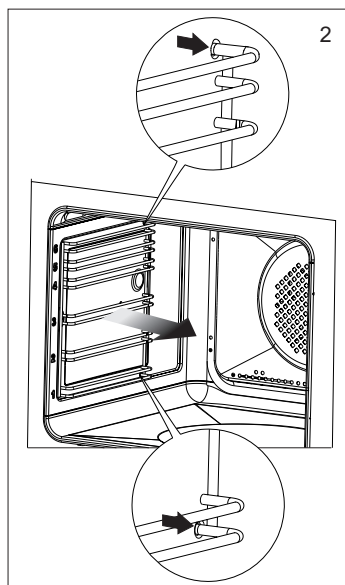
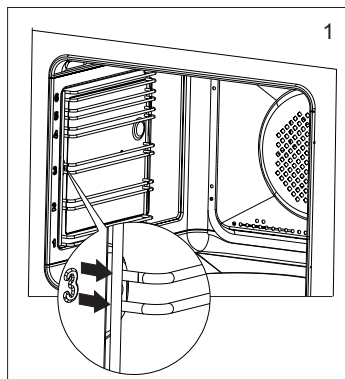
Тоза кардани тарозуи дар поёни камера ҳангоми истифодаи функсияи Soft Steam:

- тақрибан 250 мл сиркои 6% бе гиёҳхоро ба чуқурии поёни камера рехт,
- сиркоро дар ҳарорати хонагӣ барои 30 дақиқа тарк кунед, то миқёсро ҳал кунад,
- танаффусро бо оби гарм ва матои мулоим тоза кунед.

Диққат: Тавсия дода мешавад, ки ҳар 5-10 давра бо истифода аз функсияи Soft Steam тоза кунед.

Роҳнамои сим

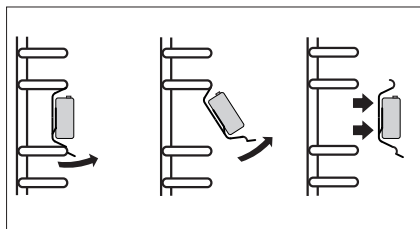
Танӯр дорои симҳои ба осонӣ ҷудошавандаи (нардбонҳои) танӯр мебошад. Барои он ки онҳоро барои шустан баровардан лозим аст, қалмоқеро, ки дар пеш ҷойгир аст, кашида гирифта, сипас роҳнаморо тоб дода, онро аз қафаси қафо дур кардан лозим аст.



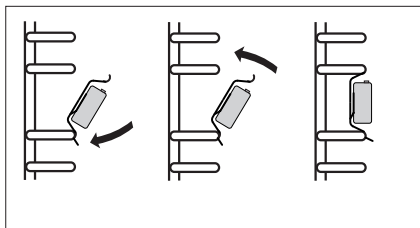
Роҳҳои телескопӣ

Ин дастурҳо бояд хориҷ карда шаванд ва якҷоя бо дастурҳои сим шуста шаванд. Пеш аз гузоштани варақаҳои нонпазӣ ба рӯи онҳо, онҳо бояд берун кашида шаванд (агар танӯр гарм бошад, роҳнамоҳо бояд бо қафои варақи нонпазӣ ба таваққуфгоҳе, ки дар пеши дастурҳои лағжанда ҷойгиранд, кашида шаванд) ва сипас тела додан лозим аст. якҷоя бо варақи нонпазӣ.

Демонтаж



Насбкунӣ



Диққат: Релсҳо барои мошиншӯй бехатар нестанд.

МУШКИЛКУШО

Барои ҳама гуна хатогӣ, шумо бояд:

- Танӯрро хомӯш кунед.
- Қувваи барқро хомӯш кунед.
- Баъзе норасоӣҳои хурдро қорбар бо риояи дастурҳои дар ҷадвали зер овардашуда ислоҳ кардан мумкин аст. Пеш аз муроҷиат кардан ба шӯъбаи хизматрасонӣ ба мизоҷон ё маркази хизматрасонӣ, лутфан чизҳои мувофиқро дар ҷадвал тафтиш кунед.

Масъала	Сабаб	Тартиб
1. Дастгоҳ қор намекунад	нокомии барқ	пӯшидани хонаро санҷед, иваз кунед
2. Чароғи печь қор намекунад	Лампаи ғучур ё вайроншуда	лампаи сӯхтаро иваз кунед (ниг. фасли Тоза ва нигоҳдорӣ)
3. Намоиши барномасоз дар тӯли вақт „0.00“	дастгоҳ аз розетка ҷудо карда шуда буд ва ё лахзае аз қувваи электр хомуш шуд	вақти ҷорӣро таъин кунед (ниг. нигоҳдории барномасоз)
4. Вендиатори гармкунаки циркуляция қор намекунад	Хавфи аз ҳад зиёд гарм шудан! Дарҳол танӯрро аз сети барқ ҷудо кунед (пахнунанда). Ба маркази хизматрасонии наздиктарин муроҷиат кунед.	
5. Нишондиҳандаи сурх хомӯш аст	вақте ки ҳарорати танӯр ба ҳарорати муқарраршуда мерасад, нишондиҳандаи идоракунии ба таври худкор хомӯш мешавад, ба Нишондиҳандаҳо нигаред	

Агар мушкилот ҳал нашуда бошад, бояд қувваи барқро хомӯш карда, дар бораи мушкилот ба маркази хизматрасонӣ хабар диҳед. Диққат! Ҳама таъмирҳо танҳо аз ҷониби техникҳои соҳибхитосос анҷом дода мешаванд.

МУШАХХАСОТИ

Вазнинии мутобиқатӣ	230В~50Гц
Иқтидори танӯр	3600 Вт
Андозаҳои танӯр (Н x W x D)	595 x 595 x 570 мм

Маҳсулот ба талаботи EN 60335-1 мувофиқат мекунад; EN 60335-2-6 дар Иттиҳоди Аврупо татбиқ мешавад.

Маълумот дар тамғаи энергетикӣ барои танӯрҳои барқӣ мувофиқи EN 60350-1/IEC 60350-1 дода шудааст. Ин арзишҳо дар як сарбории стандартӣ бо гармкунакҳои фаъоли болой ва поёнӣ ва гармидиҳии иловагӣ (агар мавҷуд бошанд) муайян карда мешаванд.

Синфи самаранокии энергия вобаста ба функсияи мавҷуда дар маҳсулот аз рӯи афзалиятҳои зерин муайян карда мешавад:

Муомилоти маҷбурии ҳаво Эко (гармкунаки термоциркуляция + вентиллятор)



Муомилоти маҷбурии ҳаво Эко (поён + гармкунаки боло + грил + вентиллятор)



Ҳолати муқаррарии эко (гармкунаки поёнӣ + боло)

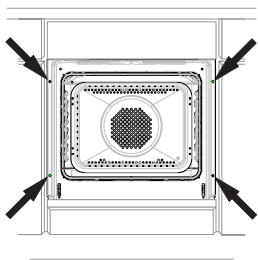


Ҳангоми муайян кардани сарфи энергия, рельсҳои телескопиро хориҷ кунед (агар ба маҳсулот дохил карда шуда бошад).

НАСБКУНӢ

Дар мебели дарунсохт гузоштани печь

- Ошхона бояд хушк ва хунук бошад. Инчунин, он бояд вентилятсияи муассир дошта бошад ва насби танӯр бояд дастрасии озодро ба ҳама идоракуниҳо кафолат диҳад, пеш аз ҳама, сими барқ ба осонӣ дастрас бошад.
- Танӯр дараҷаи Y дорад. Мебеле, ки гузошта мешавад, бояд раҳдор бошад, ширеше барои ширеш кардани он ба харорати то 100° тобовар бошад. Риоя накардани ин шарт метавонад боиси деформатсияи сатҳ ё пӯхта шудани қабат гардад.
- Дар мебел бо андозаҳои дар расмҳо нишондода сӯрох омода кунед. Агар шкаф девори қафо дошта бошад, дар он барои пайвасти барқ сӯрох бояд бурида шавад.
- Танӯрро пурра ба сӯрох гузоред ва онро бо чор винт мустаҳкам кунед, то берун нашавед.



Диққат: Дастгоҳ бояд аз ҷониби шахси соҳибхитисос насб карда шавад. Корҳои насбкунӣ бояд ҳангоми хомӯш кардани барқ анҷом дода шаванд.

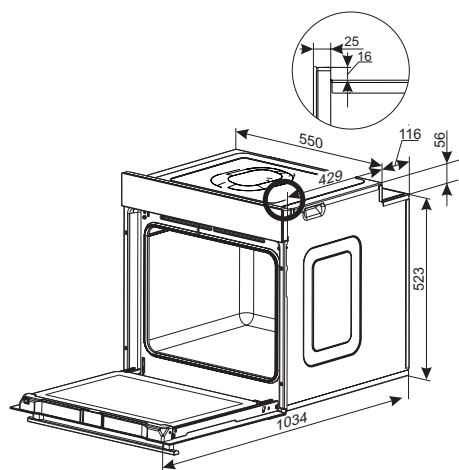
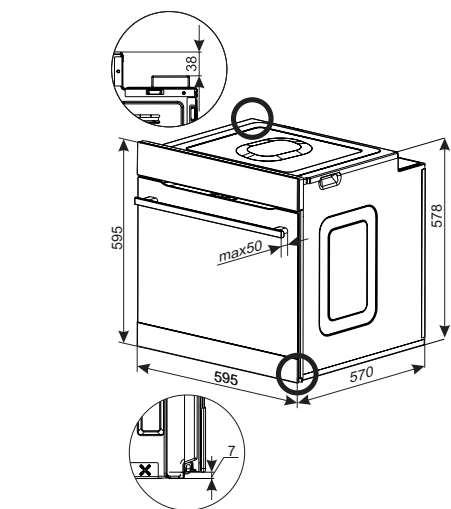
Пайваст кардани танӯр ба қувваи барқ

Пеш аз пайваст кардани танӯр ба барқ, маълумотро дар лавҳаи маълумот хонед.

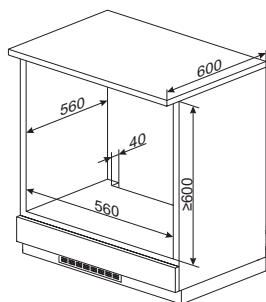
- Танӯр бо ҷараёни тағйирёбандаи якфазай (230 В 1N~50 Гц) кор мекунад ва бо сими пайвасти, боқ сими бехатарӣ муҷаҳҳаз аст.
- Розеткаи системаи электрикӣ бояд алоқаи муҳофизатӣ дошта бошад. Ҳангоми васл кардани танӯр талаб карда мешавад, ки васлаки барқ барои истифодабаранда дастрас бошад.
- Пеш аз пайваст кардани танӯр ба розетка, боварӣ ҳосил кунед, ки:
- Принтер ва системаи электрикӣ ба бори печи тоб оваранд, схемаи таъминкунандаи розетка бояд бо як сӯзишворӣ бо қувваи min муҳофизат карда шавад, 16А,
- Системаи электрикӣ бо системаи самараноки заминканӣ муҷаҳҳаз шудааст, ки ба талаботи кодексҳо ва қоидаҳои ҷорӣ мувофиқат мекунад,
- Ҳангоми васл кардани печка сим бояд дастрас бошад.

Диққат: Агар сими барқи ҷудонашаванда осеб дида бошад, онро бояд истеҳсолкунанда ё маркази хидматрасонии махсус ё шахси соҳибхитисос иваз кунад, то хатарро пешгирӣ кунад.

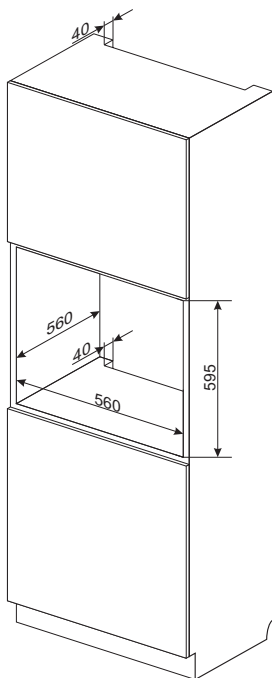
Андозаҳои танӯр



Насби зерзаминӣ



Танзимои баланд



КАФОЛАТ, ХИЗМАТРАСОНӢ ПАС АЗ ФУРӢШ

Кафолат

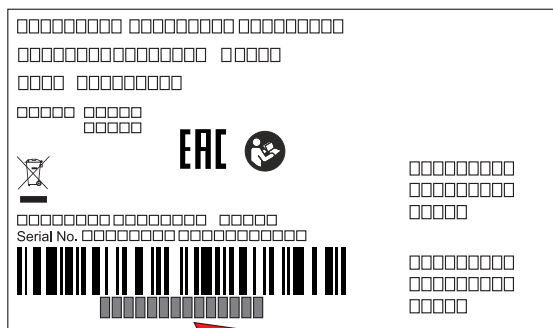
Қридаҳои хизматрасонии кафолатӣ дар талони кафолатӣ навишта шудаанд. Истеҳсолкунанда барои зарари дар натиҷаи истифодаи нодурусти мошинаи ҷомашӯй ҷавобгар нест.

Хизматгузори

Истеҳсолкунандаи таҷҳизот тавсия медиҳад, ки ҷамаи корҳои таъмиркунӣ ва танзимкунӣ аз тарафи маркази хизматрасонии завод ё маркази хизматрасонии ваколатдори истеҳсолкунанда иҷро карда шаванд. Таъмир бояд танҳо аз ҷониби шахси соҳибхитосос анҷом дода шавад.

Дархост барои таъмир ва кӯмак дар сурати вайроншавӣ

Агар дастгоҳ таъмирро талаб кунад, ба маркази хизматрасонӣ муроҷиат намоед. Дар талони кафолат суроғи маркази хизматрасонӣ ва рақами телефони тамос нишон дода шудааст. Пеш аз тамос гирифтани шумо бояд рақами силсилавии дастгоҳро, ки дар лавҳаи ном нишон дода шудааст, дастрас кунед.



Лавҳаи ном дар яке аз деворҳои паҳлӯи дастгоҳ ҷойгир аст.

Диққат: Нусхаи лавҳаи ном ё рақами силсилаӣ ба корти кафолат дохил карда шудааст. Барои роҳат рақами силсилавии дастгоҳро нависед:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Урматтуу кардар,

бүгүндөн баштап, күнүмдүк милдеттери мурдагыдан да жеңил болот. Hansa брендинин аппараттары колдонуунун өзгөчө жөнөкөйлүгү жана эң сонун эффективдүүлүктүн айкалышы.

Колуңузда кармап турган инструкцияны керектүү минимумга чейин азайттык. Ошентип, биз чогуу **айлана-чөйрөгө** кам көрүүгө жана басып чыгаруу процессинде колдонулган кагаздын жана ресурстардын көлөмүн азайтууга аракет кылабыз.

Фабрикадан чыгып жаткан жабдуулар таңгактоодон мурун коопсуздук жана иштеши үчүн кылдат текшерилгенин камсыз кылабыз. Нускамада камтылган нускамаларды сактоо сизди колдонуудагы каталардан жана алардан келип чыгышы мүмкүн болгон кырсыктардан коргойт. Ошондой эле таңгактарды жана колдонулган жабдууларды энергияны үнөмдөө жана экологиялык жактан таза утилизациялоо боюнча сунуштарга көңүл буруңуз. **Көрсөтмөлөрдү сактаңыз** жана аны дайыма колуңузда кармаңыз.

Технология менен көңүл ачыңыз

Hansa

КООПСУЗДУК БОЮНЧА КӨРСӨТМӨЛӨР

- Өндүрүүчү буюмдун дизайнына анын иштешине таасирин тийгизбеген өзгөртүүлөрдү киргизүүгө укуктуу.
- Аппарат тиричиликте гана колдонууга арналган.
- Иштеп жатканда аппарат жана анын ачык бөлүктөрү ысып кетет. Айрыкча жылытуу элементтерине тийүүдөн сак болуңуз. 8 жаштан кичине бөбөктөрдүн, эгерде аларды дайыма карап турган киши жок болсо, шайманга жакын жүрүүсүнө жол бербейиз.
- Бул аппаратты 8 жаштан жогорку балдар, ошондой эле физикалык, сезүү же акыл-эс мүмкүнчүлүктөрү чектелүү же жетиштүү тажрыйбасы жана билими жок адамдар колдонсо болот, эгерде бул көзөмөл астында же колдонуу боюнча көрсөтмөлөргө ылайык болсо. алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдар тарабынан берилген аппарат. Балдарга аппарат менен ойноого жол бербейиз. Аппаратты тазалоо жана техникалык тейлөө балдар тарабынан көзөмөлсүз жүргүзүлбөшү керек.
- Колдонуу учурунда аппарат ысып кетет. Мештин ичиндеги ысык бөлүктөргө тийбеш үчүн этият болуу керек.
- Ачык калган бөлүктөрү колдонуу учурунда абдан ысып кетиши мүмкүн. Кичинекей балдарды аппараттан алыс кармоо сунушталат.
- Эскертүү. Эшиктин айнегин тазалоо үчүн абразивдүү тазалагычтарды же курч металл буюмдарды колдонбоңуз, анткени алар бетти чийип, айнектин жарылуусуна алып келиши мүмкүн.
- Эскертүү. Электр тогуна урунуп калуу

- мүмкүнчүлүгүн болтурбоо үчүн лампочканы алмаштыруудан мурун аппарат өчүрүлгөнүн текшерiniz.
- Мешти тазалоо үчүн буу тазалагычтарды колдонбоңуз.
- Ашыкча ысып кетпеш үчүн аппаратты кооздук эшиктин артына орнотпоңуз.
- Күйүү коркунучу! Мештин эшиги ачылганда ысык буу чыгышы мүмкүн. Бышыруу учурунда же андан кийин мештин эшигин кылдаттык менен ачыңыз. Эшикти ачып жатканда эңкейбеңиз. Бул буу, температурага жараша, көрүнбөгөн болушу мүмкүн экенин эстен чыгарбоо керек.
- Кичинекей ашкана жабдуулары жана электр зымдары мештин ысык элементтерине тийбешине кам көрүү керек, анткени алардын изоляциясы жогорку температурага ылайыкташкан эмес.
- Бышыруу учурунда мешти кароосуз калтырбаңыз. Майлар жана майлар ысып кетүүдөн улам күйүп кетиши мүмкүн.
- Мештин ачык эшигине 15 кг ашык идиштерди койбоңуз.
- Техникалык жактан бузулган мешти пайдаланууга тыюу салынат. Ар кандай мүчүлүштүктөрдү квалификациялуу техник гана оңдоо керек.
- Техникалык бузулуулардан улам келип чыккан кандай гана кырдаал болбосун, мешке электр менен жабдууну өчүрүү зарыл.
- Аппаратты ал арналган максаттарда гана колдонууга болот. Ар кандай башка колдонуу (мисалы, жайды жылытуу) туура эмес жана коркунучтуу деп эсептелиши керек.
- Эскертүү. Эгерде алынбай турган электр кабели бузулса, коркунучту болтурбоо үчүн аны өндүрүүчү же адистештирилген тейлөө борбору же квалификациялуу адам алмаштырышы керек.



Ким электр энергиясын жоопкерчилик менен пайдаланса, ал үй-бүлөлүк бюджетти гана үнөмдөп тим болбостон, жаратылыштын жыргалчылыгы үчүн да аң-сезимдүү аракеттенет. Андыктан келгиле, энергияны үнөмдөөгө жардам берели! Жана бул төмөнкүдөй жүзөгө ашырылат:

- Керексиз „казанга көз салуудан“ алыс болуңуз. Мештин эшигин керексиз ачпаңыз.
- Мешти көп өлчөмдөгү тамак үчүн гана колдонуңуз. Салмагы 1 кг чейинки этти плитада казанга бышыруу алда канча пайдалуу.
- Мештин калган ысыгын колдонуңуз.
- Эгерде бышыруу 40 мүнөттөн ашык созулса, бышыруу аяктаганга 10 мүнөт калганда мешти өчүрүү сунушталат.
- Мештин эшигин кылдаттык менен жабыңыз. Жылуулук эшик пломбаларындагы топурак аркылуу чыгат. Аларды дароо алып салуу эң жакшы.
- Мешти муздаткычтар менен тондургучтардын жанына түз койбоңуз. Натыйжада электр энергиясын керектөө негизсиз көбөйөт.
- Эскертүү! Эгер программист колдонулса, аны бышыруу убактысын кыскартыңыз.



Ташуу учурунда аппарат бузулуп калбашы үчүн корголот. Таңгактан чыгаргандан кийин таңгактоочу материалдарды экологиялык жактан таза кармаңыз.

Таңгактоо үчүн колдонулган бардык материалдар экологиялык жактан таза, алар толугу менен кайра иштетүүгө болот жана тиешелүү белги менен белгиленген.

Эскертүү! Таңгактоочу материалдар (пластикалык баштыктар, пенополистирол ж.б.) балдар жетпеген жерде сакталышы керек.

Колдонулган аппараттарды утилдештирүү



Ушул шайман 2012/19/ЕБ Европа директивасына ылайык, чийилген таштанды контейнердин символу жана электр аспаптарды, электрдик жабдууну утилизациялоо жөнүндөгү поляк мыйзамы менен тамгаланган. Бул белги колдонуу мөөнөтү аяктагандан кийин мындай аппаратты тиричилик таштандылары менен бирге утилизациялоого болбойт экенин көрсөтүп турат. Колдонуучу аларды электрдик жана электрондук жабдууну утилизациялоо менен алектенген адистештирилген ишканаларга өткөрүп берүүгө милдеттүү. Кабыл алуучу, а.и. жергиликтүү чогултуу пункттары, дүкөндөр жана муниципалдык уюмдар ушул сыяктуу жабдууларды кайтаруунун тийешелүү тутумун түзүшөт. Жараксыз электр шайманды электрондук жабдууну туура колдонуу, алардагы кооптуу заттардын камтылышы ушундай түрдөгү буюмдарды тийиштүү түрдө сактабагандык жана кайра иштетүү менен байланышкан, курчап турган чөйрө жана адамдардын саламаттыгы үчүн зыяндуу кесепеттерди болтурбоого мүмкүндүк берет.

СИЗДИН АППАРАТ

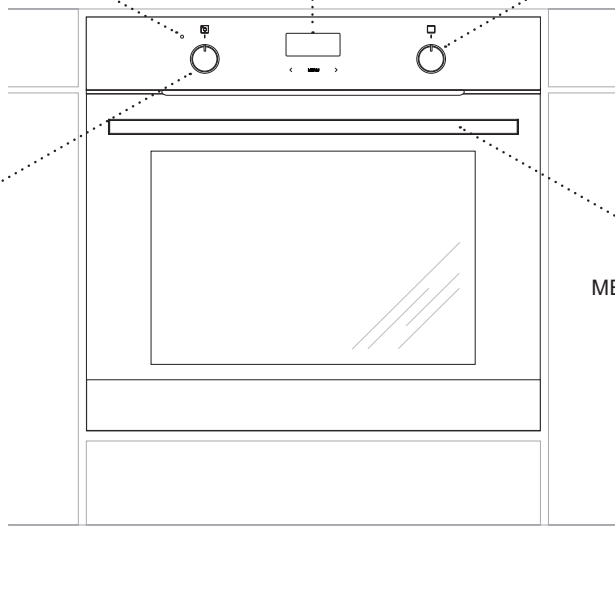
ТЕРМОСТАТ
ИНДИКАТОРУ

ЭЛЕКТРОНДУК
ПРОГРАММАЧЫ

МЕШ ФУНКЦИЯСЫ
ТАНДАГЫ

ТЕМПЕРАТУРА
ТУТКӨЧҮ

МЕХТИН ЭШИКИНИН
ТУТКАЧЫ



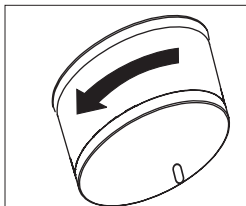
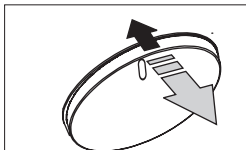
МААЛЫМАТТЫ ИШКЕ КИРГИЗҮҮ

Биринчи чуркоо алдында

- Баардык таңгактарды, өзгөчө ташуу учурунда мештин көңдөйүн коргой турган таңгактарды алып салыңыз.
- Бардык идиштерди мештен чыгарып, жылуу сууга жумшак суюк идиш жуугуч каражат менен жакшылап жууңуз.
- Телескоптук рельстердин бетинен коргоочу пленканы алып салыңыз.
- Камеранын ичин жуу үчүн жумшак жуучу каражат кошулган жылуу сууну колдонуңуз. Катуу щеткаларды же губкаларды колдонбоңуз. Алар камеранын ички капталына зыян келтириши мүмкүн.

Жашыруун туткалар

Функцияларды тандоо жана мештин температурасын жөнгө салуу баскычы алдыңкы панелде жашырылган. Функцияны жана/же температураны коюу үчүн, баскычты акырын басып, коё бериңиз. Тутку панелден чыгып калат. Тийиштүү функцияны жана/же температураны эми коюуга болот.



Меш камерасын жылытуу

- Бөлмөдө вентиляцияны күйгүзүңүз же терезени ачыңыз.
- Кадимки функцияны  же термоциркуляцияны  тандаңыз (бул функциялардын кеңири сүрөттөлүшүн кийинчерээк бул колдонмодо табууга болот).

Меш 30 мүнөттөн кем эмес иштеши керек. Иштөө учурунда меш башында гана пайда болгон жыт чыгарат, убакыттын өтүшү менен жыт жок болот. Бул нормалдуу көрүнүш жана мештин көңдөйүн алдын ала ысытуу деп аталат.

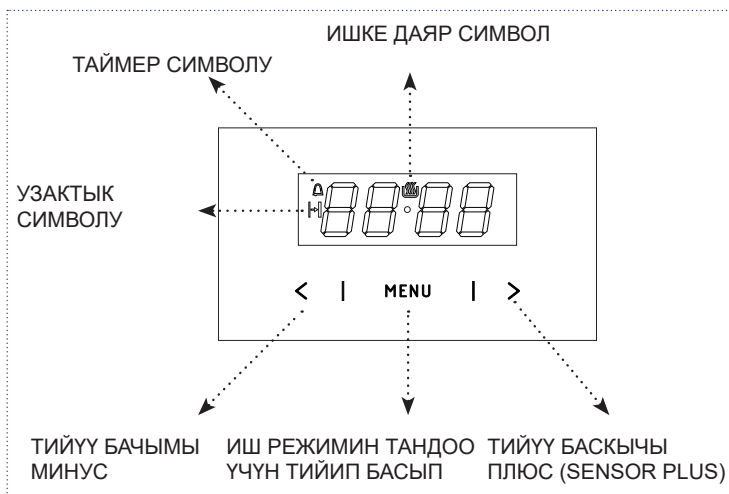
Электр байланышы

Кубат булагына кошулгандан кийин (же электр энергиясы өчүрүлгөндөн кийин кайра калыбына келтирилген), программисттин дисплейинде учурдагы убакыттын ордуна 0•00 жаркыраган билдирүү пайда болот. Аппараттын толук функцияларынан ырахат алуу үчүн учурдагы убакытты коюңуз, антпесе аппаратты колдоно албай каласыз. Өзгөртүүлөрдү киргизүү үчүн талаага манжаңыз менен тийиңиз, сенсордун ар бир колдонулушу сигналдык сигнал менен ырасталат. Сенсордун бетин таза жана нымдан коргоңуз.

Учурдагы убакытты орнотуу

- MENU сенсорун сигнал чыкканга чейин басып, кармап туруңуз, андан тышкары дисплейде  белгиси пайда болот. Символдун астындагы чекит жарк этет.
- < жана > сенсорлорун колдонуп, учурдагы убакытты 7 секунданын ичинде коюңуз.
- Болжол менен 7 секунддан кийин белгиленген убакыт сакталат жана  сөлөкөтүнүн астындагы чекит жарк этүүнү токтотот.

МЕШКЕ ТЕЙЛӨӨ



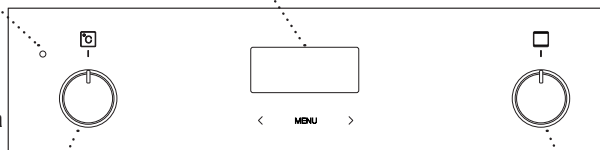
Эгер сиз белгиленген убакытты өзгөрткүңүз келсе, эки сенсорго тең < жана > тийип, сигналды укканга чейин кармап туруңуз. сөлөкөтүнүн астындагы чекит жарк этет, ошондо сиз белгиленген убакытты өзгөртө аласыз.

Саат 22:00дөн 06:00гө чейинки аралыкта саат дисплейдин жарыктыгын автоматтык түрдө азайтат.

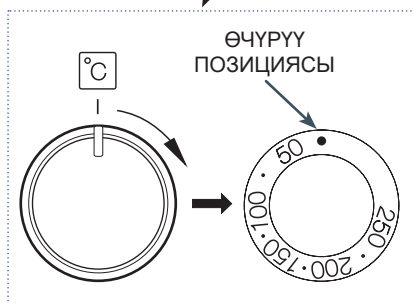
Саат 22:00дөн 06:00гө чейинки аралыкта саат дисплейдин жарыктыгын автоматтык түрдө азайтат.

ТЕРМОСТАТ ИНДИКАТОРУ

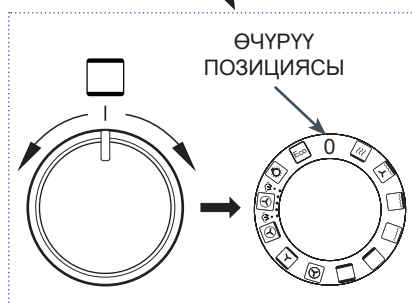
Эгерде L индикатору өчсө, бул мештин белгиленген температурасына жеткенин билдирет.



Функцияны жана/же температураны коюу үчүн, баскычты акырын басып, коё бериңиз. Духовка иштетилгенде баскычтар күйөт.



Температураны температураны башкаруу баскычы аркылуу коюуга болот. Температура маанилери туткасында көрсөтүлгөн.



Мешти ылдыйкы жылыткычтын, үстүнкү жылыткычтын, термоциркуляциялык жылыткычтын же грильдин жардамы менен ысытса болот. Функция баскычы менен ылайыктуу функцияны тандаңыз.

Меш функциялары

Регулятордун абалы	Меш функциясы	Сүрөттөмө жана колдонуу
0	Меш өчүрүлгөн	
	Тез жылытуу	Термоциркуляция жана гриль камтылган Мешти алдын ала ысытуу үчүн колдонуңуз.
	Желдетүүчү, гриль жана астыңкы жылыткыч	Бул функцияны иш жүзүндө колдонуу кууруу процессин тездетүүгө жана идиштердин даамын жакшыртууга мүмкүндүк берет.
	Күчөтүлгөн Гриль (Supergrill)	„Электр гриль” функциясын күйгүзүү үстүнкү жылыткыч күйгүзүлгөндө куурууга мүмкүндүк берет. Бул функция мештин үстүнкү бөлүгүндө жогорулатылган температураны алууга мүмкүндүк берет, бул тамактарды көбүрөөк кызартууга жана чоң порцияларды куурууга мүмкүндүк берет.
	Гриль	Үстүнкү „гриль” эттин кичинекей бөлүктөрүн: стейктерди, шпицельдерди, балыктарды, тостторду, колбасаларды, кастрюльдерди кууруп алуу үчүн колдонулат (куурулган табактын калыңдыгы 2-3 см ашпоого тийиш, аны экинчи тарапка оодаруу керек. кууруу учурунда).
	Т ө м ө н к ү жылыткыч	Бул баскычтын абалында меш төмөнкү жылыткычтын жардамы менен гана жылыйт. Токойлорду түбүнөн бүтүрүү (мисалы, нымдуу кондитердик азыктар жана мөмө-жемиш салмасы менен).
	Төмөнкү жана жогорку жылытуу элементи (нормалдуу режим)	Баскычты бул абалга буруу мешти кадимки жол менен ысытууга мүмкүндүк берет. Бышыруу, эт, балык, нан бышыруу үчүн идеалдуу (мешти алдын ала ысытып, караңгы бышыруучу баракты колдонуу керек). Бышыруу бир деңгээлде ишке ашат.

	Термоциркуляция	Тутканы бул абалга коюу духовка камерасынын арткы дубалынын борбордук бөлүгүндө жайгашкан термикалык желдеткичтин жардамы менен мешти күч менен жылытууга мүмкүндүк берет. Кадимки мешке салыштырмалуу бышыруу температурасы төмөн. Бул жылытуу ыкмасын колдонуу меште жайгашкан табактын айланасында жылуулуктун бирдей айлануусуна өбөлгө түзөт.
	Желдетүүчү, астыңкы жана үстүнкү жылытуу элементи	Функция кадимки режимге окшош, бирок жылуулукту бөлүштүрүү камеранын боюнда бирдей.
	Термоциркуляция жана астыңкы жылыткыч	Которуу баскычынын бул абалында мештин термоциркуляция функциясы күйүп, астыңкы жылыткыч күйгүзүлөт, бул бышырылган тамактын түбүндөгү температуранын көтөрүлүшүнө алып келет. Кондитердик тамактын түбүнө, нымдуу кондитердик азыктарга, пиццага көп өлчөмдөгү жылуулук берилет.
	Жумшак буу (Soft Steam)	Меште Soft Steam функциясы бар (туткасындагы символ ). Меш камерасынын түбүндө татымалдарды кошпостон, мешти жылытуудан мурун 150 мл таза муздак суу куюу керек болгон оюк бар. Функция баскычын Soft Steam аркылуу функцияга коюңуз жана тиешелүү температураны коюңуз. Болжол менен 5 мүнөттөн кийин, меш алдын ала ысытылганда, табакты коюп, эшикти жабыңыз.
	Духовканы жарыктандыруу	Бул функцияны коюу камеранын ичиндеги жарыкты күйгүзөт.
	Термоциркуляция эко	Бул функцияны колдонууда, тамак бышырууда энергияны үнөмдөө үчүн оптималдаштырылган жылытуу ыкмасы башталат. Баскычтын бул абалында мештин жарыгы өчүрүлөт.

Тостерди иштетүү үчүн, функция баскычын  же  же  абалына коюңуз.

Духовканы болжол менен 5 мүнөт ысытыңыз (мештин эшиги жабык болушу керек).

Тамак салынган бышыруу табагын мешке тийиштүү деңгээлде салыңыз. Зым стойкага бышырганда, тамчылатуучу табакчаны бир деңгээлге төмөн коюңуз.

Кызартуу жана терең кызартуу үчүн максималдуу температураны 220° Cге, ал эми желдеткич гриль функциясы үчүн максимум 190° Cге коюңуз.

Эскертүү: Меш иштеп жатканда ачык бөлүктөрү (мисалы, мештин эшиги) абдан ысып кетет. Меш күйгүзүлүп турганда дайыма көзөмөлгө алынышы керек; балдарды иштеп жаткан аппараттын жанына жолотпоо керек, анткени алар күйүп кетиши мүмкүн.

Эскертүү: Soft Steam функциясын колдонгондон кийин оюкка суу калдыктарын калтырбаңыз. Меш муздагандан кийин сууну чүпүрөк менен алып салыңыз.

Сууну чыгараардан мурун меш муздак экенин текшерип.

Камерада буу бар болгондуктан, суу мештин эшигинин жана дубалдарынын ички жагында конденсацияланышы мүмкүн. Жумуш бүткөндөн кийин ашыкча сууну сөзсүз сүртүңүз.

ТАЗАЛОО ЖАНА БАГУУ

Мешиңизди таза кармоо жана туура кам көрүү анын иштөө убактысын узартууга олуттуу таасирин тийгизет.

Жалпы кеңештер

- Колдонгондон кийин мешти кир күйүп кетпеш үчүн тазалоо керек.
- Алардын узакка созулган таасири болгон учурда, толук алып салуу мүмкүн болбой калышы мүмкүн же көп эмгекти талап кылат.
- Духовканын камерасын жылуу суу жана жуучу каражат же уксус (250 мл сууга 3 аш кашык) менен жууш керек. Жуугандан кийин бетти кургак сүртүүнү унутпаңыз.
- Духовкага нымдуу идиштерди же чүпүрөктөрдү калтырбаңыз. Камерадагы ным коррозия булагы болуп калышы мүмкүн.
- Жемиш ширелеринин же камырдын булгануусу мештин көңдөйүнүн жылуу, бирок ысык эмес бетинен оңой тазаланат.

Кир жуугучтар

- Тазалоо жана тейлөө үчүн катуу тазалоочу каражаттарды же абразивдик материалдарды колдонбоңуз.
- Сода, аммиак же хлор бар каустикалык продуктуларды колдонбоңуз.
- Күчтүү щелочтуу заттарды колдонууга болбойт.
- Керамикалык эмалдын туруктуу боёшуна же булганышына алып келиши мүмкүн болгон органикалык кислоталар (мисалы, лимон кислотасы) бар суюктуктарды колдонуу сунушталбайт.

Башка маанилүү маалымат

- Торттор сыяктуу мөмө-жемиштерден жасалган тамактар үчүн терең бышыруу табактарын колдонуңуз. шире эмалынын түсүнүн өзгөрүшүнө же булуттанып кетишине алып келиши мүмкүн.
- Эмалдын түсүнүн бузулушу мештин иштешине таасирин тийгизбейт жана даттануу үчүн негиз болуп саналбайт.
- Этти кууртуу үчүн бышыруу табактары сыяктуу ылайыктуу идиштерди колдонуңуз же камеранын ичине май кирбеши үчүн алюминий фольга менен куурулган баштыктарды колдонуңуз.

Эскертүү: Тазалоо жана тейлөө үчүн катуу тазалагычтарды, курч тазалагычтарды же кыргыз заттарды колдонбоңуз.

Эскертүү: Алдыңкы панелди жана кутуну тазалоо үчүн, аз өлчөмдө идиш жуугуч же айнек жуугуч суюктук кошулган жылуу суу гана колдонуңуз. Тазалоочу сүтү колдонбоңуз.

Тазалоо

Эскертүү: Тазалоодон мурун, бардык баскычтар „0” / „•” (өчүрүү) абалында экенин текшерип, мешти өчүрүү керек. Тазалоо иштери меш муздагандан кийин башталышы керек.

- Мештин ичиндеги жарыктарды күйгүзүңүз, бул сизге мештин ичин жакшыраак көрүүгө мүмкүнчүлүк берет.
- Эң чоң кирди механикалык түрдө жок кылыңыз (жыгач же пластик шпательди колдонууну сунуштайбыз). Абразивдик заттар эмалды булгап же зыянга учуратышы мүмкүн. Аларды колдонуу учурунда өзгөчө кам көрүү керек.
- Күйүп кеткен кирди кетирүү кыйынга турган болсо, сууга малынган чүпүрөктү жана идиш жуугуч суюктукту же уксусту колдонуңуз (булганган бетинде бир саатка жакын калтырыңыз).

Буу менен тазалоо Steam Clean

- Духовкага ылдый жактан биринчи деңгээлде коюлган бышыруу барактын үстүнө 0,25 литр суу (1 стакан) куюңуз. Мештин эшигин жабыңыз.
- Температураны жөнгө салгычтын баскычын 50°C абалына коюңуз, ал эми функция баскычын төмөнкү жылыткычтын абалына ☐ мештин камерасын болжол менен 30 мүнөт ысытыңыз.
- Тазалоо процессин аяктагандан кийин мештин эшигин ачып, камеранын ичин губка же чүпүрөк менен сүртүңүз, андан кийин жылуу суу жана идиш жуугуч суюктук менен чайкаңыз.

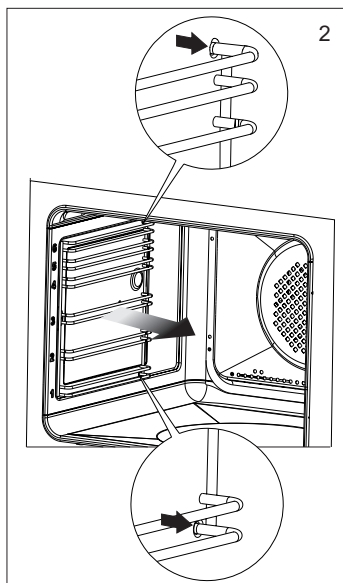
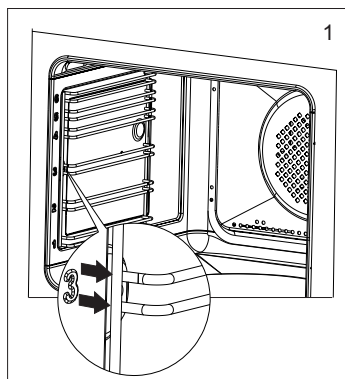
Soft Steam функциясын колдонууда камеранын түбүндө пайда болгон шкаладан тазалоо:

- камеранын түбүндөгү оюкчага чөпсүз 250 мл 6% уксус куюп,
- таразаны эритүү үчүн уксус бөлмө температурасында 30 мүнөт калтырып,
- жылуу суу жана жумшак чүпүрөк менен оюкту тазалаңыз.

Эскертүү: Soft Steam функциясын колдонуу менен 5-10 цикл сайын тазалоо сунушталат.

Зым багыттоочулар

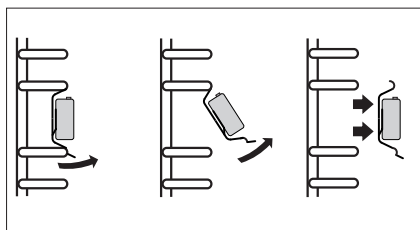
Меште мештин оңой алынуучу зым багыттоочулары (тепкичтери) бар. Аларды жууганга алып чыгуу үчүн алдыңкы жагында жайгашкан илгичти тартып, андан соң багыттоочуну буруп, арткы илгичтерден алып салуу керек.



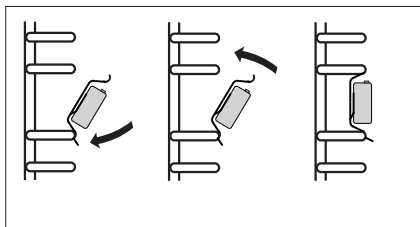
Телескопиялык рельстер

Бул багыттагычтарды алып салуу жана зым жетектери менен бирге жууш керек. Үстүнө бышыруу барактарын коюудан мурун аларды сууруп алуу керек (эгерде меш ысык болсо, багыттоочуларды бышыруу барактын арткы бөлүгүн жылдыргыч багыттагычтардын алдыңкы жагында жайгашкан аялдамаларга илгич менен тартып чыгаруу керек), андан кийин түртүп салуу керек. бышыруу баракчасы менен бирге.

Демонтаждоо



Орнотуу



Эскертүү: Рельстерди идиш жуугуч машинада жууганга болбойт.

БҮЗГӨЛҮКТӨРДҮ ТҮЗҮҮ

Кандайдыр бир бузулуу үчүн, сиз керек:

- Мешти өчүрүңүз.
- Электр кубатын өчүрүңүз.
- Кээ бир майда мүчүлүштүктөр төмөнкү таблицада берилген көрсөтмөлөрдү аткаруу менен колдонуучу тарабынан оңдолот. Кардарларды тейлөө бөлүмүнө же тейлөө борборуна кайрылуудан мурун таблицадагы тиешелүү пункттарды текшериниз.

Көйгөй	Себеп	Процедура
1. Аппарат иштебей жатат	электр энергиясы үзгүлтүккө учурашы	Үйдөгү сактагычты текшериниз, күйүп калган алмаштырыңыз
2. Духовканын жарыгы иштебейт	бошогон же бузулган лампа	күйүп кеткен лампочканы алмаштыруу (Тазалоо жана тейлөө бөлүмүн караңыз)
3. Программист дисплей цикли убакыт боюнча „0.00“	аппарат розеткадан ажыратылган же көз ирмемдик электр өчүп калган	учурдагы убакытты коюу (программисттин тейлөөсүн караңыз)
4. Циркуляциялык жылыткычтын желдеткичи иштебейт	Ашыкча ысып кетүү коркунучу! Мешти электр кубатынан дароо ажыратыңыз (профигуратор). Жакынкы тейлөө борборуна кайрылыңыз.	
5. Кызыл көрсөткүч өчүк	Мештин температурасы белгиленген температурага жеткенде башкаруу индикатору автоматтык түрдө өчөт, Индикаторлорду караңыз.	

Эгер маселе чечилбесе, электр менен жабдууну өчүрүп, көйгөй тууралуу тейлөө борборуна билдирүү керек. Эскертүү! Бардык оңдоолорду квалификациялуу тейлөө адистери гана жүргүзүшү керек.

ТЕХНИКАЛЫК ШАРТТАР

Номиналдык чыңалуу	230V~50Hz
Мештин номиналдык кубаттуулугу	3600W
Мештин өлчөмдөрү (H x W x D)	595 x 595 x 570 мм

Продукт EN 60335-1, EN 60335-2-6 талаптарына жооп берет; Европа Биримдигинде колдонулат.

Электр мештери үчүн энергия этикеткасындагы маалыматтар EN 60350-1/IEC 60350-1 ылайык келтирилген. Бул баалуулуктар жигердүү үстүнкү жана астыңкы жылыткычтар жана кошумча желдеткич жылытуу (эгер бар болсо) менен стандарттык жүктөөдө аныкталат.

Энергия натыйжалуулугунун классы төмөнкү артыкчылыктарга ылайык продуктунун жеткиликтүү функциясына жараша аныкталат:

Мажбурланган аба циркуляциясы Эко (термоциркуляциялык жылыткыч + желдеткич)



Мажбурланган аба жүгүртүү Эко (төмөнкү + үстүнкү жылыткыч + гриль + желдеткич)



Кадимки Эко режими (төмөнкү + үстүнкү жылыткыч)

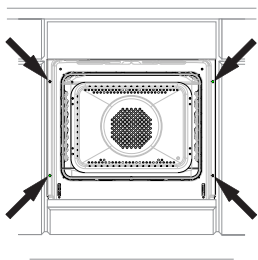


Энергияны керектөөнү аныктоодо телескоптук рельстерди алып салыңыз (эгерде буюмга кошулса).

ОРНОТУУ

Камтылган эмеректерге меш орнотуу

- Ашкана кургак жана салкын болушу керек. Ошондой эле, ал эффективдүү желдетүүгө ээ болушу керек, ал эми мештин орнотулушу бардык башкаруу элементтерине эркин кирүүгө кепилдик бериши керек, биринчи кезекте электр сайгычы оңой жетүүгө тийиш.
- Мештин Y классы бар. Орнотула турган эмеректер астарлуу болушу керек, ал эми аны жабыш үчүн клей 100°Cге чейинки температурага чыдамдуу болушу керек. Бул шартты аткаруу беттин деформациясына же каптоо шыпырылышына алып келиши мүмкүн.
- Чиймелерде көрсөтүлгөн өлчөмдөр менен эмеректе тешик даярдаңыз. Кабинеттин арткы дубалы болсо, анда электр туташтыруу үчүн тешик кесилиши керек.
- Духовканы тешикке аягына чейин киргизип, чыгып кетпеши үчүн төрт бурчо менен бекитиңиз.



Эскертүү: Аппаратты квалификациялуу адам орнотушу керек. Орнотуу иштери электр өчүк менен жүргүзүлүшү керек.

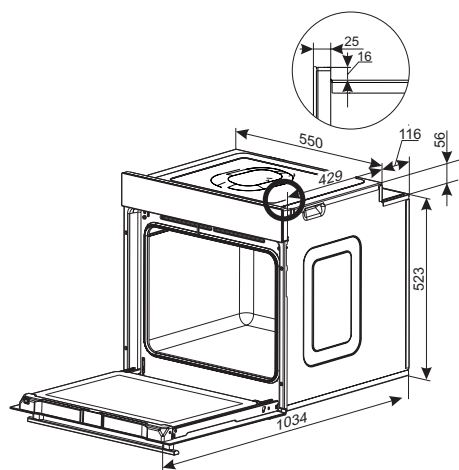
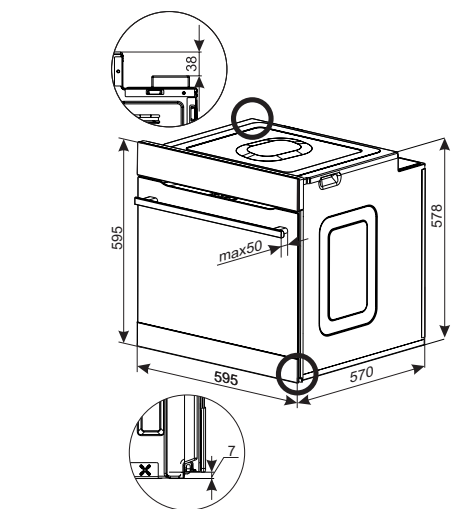
Мешти электр кубатына туташтыруу

Мешти электр кубатына туташтырардан мурун техникалык маалымат тактасындагы маалыматты окуп чыгыңыз.

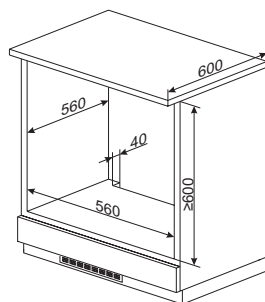
- Меш бир фазалуу өзгөрмө ток менен иштейт (230 В 1N~50 Гц) жана туташтыргыч шнур менен жабдылган, коопсуздук сайгычы бар.
- Электр системасынын розеткасында коргоочу контакт болушу керек. Мешти орнотууда электр розеткасынын колдонуучуга жеткиликтүү болушу талап кылынат.
- Мешти розеткага туташтыруунун алдында төмөнкүлөрдү текшериңиз:
- Сактагыч жана электр системасы мештин жүгүн көтөрөт, розетка менен камсыз кылуучу схема мин кубаттуулугу бар сактагыч менен корголушу керек. 16А,
- Электр системасы учурдагы кодекстердин жана эрежелердин талаптарына жооп берген эффективдүү жерге туташтыруу системасы менен жабдылган,
- Мешти орнотуп жатканда, сайгыч жеткиликтүү болушу керек.

Эскертүү: Эгерде алынбай турган электр кабели бузулса, коркунучту болтурбоо үчүн аны өндүрүүчү же адистештирилген тейлөө борбору же квалификациялуу адам алмаштырышы керек.

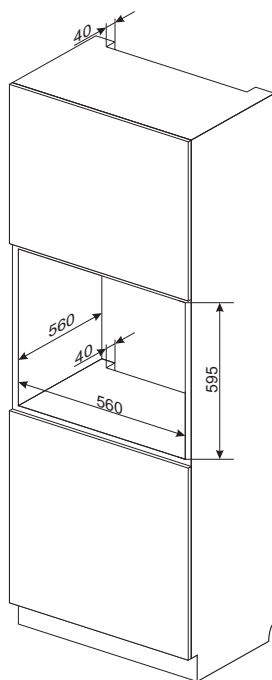
Мештин өлчөмдөрү



Төмөнкү орнотуу



Жогорку жөндөө



КЕПИЛДИК, САТЫЛГАНДАН КИЙИН ТЕЙЛӨӨ

Кепилдиги

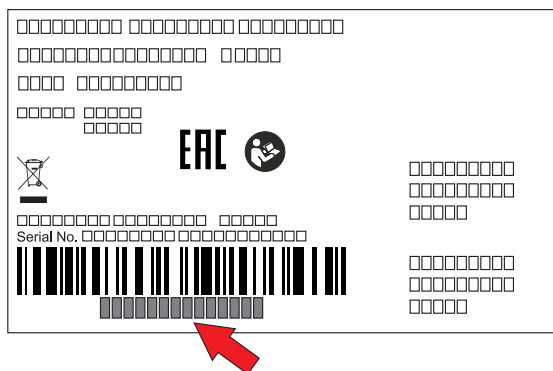
Кепилдиктин тейлөө эрежелери кепилдик талонунда жазылган. Өндүрүүчү буюмду туура эмес колдонуудан келип чыккан зыян үчүн жооп бербейт.

Кызмат

Жабдууларды өндүрүүчү бардык оңдоолорду жана жөндөөлөрдү заводдун тейлөө борбору же өндүрүүчүнүн ыйгарым укуктуу тейлөө борбору тарабынан жүргүзүүнү сунуштайт. Оңдоону тиешелүү квалификациялуу адам гана жүргүзүшү керек.

Оңдоого жана бузулган учурда жардамга суроо-талап

Эгерде түзмөк оңдоону талап кылса, кызматтык борборго кайрылыңыз. Кызматтык борбордун дареги жана байланыш телефону кепилдик талондо көрсөтүлгөн. Байланыштыруудан мурун сизде фирмалык тактада көрсөтүлгөн аппараттын сериялык номери болушу керек.



Фамилия тактасы аппараттын каптал дубалдарынын биринде жайгашкан.

Эскертүү: Фабриканын көчүрмөсү же сериялык номери кепилдик талонунда камтылган. Ыңгайлуулук үчүн аппараттын сериялык номерин жазыңыз:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Эрхэм хүндэт хэрэглэгч танаа,

Таны өдөр тутмын гэр ахуйн ажил урьд өмнөхөөсөө илүү хялбар боллоо. Hansa шарах шүүгээ нь хэрэглэхэд маш хялбар бөгөөд эрчим хүч хэмнэнэ.

*Бид энэхүү зааварчилгааг аль болох товч бөгөөд тодорхой бэлдэв. Ингэх нь цаас ба бусад хэвлэх материалыг хэмнэх бөгөөд **байгаль орчинд ээлтэй** юм.*

*Тус төхөөрөмжийг баглаж үйлдвэрээс нь гаргахаас өмнө бид аюулгүй байдал, үйл ажиллагааг нь сайтар хянан шалгасан билээ. Та энэхүү төхөөрөмжийг ашиглахаас өмнө Ажиллагааны зааварчилгааг анхааралтай уншина уу! Та эдгээр зааварчилгааг анхааралтай дагаснаар тус төхөөрөмжийг төвөггүй ашиглаж сурах болно. Гэмтэл ослоос зайлсхийхийн тулд эдгээр зааварчилгааг анхааралтай дагана уу. Мөн эрчим хүч хэмнэх тухай зааварчилгааг анхаарч сав баглаа боодол болон хуучин цахилгаан хэрэгслийг байгаль орчинд хор хөнөөлгүйгээр устгана уу. Та **эдгээр Ажиллагааны зааварчилгааг** найдвартай газар хадгалж шаардлагатай бол гаргаж авч лавлана уу.*

Та шинэ төхөөрөмждөө сэтгэн хангалуун байх болтугай!

Hansa

АЮУЛГҮЙ БАЙДЛЫН МЭДЭЭЛЭЛ

- Үйлдвэрлэгч нь төхөөрөмжийн үйл ажиллагаанд үл нөлөөлөх өөрчлөлтүүдийг оруулах эрхтэй.
- Тус төхөөрөмж зөвхөн гэр ахуйн хэрэглээнд зориулагдсан.
- Төхөөрөмжийн эд ангиуд нь хэрэглэх үед хална. Тиймээс болгоомжтой хүрнэ үү. 8-аас доош насны хүүхдийг том хүний хяналтгүй бол төхөөрөмжөөс хол байлгана уу.
- Тус төхөөрөмжийг 8-аас дээш насны хүүхдүүд, бие махбод, мэдрэхүй болон сэтгэцийн хомсдолтой, эсвэл мэдлэг туршлагагүй хүмүүс аюулгүй ажиллагааны зааварчилгаатай танилцсан ба хяналтан доор ашиглаж болно. Хүүхдүүд тус төхөөрөмжөөр тоглож болохгүй. Цэвэрлэгээ ба арчилгааг хяналтгүй хүүхдээр хийлгэж үл болно.
- Хэрэглэх үед төхөөрөмж хална. Шарах шүүгээн доторх халуун хэсгүүдэд болгоомжтой хүрнэ үү.
- Эд ангиуд нь хэрэглэх үед халж болно. Бага насны хүүхдүүдийг хол байлгана уу.
- Анхаар. Шарах шүүгээний хаалганы шилний гадаргуу нь зурагдах аюултай тул үүнийг цэвэрлэхдээ ширүүн материал эсвэл хурц метал зүлгүүр зэргийг хэрэглэж болохгүй.
- Анхаар. Цахилгаанд цохиулахаас зайлсхийхийн тулд шатсан гэрлийг шинээр солихын өмнө төхөөрөмж унтарсан эсэхийг шалгана уу.
- Шарах шүүгээг даралтат уураар цэвэрлэх багажаар цэвэрлэж болохгүй.
- Хэт халалт үүсэхээс зайлсхийхийн тулд төхөөрөмжийг чимэглэлтэй хаалганы ард бүү угсарна уу.
- Түлэгдэх аюултай! Шарах шүүгээний хаалгыг нээмэгц халуун уургадагшилжболзошгүй. Хоол хийх үед, хоол хийсний дараа шарах шүүгээний хаалгыг болгоомжтой

нээнэ үү. Хаалгыг нээхдээ өөдөөс нь бөхийж болохгүй. Температураас шалтгаалан уур нүдэнд үзэгдэхгүй байж болно.

- Цахилгаан утас зэрэг гэр ахуйн жижиг хэрэгслүүдийг халуун шарах шүүгээнд хүргэж болохгүй. Учир нь эдгээрийн дулаалгын материал нь ихэвчлэн өндөр температурт тэсвэргүй байдаг.
- Хоол хийх үедээ төхөөрөмжийг эзгүй орхиж үл болно. Хэт халаалтаас болж өөх тос шатаж болзошгүй.
- 15 кг-аас илүү жинтэй хайруулын тавгийг шарах шүүгээний хаалган дээр тавьж үл болно.
- Эвдэрхий төхөөрөмж ашиглаж үл болно. Эвдэрсэн бол эрх бүхий мэргэжлийн хүнээр нь засуулна уу.
- Техникийн доголдол гарсан тохиолдолд төхөөрөмжийг нэн дариу салгана уу.
- Тус төхөөрөмжийг зөвхөн зориулалтаар нь ашиглана уу. Өөр бусад хэрэглээ (ж.нь өрөө дулаацуулах) нь зохисгүй бөгөөд аюултай байж болзошгүй.
- Анхаар. Хэрэв цахилгаан утас нь гэмтсэн бол, аюулаас зайлсхийхийн тулд үүнийг үйлдвэрлэгч, засвар үйлчилгээний төв эсвэл мэргэжлийн хүнээр засуулна уу.

Эрчим хүч хэмнэх талаар танд өгөх зөвлөгөө Төхөөрөмжийг баглаанаас гаргах



Эрчим хүчийг үүрэг хариуцлагатай ашигласнаараа та мөнгөө хэмнэхээс гадна мөн байгаль орчинд хувь нэмрээ оруулж байгаа юм. Тиймээс эрчим хүчээ хэмнэцгээе! Хэрхэн хэмнэх тухайд доорх зөвлөгөөнүүдийг дагана уу:

- Савныхаа таглааг битгий онголзуулаарай (сахиулсан сав хэзээ ч буцалдаггүй)! Шарах шүүгээнийхээ хаалгыг битгий онголзуулаарай.
- Зөвхөн их хэмжээний хоол хийж байгаа бол шарах шүүгээг ашиглана уу. 1 кг хүртэлх хэмжээний махыг шарах шүүгээний оронд плитка ширэм дээр болгох нь эрчим хүчинд илүү хэмнэлттэй байдаг.
- Шарах шүүгээн дэх үлдэгдэл илчийг ашиглахаа мартуузай.
- Хэрэв тохируулсан сэрүүлэг нь 40 минут бол тус хугацааг дуусахаас 10 минутын өмнө шарах шүүгээг унтраана уу.
- Шарах шүүгээний хаалга сайтар хаагдсан эсэхийг батална уу. Учир нь хаалганы хүрээгээр илчгадагшилжболзошгүй. Асгарч гоожсон зүйлийг нэн дариу цэвэрлэнэ үү.
- Шарах шүүгээг хөргөгч эсвэл хөлдөөгчтэй хэт ойрхон угсарч үл болно. Ингэх нь эрчим хүчний хэрэглээг дэмий нэмэгдүүлдэг.
- Анхаар! Цаг тохируулахдаа ямар хоол хийж байгаагаас шалтгаалан хугацаагаа зөв тохируулна уу.



Тээвэрлэлтийн явцад төхөөрөмжийг эвдрэлээс хамгаалахын тулд хамгаалалтын баглаа боодол ашигласан байгаа. Сав баглаа боодлын хаягдлыг байгаль орчинд хохирол учруулахгүйгээр хаяна уу. Сав баглаа боодолд ашигласан бүх материалууд нь байгаль орчинд ээлтэй; эдгээр нь 100% дахин боловсруулах боломжтой бөгөөд таних тэмдгээр тэмдэглэгдсэн байгаа.

Анхаар! Төхөөрөмжийг сав баглаа боодлоос нь гаргахдаа эдгээрийг (полиэтилен уут, полистирол хэсэг гэх мэт) хүүхэд хүрэхгүй газар тавина уу.

Хуучин төхөөрөмжийг хаях тухайд



Хуучин цахилгаан болон электрон барааг хаях тухай Европын Тогтоомж 2012/19/EU-ны заавар болон Польшийн хууль тогтоомжийн дагуу тус төхөөрөмжийг хос зураасаар дарсан хогийн савны тэмдгээр тэмдэглэсэн байгаа. Энэхүү тэмдэг нь төхөөрөмжийг бусад ахуйн хог хаягдалтай хамт хаяж болохгүй гэдгийг зааж байгаа юм.

Хэрэглэгч нь хаях төхөөрөмжөө цахилгаан бараа цуглуулах хог хаягдлын төвд хүлээлгэн өгөх үүрэгтэй. Хог хаягдал цуглуулах цэгүүд, дэлгүүрүүд болон орон нутгийн засаг захиргааны хэлтсүүд танд хог дахин боловсруулах талаар зааварчилгаа өгөх ёстой.

Хуучин цахилгаан барааг зөв зохистой хаях нь зохисгүй хадгалалт, боловсруулалтаас үүдэлтэй байгаль орчин, эрүүл мэндийн аюулаас зайлсхийхэд тустай байдаг.

ТАНЫ ТӨХӨӨРӨМЖ

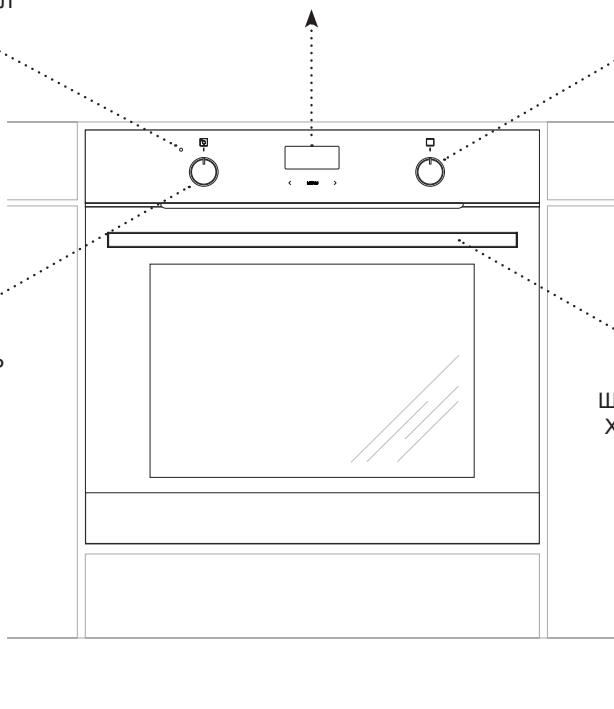
ТЕМПЕРАТУР
ТОХИРУУЛАГЧИЙН
ИНДИКАТОР ГЭРЭЛ

ХЯНАХ САМБАР

ФУНКЦ СОНГОХ
ТОВЧЛУУР

ТЕМПЕРАТУР
ХЯНАХ ТОВЧЛУУР

ШАРАХ ШҮҮГЭЭНИЙ
ХААЛГАНЫ БАРИУЛ



ТӨХӨӨРӨМЖӨӨ ХЭРХЭН АЖИЛЛУУЛАХ ВЭ

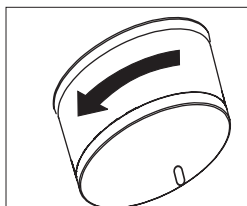
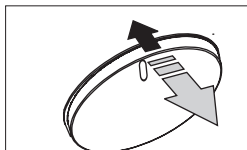
Анхны хэрэглээ

- Бүх сав баглаа боодлын материалыг, ялангуяа шарах шүүгээний хөндийг хамгаалах баглааг суллана.
- Шарах шүүгээн доторх дагалдах хэрэгслүүдийг суллаад бүлээн усанд сайтар угаана.
- Тавиурын гулгуурын гадаргуу дээрх хамгаалалтын цаасыг салгана.
- Хөндийн доторхыг цөөлөн цэвэрлэх бодис бүхий бүлээн усаар угаана. Ширүүн сойз эсвэл порлоон хэрэглэж болохгүй. Ингэвэл хөндийн пааланг гэмтээх аюултай.

Анх удаа хэрэглэхийн өмнө шарах шүүгээний хөндийг сайтар халаах шаардлагатай.

Түлхэх-татах товчлуурууд

Функц сонгох товчлуур ба шарах шүүгээний температур тохируулагч товчлуур нь хянах самбарт шигдээстэй байгаа. Функц эсвэл температур тохируулах бол товчлуурыг зөөлөн дараад суллана уу. Ингэснээр товчлуур самбараас төвийн гарч ирнэ. Одоо та хүссэн функц ба температураа тохируулж болно.



- Ингэхдээ тасалгааныхаа агааржуулагч асаах эсвэл цонхоо нээнэ үү.
- Жирийн халаалт  эсвэл сэнстэй халаалтыг сонгоно уу  (эдгээр функцуудын дэлгэрэнгүй тайлбарыг тус гарын авлагын сүүлд оруулсан байгаа).

Шарах шүүгээг дор хаяж 30 минут ажиллуулна уу; ажиллах явцад шарах шүүгээнээс үнэр гарна. Энэ нь зөвхөн түр зуурынх бөгөөд төхөөрөмжийг ашиглах явцад аяндаа өөрөө алга болно. Энэ үнэр бол шарах шүүгээний хөндийг анх удаа халаахад гарч ирдэг хэвийн үзэгдэл юм.

Төхөөрөмжийг цахилгаан хангамжид холбох

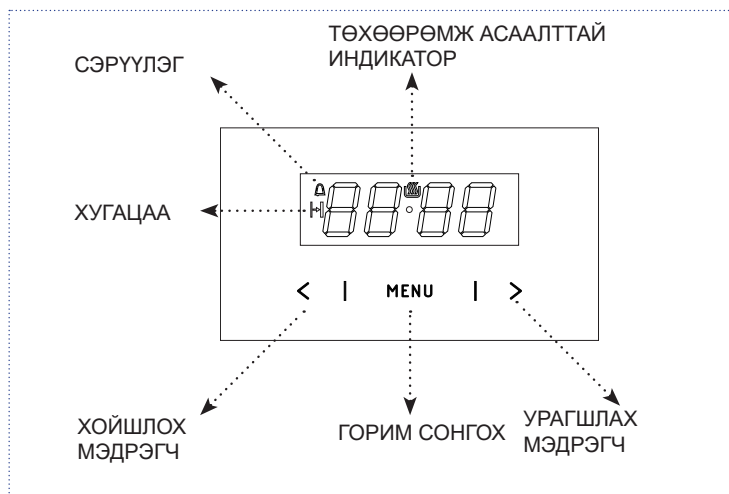
Шарах шүүгээг залгамагц (эсвэл тог тасарсны дараа дахин холбосон бол) дэлгэцэн дээр одоогийн цагийн оронд 0:00 гэсэн тоо анивчина. Төхөөрөмжийн ажиллагааг бүрэн ашиглахын тулд одоогийн цагийг тохируулна уу. Эс тэгвэл төхөөрөмжийг ашиглах боломжгүй.

Тохируулахын тулд мэдрэгч дээр хуруугаараа дарна уу. Мэдрэгч дээр дарах бүрт та бийл гэх чимээг сонсох болно. Мэдрэгчийн гадаргууг цэвэр хуурай байлгана уу.

Одоогийн цагийг тохируулах

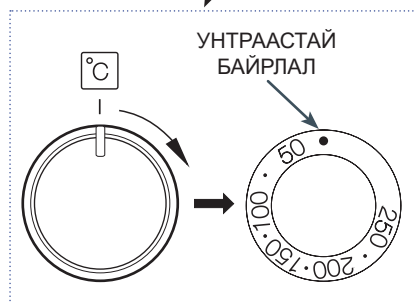
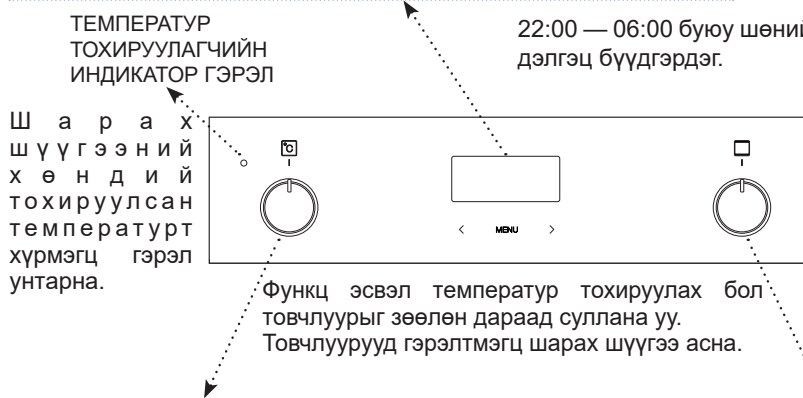
- ЦЭС (MENU)-ийг дуугарах хүртэл удаан дарна уу, удалгүй  тэмдэг дэлгэцэн дээр гарч ирнэ. Тэмдэг доорх цэг анивчиж эхэлнэ.
- < ба > мэдрэгчүүд дээр дарж одоогийн цагийг тохируулна уу.
- 7 секундын дараа тохируулсан цаг нь хадгалагдах бөгөөд  тэмдэг доорх цэг анивчихаа болино.

ШАРАХ ШҮҮГЭЭГ АЖИЛЛУУЛАХ

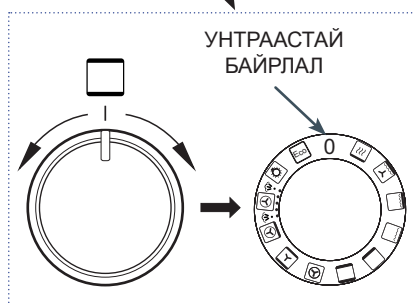


Цаг тохируулах бол < ба > мэдрэгчүүдийг бийл чимээ гарах хүртэл удаан дарна уу. тэмдэг доорх цэг анивчиж эхэлмэгц цаг тохируулж болно.

22:00 — 06:00 буюу шөнийн цагийн хооронд дэлгэц бүүдгэрдэг.



Температур тохируулах товчлуурыг ашиглан температураа тохируулна. Температур нь товчлуур дээр тэмдэглэгдсэн байгаа.



Шарах шүүгээг доороос халаах, дээрээс халаах, сэнстэй халаах эсвэл гриллдэн халаах боломжтой. Функцийн товчлуурыг ашиглан функцээ сонгоно уу.

Шарах шүүгээний функцууд

Тохиргоо	Шарах шүүгээний функцууд	Ажиллагаа
0	Унтраастай	
	Урьдчилан түргэн халаах	Илчний цагирган элемент бүхий сэнс ба шарагч асаалттай. Шарах шүүгээг урьдчилан халаахад ашиглана.
	Дээрээс сэнстэй шарах	Энэ функц нь шарах үйл явцыг түргэтэж хоолны амтыг сайжруулна.
	Эрчимжүүлсэн шарагч (супер шарагч)	Энэ функц нь шарагч ба дээрээс шарагчийг асаана. Энэ нь шарах шүүгээний дотор талын дээд хэсгийн температурыг ихэсгэх бөгөөд ингэснээр илүү их хэмжээний хоол шарахад тохиромжтой болдог.
	Шарагч	Шарагч функц нь стейк, шницель, загас, тоост, сосиск зэрэг жижиг оврын махыг шарах зориулалттай (шарах хоолны зузаан 2-3 см-ээс хэтэрч болохгүй бөгөөд нөгөө талаар нь эргүүлж шарах шаардлагатай).
	Доороос шарах	Шарах шүүгээ зөвхөн доороос шарна. Бялуу доороос шарж болгоход тохиромжтой (жимсээр хачирласан нойтон бялуу зэрэг).
	Дээрээс ба доороос шарах (жирийн горим)	Товчлуурыг энэ байршилд тохируулбал жирийн горимоор шарна. Энэ тохиргоо нь бялуу, мах, загас, талх зэргийг болгоход илүү тохиромжтой (шарах шүүгээг урьдчилан халааж бараан өнгийн тавиур ашиглана уу). Шарах шүүгээний нэг тавцанг ашиглана.
	Сэнстэй шарах	Товчлуурыг энэ байршилд тохируулснаар шарах шүүгээг хөндийн хойд хананд бэхэлсэн сэнснээс үлээх халуун агаараар халаана. Жирийн горимтой харьцуулбал илүү бага температураар шарах боломжтой. Шарах шүүгээг энэ горимд оруулснаар хийж буй хоолыг халуун агаараар жигд болгох боломжтой.
	Доороос ба дээрээс сэнстэй шарах	Жирийн горимтой төстэй боловч илч нь шарах шүүгээний хөндийд жигд тардгаараа онцлогтой.
	Сэнсний тусламжтай шарах ба доороос шарах	Энэ тохиргоо нь сэнс ба доороос шарагч ажиллах бөгөөд ингэснээр болгож буй хоолны температурыг доороос нь нэмэгдүүлнэ. Доороос эрчтэй халаана. Нойтон бялуу, пицца зэргийг шарахад тохиромжтой.

 Зөөлөн уур	Тус төхөөрөмж нь Зөөлөн уур функцтэй (товчлуур дээр  гэж тэмдэглэгдсэн). Шарах шүүгээг халаахын өмнө ёроол дох тусгай хөндийг 150 мл цэвэр хүйтэн усаар дүүргэнэ. Усанд элдэв амтлагч хийж болохгүй. Функц сонгох товчлуурыг Зөөлөн уур горимд оруулаад хүссэн температураа тохируулна. Шарах шүүгээг урьдчилан халаагаад (ойролцоогоор 5 минутын дараа) хоолоо шарах шүүгээнд хийгээд хаалгыг хаана уу.
 Гэрэлтүүлэгч	Энэ тохиргоог сонгож шарах шүүгээний хөндий гэрэлтүүлэгчийг асаана.
 ЭКО горим	Энэ нь хоол болгох явцад эрчим хүч хэмнэх үүрэгтэй функц. Товчлуур энэ байршилд орвол гэрэлтүүлэгч унтарна.

Шарагчийг асаахын тулд функцийг товчлуурыг ,  эсвэл  байршилд оруулна уу.

Шарах шүүгээг 5 минут орчим халаана (хаалгыг хаасан байх шаардлагатай).

Хоолтой тавцанг шарах шүүгээнд зөв түвшинд нь байрлуулна уу. Хэрэв ил мах шарах бол гоожих өөх тосыг тосох тавцанг доорх түвшинд байрлуулна уу.

Шарагч ба эрчимжүүлсэн шарагч горимын температурын дээд хэмжээ 220°C; сэнсний тусламжаар шарах горимын температурын дээд хэмжээ 190°C тус тус байх шаардлагатай.

Анхаар! Шарах шүүгээ ажиллах явцад эд ангиуд, тэр тусмаа хаалга нь хална. Ажиллагааны явцад шарах шүүгээг ямагт хяналтан доор байлгах хэрэгтэй. Хүүхдийг шарах шүүгээнээс хол байлгана уу.

Анхаар! Зөөлөн уур функцийг ашигласны дараа хөндийд ус үлдээж болохгүй. Шарах шүүгээ хөрсний дараа үлдэгдэл усыг даавуугаар арчина уу.

Шарах шүүгээ хөрсний дараа усыг арчина уу.

Шарах шүүгээний хөндийд үүссэн уурын улмаас хоол болгох үед шарах шүүгээний хаалга ба хөндийн ханын дагуу ус конденсац төлөвт орж болно. Хоол хийж дуусах тоолондоо үлдэгдэл усыг арчиж цэвэрлэнэ үү.

АРЧИЛГАА ЦЭВЭРЛЭГЭЭ

Төхөөрөмжийг тогтмол арчилж цэвэрлэх нь энэ нь аливаа доголдолгүй ажиллах нөхцөлийг бүрдүүлдэг.

Ерөнхий зөвлөгөө

- Шарах шүүгээгээ хэрэглэх тоолондоо цэвэрлэнэ үү. Ингэснээр хоолны үлдэгдэл түлэгдэхгүй.
- Хэрэв шарах шүүгээний хөндийд хоол удаан хугацаагаар үлдвэл үүнийг цэвэрлэхэд цаг их шаардах эсвэл цэвэрлэх боломжгүй болж мэднэ.
- Шарах шүүгээний хөндийг цэвэрлэгээний бодис бүхий бүлээн усаар эсвэл усыг цуутай хольж цэвэрлэж болно (250 мл усанд 3 хоолны халбагаар) Цэвэрлэж дуусаад гадаргууг хуурай болтол нь арчина уу.
- Шарах шүүгээн дотор нойтон даавуу эсвэл таваг орхиж болохгүй. Шарах шүүгээнд чийг үлдээвэл зэв үүсгэх магадлалтай.
- Жүүсний толбо, нарийн боовны үлдэгдэл зэргийг шарах шүүгээний хөндийн гадаргуу бүлээвтэр байгаа үед арилгахад илүү хялбар байдаг.

Цэвэрлэгээний бодис

- Цэвэрлэж арчлах үед аливаа ширүүн материал ба зүлгүүр хэрэглэж ХЭРХЭВЧ болохгүй.
- Сод, аммиак, хлор агуулсан идэмхий бодисыг хэрэглэж ХЭРХЭВЧ болохгүй.
- Их шүлтлэг бодис хэрэглэж ХЭРХЭВЧ болохгүй.
- Органик хүчил, нимбэгийн хүчил зэрэг агуулсан шингэнийг хэрэглэж болохгүй. Энэ нь паалан дээр байнгын толбо үүсгэдэг.

Бусад чухал зөвлөгөө

- Бялуу зэрэг жимстэй хоол хийхдээ гүн сав ашиглана уу, учир нь жүүс нь

паалан дээр байнгын толбо үүсгэж болзошгүй.

- Паалан өнгөө алдах нь шарах шүүгээний ажиллагаанд үл нөлөөлөх бөгөөд баталгаа нэхэмжлэх үндэслэл болохгүй.
- Шарах шүүгээн доторхыг өөх тосоор бохирдуулахгүйн тулд мах шарахдаа зориулалтын сав, тугалган цаас эсвэл зориулалтын шарах уут хэрэглэнэ үү.

Анхаар! Зүлгүүр, хатуу цэвэрлэгээний бодис зэргийг цэвэрлэгээнд ашиглаж болохгүй.

Анхаар! Бүлээн усанд багаахан аяга угаах шингэн хийж төхөөрөмжийн урд талыг цэвэрлэнэ үү. Угаалгын нунтаг зэрэг зүйлс хэрэглэж болохгүй.

Цэвэрлэгээ

Анхаар! Цэвэрлэхийн өмнө шарах шүүгээг унтраана уу. Бүх товчлуурууд "0" / "•" (off) тэмдэг дээр байрласан эсэхийг шалгана уу. Шарах шүүгээг хөрсний дараа цэвэрлэж болно.

- Шарах шүүгээн доторх гэрлийг асааж хөндийг нэлд нь сайн харж болно.
- Том толбо, хоолны том үлдэгдлийг гараар зайлуулж болно (модон эсвэл пиавар хутгуур хэрэглэхийг зөвлөж байна). Хурц ширүүн гадаргуутай зүйлээр цэвэрлэх нь паалангийн гадаргууг гэмтээж болзошгүй. Тиймээс болгоомжтой цэвэрлэнэ үү.
- Усанд угаалгын шингэн эсвэл жаахан цуу хийгээд дотор нь даавуу дэвтээгээд түлэгдсэн хоолны үлдэгдлийг цэвэрлэж болно. Шаардлагатай бол бохир гадаргууг нэг цаг орчим дэвтээнэ үү.

Уур цэвэрлэгээ

- 250 мл усыг шарах шүүгээний нэгдүгээр түвшин дэх тавиур дээр цутгана уу (хамгийн доод түвшин). Шарах шүүгээний хаалгыг хаана уу.
- Температурыг 50°C тохируулаад функцийн товчлуурыг  доороос шарах горимд оруулаад шарах шүүгээг 30 орчим минут халаана.
- Уур цэвэрлэгээний ажиллагаа дуусмагц, зөөлөн угаалгын шингэнтэй усанд даавуу эсвэл порлоон дэвтээж хөндийг цэвэрлэнэ.

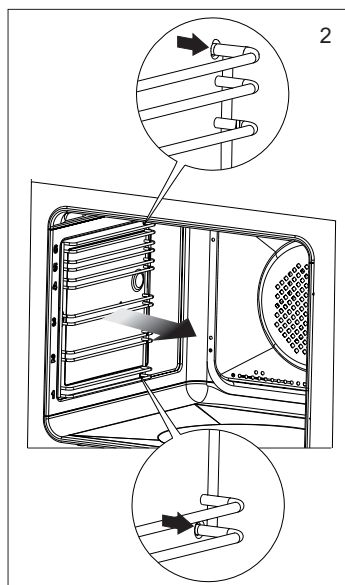
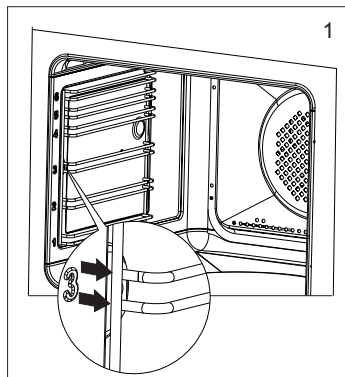
Зөөлөн уур функцийг ашигласны дараа шарах шүүгээний хөндийд тогтсон өнгөрийг арилгах:

- 250 мл 6% хүчтэй цууг шарах шүүгээний хөндийд цутгана,
- Цутгасан цууг тасалгааны температурт 30 минут байлгаж өнгөрийг арилгана,
- хөндийн ёроолыг чийгтэй зөөлөн даавуугаар арчиж цэвэрлэнэ.

Анхаар! Зөөлөн уур функцийг 5-10 удаа ашиглах тоолонд ёроол дох өнгөрийг арилгаж байвал зохистой.

Тавиурын тулгуур

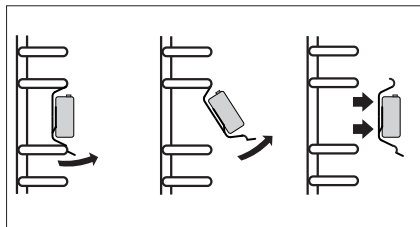
Тус төхөөрөмж нь гаргаж авахад хялбар тавиурын тулгууртай. Тулгуурыг авахын тулд урд талын бэхлэгээг татаад тулгуурыг хазайлгаад ард талын бэхлэгээнээс мултална.



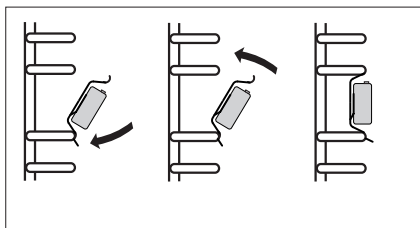
Тавиурын гулгуур

Тавиурын гулгуурыг тавиурын тулгууртай хамт гаргаж цэвэрлэх хэрэгтэй. Тавиурыг гулгуур дээр нь байршуулахын өмнө гулгуурыг гаргаж аваад (хэрэв шарах шүүгээ халуун бол тавиурын арын ирмэгийг гулгуурын урд тал дээрх зөөлгөвчтэй дэгээдэж гаргаж авч болно) тавиуртай нь бэхлээд буцааж оруулна уу.

Салгах



Угсрах



Анхаар! Тавиурын гулгуурыг аяга угаагчинд угааж болохгүй.

АЛДААГ ОЛЖ ЗАСВАРЛАХ

Ямар нэгэн алдаа гарвал:

- Төхөөрөмжийг унтраана.
- Төхөөрөмжийг цахилгаанаас салгана.
- Доорх хүснэгтэд өгсөн зааврыг дагаснаар та зарим асуудлыг шийдвэрлэх боломжтой. Засвар үйлчилгээнд хандахаас өмнө хүснэгт дэх бүх мөрүүдийг шалгана уу.

Асуудал	Шалтгаан	Шийдэл
1. Төхөөрөмж ажиллахгүй байна.	Цахилгаан хангамж байхгүй.	Хэлхээ таслагчийг шалга, гацсан бол дахин тохируул, шатсан гал хамгаалагчийг шинээр соль.
2. Шарах шүүгээний гэрэлтүүлэгч ажиллахгүй байна.	Чийдэн нь сул эсвэл шатсан байна.	Шатсан чийдэнг шинээр соль (Цэвэрлэгээ ба засвар үйлчилгээг хар).
3. Дэлгэц дээр "0.00" цаг анивчаад байна.	Төхөөрөмжийг салгасан эсвэл цахилгаан тасарсан байна.	Одоогийн цагийг тохируул ("Хянах самбарын ажиллагаа" хэсгийг хар).
4. Сэнс ажиллахгүй байна.	Хэт халах эрсдэл! Төхөөрөмжийг нэн дариу салгах эсвэл үндсэн хэлхээ таслагчийг унтраа. Хамгийн ойрхон засвар үйлчилгээнд хандана уу.	
5. Улаан индикатор гэрэл унтраастай байна.	Шарах шүүгээ нь тохируулсан цагт хүрмэгц индикатор гэрэл автоматаар унтардаг. Индикатор гэрлийг хар.	

Хэрэв асуудал шийдэгдээгүй бол, төхөөрөмжийг цахилгаанаас салгаад гарсан алдааг хамгийн ойрхон засвар үйлчилгээний төвд мэдэгдэнэ үү. Анхаар! Засвар үйлчилгээг техникийн мэргэжилтнээр хийлгэх ёстой.

ҮЗҮҮЛЭЛТ

Нэрлэсэн хүчдэл	230V~50Hz
Нэрлэсэн хүч	3600 W
Овор хэмжээ (Өндөр x Өргөн x Гүн)	595 x 595 x 570 mm

Тус бүтээгдэхүүн нь Европын стандартын шаардлага EN 60335-1; EN 60335-2-6 -ийг хангасан болно.

Цахилгаан шарах шүүгээний эрчим хүчний ангиллын тодорхойлолтуудыг EN 60350-1 /IEC 60350-1 стандартын дагуу гаргасан болно. Эдгээр тодорхойлолтуудыг хэвийн ачаалалд дээрээс шарах, доороос шарах, сэнстэй шарах (хэрэв байгаа бол), горимуудад тулгуурлан гаргасан болно.

Эрчим хүчний хэмнэлтийн ангиллыг бүтээгдэхүүн дэх функцээс хамааран дараах эрэмбэлэлээр тодорхойлсон болно:

ЭКО агаар (Сэнсээр шарагч + сэнс)	 
ЭКО агаар (доороос шарагч+ дээрээс шарагч + шарагч + сэнс)	 
ЭКО жирийн горим (доороос шарагч + дээрээс шарагч)	 

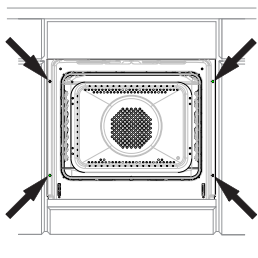
Эрчим хүчний зарцуулалтыг тодорхойлох бол тавиурын гулгуурыг салгаж гаргана уу (хэрэв бэхэлсэн бол).

СУУЛГАХ АЛХМУУД:

Шарах шүүгээг суулгах

мэдээллийг анхааралтай уншина уу.

- Гал тогоо нь хуурай ба агаар сэлгэсэн байх ёстой. Гал тогоо нь агааржуулалт сайтай байх ёстой. Шарах шүүгээний байршил нь бүх хяналтын элементүүдтэй ойрхон байх, ялангуяа цахилгаан залгуурууд чөлөөтэй нэвтрэх боломжийг хангах ёстой.
- Тус шарах шүүгээ нь Y ангилалд хамаарагдана. Шарах шүүгээг байрлуулах тавцан нь 100°C -д тэсвэртэй хулдаас, наалдуур зэрэг материалаар хийгдсэн байх ёстой. Эс тэгвэл хулдаас нь ховхорч тавиурын гадаргуу гэмтэж болзошгүй.
- Зураглалд заасан хэмжээнд тааруулан тавилганд зохих орон зайг гаргана уу. Хэрэв тавилга нь ардаа халхавчтай бол цахилгаан утас дамжуулах нүхийг цоолж гаргах хэрэгтэй.
- Гаргасан орон зайнд шарах шүүгээг бүхэлд нь оруулаад гулсаж унахаас нь сэргийлэхийн тулд дагалдсан дөрвөн шургаар бэхэлнэ үү.
- Шарах шүүгээг үйлдвэрээс нэг фазын хувьсах гүйдлийн ($230\text{ V } 1\text{ N} \sim 50\text{ Hz}$) хүчин чадалд тохируулсан бөгөөд холболтын кабел ба газардуулгын терминал бүхий эр залгуураар тоноглогсон байгаа.
- Ханын цахилгаан залгуур нь газардуулгатай байх ёстой. Шарах шүүгээг суулгасны дараа хэрэглэгч нь ханын цахилгаан залгуурт нэвтрэх боломжтой байх шаардлагатай.
- Төхөөрөмжийг залгахын өмнө анхаарах зүйлүүд:
- Хэлхээ таслагч ба цахилгаан систем нь төхөөрөмжийн цахилгаан ачааллыг тэсвэрлэх чадвартай (ханын цахилгаан залгуур нь хамгийн багадаа 16А хэлхээ таслагчаар хамгаалагдсан байх ёстой).
- Гэр ахуйн цахилгаан систем нь зөв газардуулгатай бөгөөд одоогийн стандарт, дүрэм журмын шаардлагыг хангасан байх ёстой.
- Шарах шүүгээг суулгасны дараа цахилгаан залгуур нь бэлэн байх ёстой.



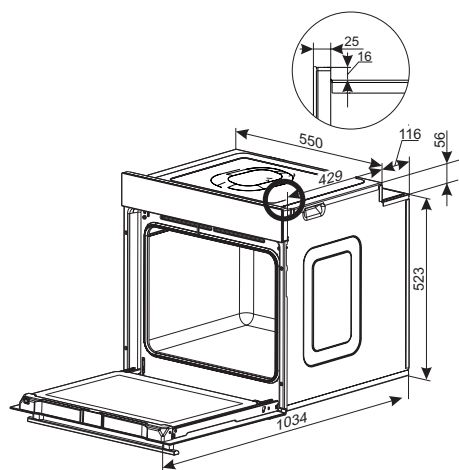
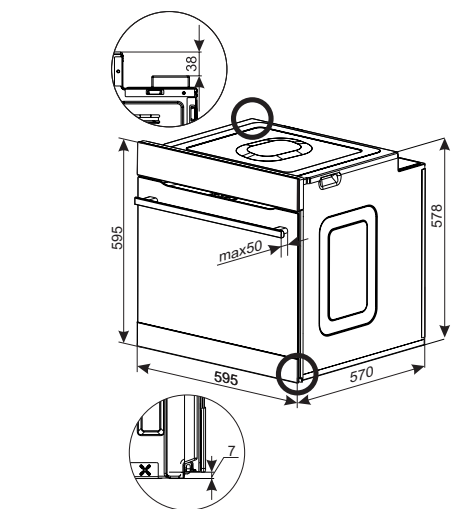
Анхаар! Хэрэв цахилгаан утас нь гэмтсэн бол, аюулаас зайлсхийхийн тулд үүнийг үйлдвэрлэгч, засвар үйлчилгээний төв эсвэл мэргэжлийн хүнээр засуулна уу.

Анхаар! Төхөөрөмжийг мэргэжлийн хүнээр суулгах ёстой. Суулгах явцад төхөөрөмжийг цахилгаан хангамжаас салгасан байх ёстой.

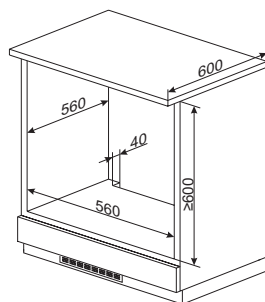
Шарах шүүгээг цахилгаан хангамжид холбох

Төхөөрөмжийг цахилгаан хангамжид холбохын өмнө зэрэглэлийн хуудас дээрх

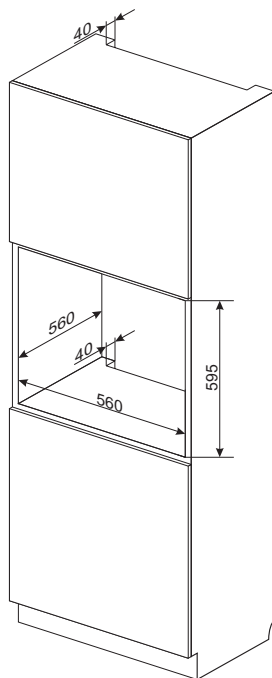
Овор хэмжээ



Тавилгын доор суулгасан нь



Тавилгын дотор суулгасан нь



БАТАЛГАА БА БОРЛУУЛАЛТЫН ДАРААХ ҮЙЛЧИЛГЭЭ

Баталгаа

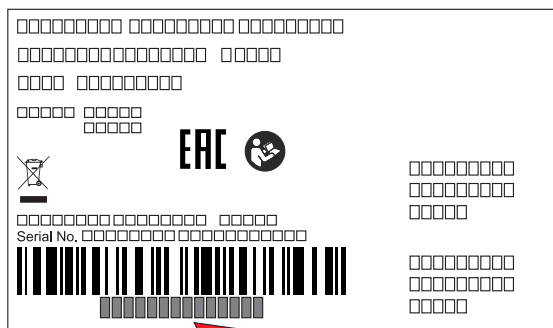
Баталгаат үйлчилгээ нь баталгааны хуудас дээр тодорхойлогдсоны дагуу хэрэгжинэ. Бүтээгдэхүүнийг зүй бусаар ашигласны улмаас учирсан хохирлыг үйлдвэрлэгч хариуцахгүй.

Үйлчилгээ

Бүх засвар, өөрчлөлтүүдийг үйлдвэрийн үйлчилгээний техникч эсвэл үйлдвэрлэгчийн эрх бүхий үйлчилгээний цэгт хийхийг зөвлөж байна. Засварыг зөвхөн мэргэжлийн техникийн хүнээр хийлгэх ёстой.

Төхөөрөмжид аливаа доголдол үүсвэл тусламж үйлчилгээ хүснэ үү.

Засвар үйлчилгээ хэрэгтэй бол үйлчилгээний төвтэй холбогдоно уу. Манай үйлчилгээний төвийн хаяг ба холбогдох утасны дугаарыг баталгааны хуудаст тэмдэглэсэн байгаа. Бидэнтэй холбогдохын өмнө бүтээгдэхүүний шошго дээрх серийн дугаараа бэлэн байлгана уу.



Шошго нь төхөөрөмжийн хажуу талд байгаа.

Анхаар! Бүтээгдэхүүний шошго ба серийн дугаар нь баталгааны бичиг баримт дээр бас байгаа.

Хялбарчлахын үүднээс серийн дугаарыг доорх хэсэгт бичиж үлдээнэ үү.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Күту режиміндегі тұтыну қуаты [Вт]	0,5
Сендірілген режимдегі тұтыну қуаты [Вт]	-
Желіге қосылған кезде күту режиміндегі қуат тұтынуы [Вт]	-
Күту режиміне/сендірілген режимге автоматты ауысу уақыты [мин].	-
Күтүү режимінде керектелген кубат [Вт]	0,5
Өчүрүлген режимде керектелген кубат [Вт]	-
Тармакка кошулганда күтүү режимінде керектелген кубат [Вт]	-
Күтүү режиміне/өчүрүлген режимге автоматтык өтүү убактысы [мүн.].	-
Амрах горим дахь эрчим хүчний зарцуулалт [В]	0,5
Унтрах горим дахь эрчим хүчний зарцуулалт [В]	-
Wi fi сүлжээний амрах горим дахь эрчим хүчний зарцуулалт	-
Автоматаар амрах/унтрах хугацаа [мин]	-
Потребляемая мощность в режиме ожидания [Вт]	0,5
Потребляемая мощность в выключенном режиме [Вт]	-
Потребляемая мощность в режиме ожидания при подключении к сети [Вт]	-
Время автоматического перехода в режим ожидания/ в выключенный режим [мин].	-
Қувваи масрафшаванда дар речаи интизорӣ [Вт]	0,5
Қувваи масрафшаванда дар речаи хомӯш [Вт]	-
Истеъмоли нерӯ дар ҳолати интизорӣ ҳангоми пайвастшавӣ ба шабака [Вт]	-
Вақти гузариши автоматикӣ ба речаи интизорӣ/ба речаи хомӯш [дақ.].	-
Kutish rejimida iste'mol qilinadigan quvvat [Vt]	0,5
O'chirilgan rejimda iste'mol qilinadigan quvvat [Vt]	-
Tarmoqqa ulanganda kutish rejimida iste'mol qilinadigan quvvat [Vt]	-
Kutish rejimiga/o'chirilgan rejimga avtomatik o'tish vaqti [min].	-



Hansa LLP Central Asia
050060, st. Kekilbayuly 34,
BC Capital Tower, Almaty,
Kazakhstan
Made in EU

ТОО Ханса Центральная Азия,
050060, ул. Кекилбайулы 34,
БЦ Capital Tower, Алматы,
Казахстан
Сделано в ЕС